

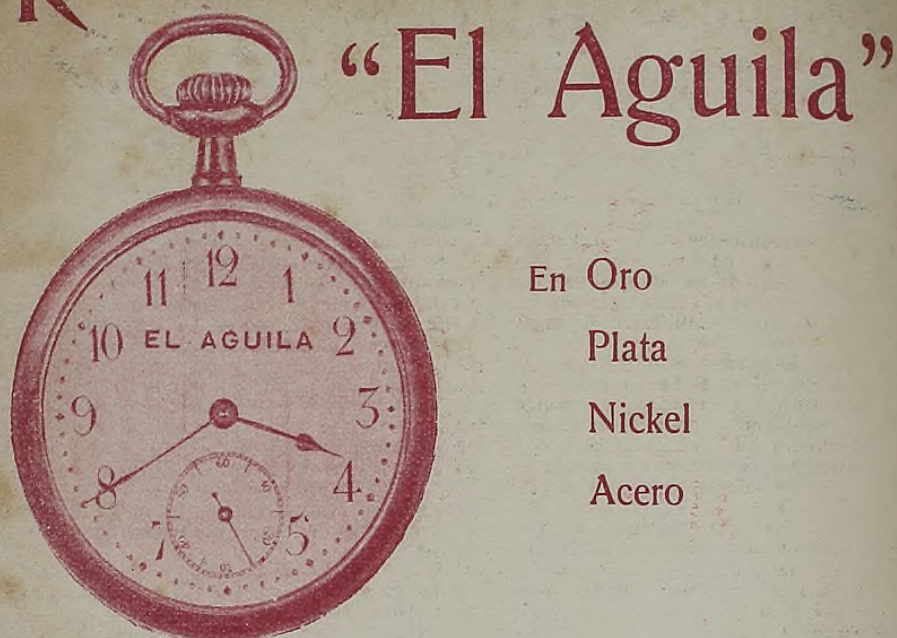
PBT

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(Para niños de 6 a 80 años)



Al contrario de la Samaritana bíblica, ésta no da una gota de agua ni a Dios.

Relojes de precisión



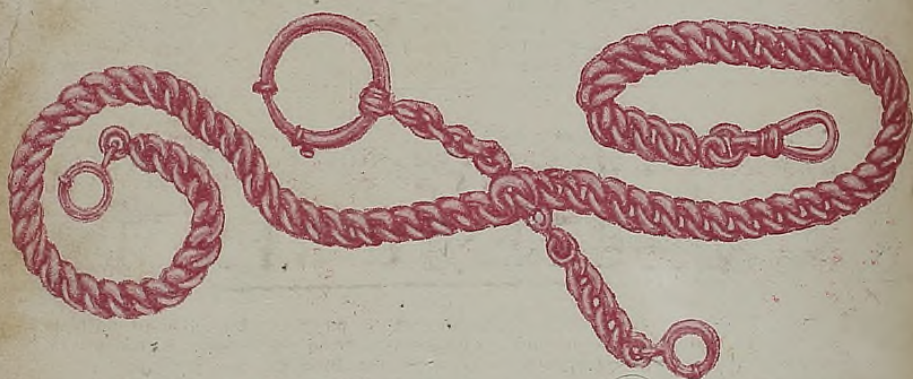
En Oro

Plata

Nickel

Acero

“EL AGUILA”



Cadenas enchapadas en oro,
norteamericanas

UNICO
ENCHAPADO
A LA PAR
DEL ORO
MACIZO

SIMMONS

Garantidas por 20 años

Exigir el nombre SIMMONS en el mosquetón

EN TODAS LAS BUENAS JOYERIAS



LO QUE DICE EL MÉDICO



En otra ocasión enumeramos algunas causas de las afecciones del estómago; vamos a seguir tratando de ese mismo asunto.

Ciertos medicamentos usuales, como la aspirina, la quinina, los yoduros y las preparaciones arsenicales o ferruginosas tienen una acción irritante sobre la mucosa gástrica. Cuando es imprescindible tomarlos, es necesario diluirlos todo lo posible y tener mucho cuidado de ingerirlos hacia el fin de las comidas.

Menos fácil es perder el hábito de tomar aguas minerales. Estas aguas estimulan gratamente el apetito, y pronto llega uno a no poder pasar sin ellas; pero la excitación que producen en el estómago lo fatiga y acaba por comprometer las digestiones. Nada, por otra parte, favorece tanto la dilatación como ese estacionamiento diario de agua gaseosa. Es, pues, absolutamente necesario abstenerse de ellas.

Hay otro género de medicamento más nuevo, y es el vino de quina. Esta preñada droga fortificante tiene gran aceptación entre muchas personas, que encuentran en ello un pretexto para ofrecerse, acompañando al aperitivo, algunas golosinas. Tomado antes de las comidas, acaba por quitar el apetito y producir gastralgias. La mayor parte de los médicos, para no chocar mucho con las ideas de sus enfermos, suprimiéndoles completamente su aperitivo, suelen recomendar que se tome sólo después de las comidas. Es el modo de atenuar su acción irritante sobre la mucosa a consecuencia de la mezcla que se opera con los alimentos.

La costumbre del "five o'clock", o de comer a las 5 de la tarde tostadas, paste-

llos o "sandwiches", acompañándolos con té o chocolate, no es menos perjudicial para las funciones digestivas que el vino de quina. Muchas veces el estómago está cargado con los alimentos del almuerzo cuando se le recarga con los de la merienda, y el órgano digestivo no tiene reposo; de modo que cuando llega la hora de la comida, la digestión no se ha terminado.

Entonces, naturalmente, falta el apetito, y o no se come nada y pasan muchas horas hasta el almuerzo siguiente, o se come por fuerza, y entonces el estómago tiene que trabajar muchas horas, pues no ha cesado de funcionar desde el almuerzo y queda fatigadísimo. No es, pues, de admirar si con este régimen se tienen pesadillas, insomnios y más tarde todos los síntomas de una verdadera afección dispeptica.

No se puede en verdad hablar de las malas digestiones ni de las enfermedades del estómago, sin poner en primer término entre las causas que las producen el uso del corsé. La presión ejercida en la base del tórax, al mismo tiempo que oprime los pulmones obstaculiza el funcionamiento del corazón, desvía el hígado y rebaja los riñones, obligando al estómago a tomar una posición vertical en forma de una larga alforja. Resulta de ello el estacionamiento de los alimentos, que ocasiona gases, ardor, opresión, dolores y dilatación, sin contar la anemia y debilitamiento general, inevitables consecuencias de una alimentación viciada, un estado nervioso y la neurastenia, que no tardan en venir a complicar aún más la situación.



SE PUEDE HACER una excelente bebida con manzanas secas, por un precio módico, procediendo del modo siguiente: Las manzanas secas cortadas en rodajas se echan en un tonel provisto de doble fondo, o en su defecto de paja bien sana, se bañan metódicamente con agua en cantidad suficiente para que se cubran bien. Para impedir que floten, se empujan los residuos con una tabla llena de agujeros y mantenida en la posición conveniente por medio de cuñas fijas en las paredes del tonel. De este modo se tratan 25 kilos de manzanas secas colocadas en una barrica de 228 litros. La operación debe dividirse en cuatro tiempos. Se echan primeramente sobre las manzanas 60 litros de agua fría y, después de doce horas de maceración, desde mañana hasta por la noche, por ejemplo, se trasiega el líquido a otra barrica, por cuyo agujero se hayan echado previamente cinco kilos de azúcar machacados en trozos normales. Se echan otros 60 litros de agua en las manzanas y se trasiegan después de seis horas de contacto. Un tercero y un cuarto tratamiento análogos, siempre con seis horas de intervalo, dan la cantidad de líquido necesario para llenar la barrica. Se mez-

clan las capas líquidas con un valo y se deja la barrica en reposo, con el agujero destapado. Pasados de dos a cuatro días, comienza la fermentación y termina al cabo de diez días próximamente. Entonces se tapa bien el agujero y, para dejar espacio suficiente al gas, se extrae en dos o tres veces una docena de litros del líquido, el cual se embotella. Al cabo de un mes se obtiene una excelente bebida, límpida y chispeante, pero bastante azucarada todavía. Es preferible esperar dos meses, porque pasado este tiempo, la bebida posee todas sus cualidades alimenticias. Se puede ir sacando del tonel sin temor de que se altere.

Esta bebida, que es muy agradable, sale a razón de unos cinco centavos el litro.

TODAS LAS VARIEDADES DE PERAS se pueden conservar secas, pero las mejores son las dulces y olorosas. Se secan al horno, no muy caliente, donde se dejan veinticuatro horas, y después se retiran repitiendo la operación cuatro o cinco veces.

UN SAQUITO de polvo de carbón colocado en el vientre del pescado en lugar de las vísceras, sirve como desodorizante. El sabor de los pescados así tratados, resulta más fino.

¡Se puede retardar la vejez!!

La ciencia moderna ha descubierto que la vejez es el resultado de la esclerosis de las células vitales y de la consiguiente rigidez de los vasos sanguíneos, que atenúan la circulación de la sangre, debilitando su acción nutritiva sobre los tejidos, de modo que la tonicidad de los músculos disminuye y el organismo queda en un estado de relajamiento general. Las fibras malamente tonificadas pierden paulatinamente la elasticidad, el cutis pierde su color rosado habitual y las arrugas aparecen anunciando que la juventud se aleja.

La misma ciencia, investigando halló las causas de tamaños males en la túnica interna de las arterias, la cual, en cierta época de la vida, se revestiría de una incrustación por depósitos calcáreos abandonados por la sangre en su curso.

Dicha incrustación es debida, más que a las sustancias órgano-minerales ingeridas con los alimentos, a las sales minerales que se hallan en las aguas.

De ahí la razón por la cual los Hidrólogos exigen que el agua destinada a la alimentación sea muy poco mineralizada.

Usando un agua purísima, un agua que más se acerque a la destilada, se mantendrá la sangre libre de escorias y la decadencia orgánica resultará muy retardada.

Este precepto tiene su fundamento en el hecho de que un agua pobre en sustancias minerales, disuelve y luego exporta en mayor cantidad el sobrante de las sales que se hallan en la sangre, efectuando un verdadero lavado del organismo, en tanto que un agua demasiado mineralizada, como lo son la mayor parte de las aguas minerales, no sólo no está en condición de eliminar las escorias resultantes del proceso de asimilación, sino que ella misma cede una parte de sus materias salinas, las que van a sobrecargar mayormente la sangre.

El agua "OFELIA" química y bactericamente pura, la única verdaderamente indicada para prevenir LA FIEBRE TIFOIDEA y las otras enfermedades vehiculizadas por el agua y dotada de un excepcional poder digestivo, como está comprobado por médicos distinguidos, no produce depósitos incrustantes por ser muy poco mineralizada, y tiene la notable propiedad de disolver poco a poco las materias sólidas y los depósitos que se han formado en los tejidos, llegando su acción hasta las profundidades del tegumento, librando así los músculos de todo detritu calcáreo y poniéndolos en la condición de recobrar las energías perdidas. RETARDANDO LA VEJEZ.

Ahora bien, como el agua más higiénica es aquella que más se acerca a la destilada, según el precepto del gran químico inglés, señor Edw. FRANKLAND, y la opinión de los más autorizados Hidrólogos modernos, el agua "OFELIA", siendo la única que reúne esas condiciones, es justo considerarla como el verdadero tipo ideal de agua de mesa.

Con sobrada razón, pues, el distinguido doctor Faustino Trongé, profesor en la Facultad Médica de Buenos Aires, declaró que el agua "OFELIA" hará, a no dudarlo, indispensable su uso en todas las mesas bien servidas.



Bromo, ganador del premio "La Cíngara" en 2'8".

El domingo próximo será disputado el "Gran Premio Nacional", que, como es del dominio público, fué suspendido por causa de la lluvia.

La gran carrera, que ha tenido la virtud de apasionar a la mayoría de los aficionados, ha ganado con dicha postergación, por cuanto hay un buen número de potrillos que llegaron a la gran carrera sin una preparación completa, y nada extraño sería, que Salina, repuesta de su último contratiempo, fuera presentada a disputar esa carrera, que sin duda le daría mayor brillo.

Como en nuestro número anterior diéramos a conocer nuestra opinión sobre los principales competidores, creemos inoficioso recordar de nuevo, concretándonos a dar los competidores de la gran carrera con las respectivas montas.

Charming, dirigido por Francisco Ascuri; Sépigo, Ramón Sánchez; Double, Vicente Fernández; Chambertin, Luis La Borde; Brilla, Mnuel Lema; Young Fellow, Domingo Torterolo; Rodil, Arturo P. Irusta; Afilador II, Alberto Irusta; Sans Atout, Gabriel Arduin; Legendario, Felipe Gallardo; Flores, David Englander; Normando, Raimundo Rivero; Balboa, Carlos Bustos; San Jorge, Da-



Melancolia, ganadora del premio "Ituzaingó" en 1'39" 1/5.

niel Cardoso; Zorika, Enrique Michael's; Belcebú II, Aurelio Baistroqui, y Camtaclaro, Francisco Licery.

Afilador II será nuestro favorito, y al darle nuestra preferencia lo hacemos basándonos en sus dos hermosas "performances", donde le tocara salir victorioso. El hijo de Diamond Jubilee ostenta el honroso título de invicto, título que sus rivales no pueden lucir. Esto agregado a la eficaz ayuda que llevará en su compañero Rodil, nos hace creer que ambos están bien colocados.

El resto del programa es atrayente, destacándose de sus pruebas el premio clásico denominado "Eduardo Casey", para todo producto de tres años, a disputarse sobre 2.300 metros.

La suspensión del Premio Nacional impedirá que los principales potrillos anotados en ese premio se presenten a disputar este otro, como Charming, Double, Cantaclaro, Chambertin, Young Fellow, Rodil y otros de no menor importan-



Mirlo Blanco, ganador del premio "J. M. Zubiaurre" en 2'9" 1/5.

cia que se encuentran anotados en el "Premio Nacional" a correrse en el mismo día.

Descontando esto, quedan como serios rivales Country Girl, Copetín y Demeacia, principales candidatos a salir victoriosos entre sus rivales.

Copetín, un hijo de Jardy que ha dado muestras de ser un producto regular y que días pasados se impusiera fácilmente entre un grupo nada despreciable, será nuestro candidato, viendo en la junta del stud Don Gonzalo sus más serios rivales.

Sin entrar en mayores comentarios, son nuestros favoritos en las diferentes pruebas del programa, los siguientes caballos:

- Premio Curumalán, Kamkee Girl II.
- Premio Zarzaparrilla, Quichúa.
- Premio Noé, Bello.
- Premio Blair Adam, Manantial.
- Premio Eduardo Casey, Copetín.
- Gran Premio Nacional, Stud Iceache.
- Premio Zanoni, French.
- Premio Marius, Merry Simon.
- Premio Chivalrous, Bijou Royal.

PBT

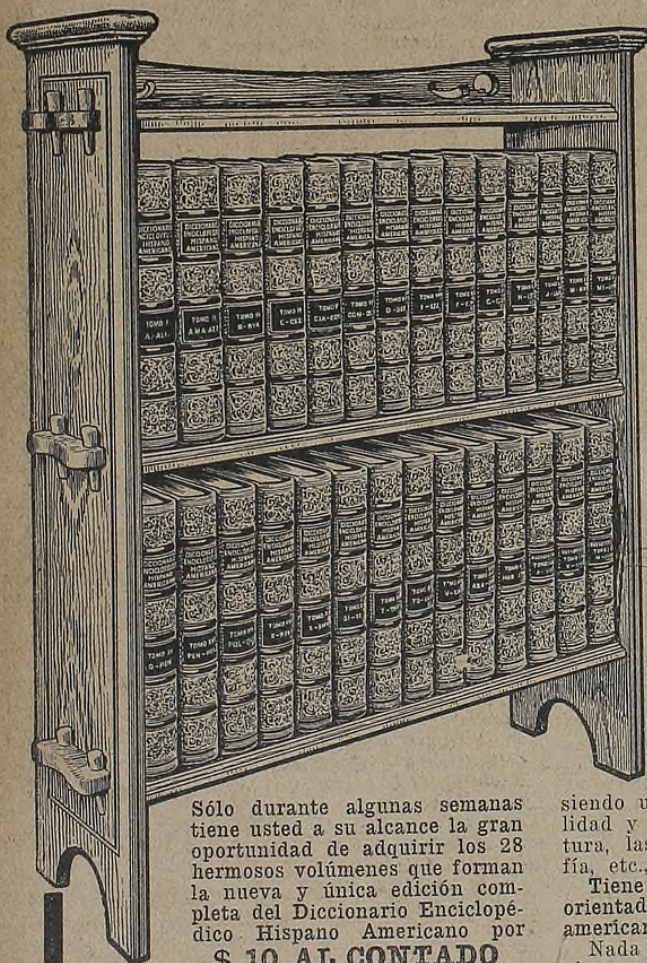
Venta por ejemplar en París en los principales quioscos de los bulevares y en la "Librairie Française et Etrangère", 37, rue Saint-Augustin, (Avenue de l'Opera).

SOLO QUEDAN

Es decir que el plazo durante el cual mantendremos las excepcionales condiciones de venta presentes es ya tan reducido, que nos vemos obligados a contar el tiempo no por meses, sino por esa medida tan corta por semanas.

Muy poco tiempo ha de transcurrir sin que anunciemos la fecha irrevocable de la clausura de esta venta especial, y, a partir de su publicación, será tan corto el plazo que medie entre el anuncio y el final de la oferta, que incluyendo los dos períodos es sólo cuestión de semanas.

La necesidad de apresurarse es grande, para los que quieran aprovechar la oportunidad de adquirir la nueva y única edición completa del Diccionario Enciclopédico Hispano Americano en condiciones que pasadas solamente algunas semanas habrán desaparecido para siempre.



Sólo durante algunas semanas tiene usted a su alcance la gran oportunidad de adquirir los 28 hermosos volúmenes que forman la nueva y única edición completa del Diccionario Enciclopédico Hispano Americano por

\$ 10 AL CONTADO

y el resto de su bajo precio, lo pagará en unas cuantas mensualidades sucesivas, tan poco elevadas, que \$ 0.50 diarios bastan para completar. La obra en sus diversas encuadernaciones y los centenares de elogiosas cartas que nos han escrito los compradores pueden examinarse en

RIVADAVIA 648

EN pocas palabras señalaremos los rasgos que caracterizan a la nueva y única edición completa del Diccionario Enciclopédico Hispano Americano, de Montaner y Simón, y por los cuales puede considerarse superior a todas las enciclopedias publicadas hasta nuestros días.

La nueva edición completa es la obra más extensa que se ha publicado, pues contiene 73 millones de palabras, siendo 45.000.000 las contenidas en "La Gran Encyclopédie" francesa, que es la inmediata inferior en tamaño.

El lector podrá formar una idea más precisa de su extensión sabiendo que los volúmenes de tamaño corriente contienen de 70.000 a 100.000 palabras, equivaliendo por tanto el "Enciclopédico" a unos 1.000 volúmenes de regular tamaño.

En las 32.000 páginas que forman sus 28 hermosos tomos, está consignado cuanto el hombre ha dicho, escrito o realizado desde hace mil años hasta nuestros días.

A la publicación de esta obra magistral contribuyeron todos los pueblos por medio de sus hijos más eminentes, siendo un modelo de exactitud, imparcialidad y detalle de la Historia, la Literatura, las Artes, la Geografía, la Biografía, etc., de los distintos países.

Tiene además la ventaja de ser la única orientada hacia el punto de vista hispanoamericano.

Nada ha sido descuidado en esta magna obra; así, la parte ilustrativa representada por más de 12.000 grabados, es un modelo de perfección; ya se trate del sencillo grabado en negro exigido para la aclaración del tema científico; del fotograbado reproduciendo paisajes, estatuas, edificios, cuadros, etc., o de la magnífica miniatura en colores que nos ofrece, con toda la fuerza de detalle y colorido, alguna



POCAS SEMANAS

obra de arte, son de un acabamiento maravilloso.

"Enciclopédico" tiene además la ventaja de ser el mayor y más perfecto vocabulario de nuestro idioma; pues de los 200.000 artículos que contiene, unos 200.000 están destinados a la explicación de palabras, ilustrando las diversas acepciones que pueden usarse, con ejemplos tomados de las mejores obras del idioma. Excepcionalmente, todos los modismos y proverbiales castellanos, los latinos de uso frecuente, y las palabras introducidas en el idioma por los distintos países de América.

En resumen, en el "Enciclopédico" están considerados todos los conocimientos que son útiles al hombre y todos los que sirven de recreo al espíritu, y que la cultura social hace necesarios, expuestos con admirable precisión, concisión y sencillez.

Puede servir de texto brillante en todas las materias y a la vez, con su enorme cantidad de datos literarios, artísticos, biográficos, geográficos, etc., substituir ventajosamente a la más interesante novela.

Al es la obra que hoy le ofrecemos COMPLETA por sólo \$ 10 al contado, y a crédito de su bajo precio lo va pagando, mientras aprovecha sus útiles enseñanzas, por tan pocas cuantas mensualidades que \$ 0.50 al mes bastan para satisfacer.

Las causas de la economía actual

PARA que una obra tan extensa, autorizada y perfecta pueda ofrecerse a tan bajo precio y con tantas facilidades de pago, fué necesaria la reunión de un gran número de circunstancias, en extremo favorables, que explicaremos a continuación:

El costo de una obra de esta categoría es muy elevado, pues exige la cooperación de los hombres más eminentes del mundo para producir el trabajo original, y, además, un numeroso y escogido personal para traducir, ordenar y depurar el trabajo de los anteriores.

Para producir los señores Montaner y Simón las primeras ediciones del "Enciclopédico", invirtieron dos millones de pesos en gastos de redacción e ilustración y 25 años de labor constante. Esto explica a los lectores del costo de una obra de esta naturaleza e importancia. La Sociedad Internacional, deseaba producir una gran enciclopedia para los países hispanoamericanos.

Se establecieron negociaciones entre ambas entidades, conviniendo:

1.º poner al día, de mutuo acuerdo, una nueva edición, pagando esta Sociedad una parte de los \$ 2.500.000, que, dada la inversión anteriormente, vendría a ser sólo por conceptos de redacción e ilustración.

2.º La Sociedad Internacional produciría, inicialmente, la nueva edición, y podría venderla por tiempo limitado en América, en un plazo y número de ejemplares para cada país; cualquiera de los dos que deseara, los editores españoles recobra-

ban la propiedad exclusiva y señalarían nuevamente el precio normal.

Los señores Montaner y Simón pudieron hacer tan singular concesión comprendiendo la ventaja que les reportaría la intensa difusión de su obra en América; pues una vez conocida la extraordinaria utilidad e importancia del "Enciclopédico", cuando vuelva a ellos la propiedad exclusiva, la venta queda asegurada a cualquier precio.

La Sociedad Internacional pudo aceptar este contrato, en primer lugar, porque la cantidad pagada fué insignificante. Además, la concesión, no obstante ser limitada, fué lo bastante amplia para arriesgar una edición de 20.000 colecciones, para la venta total en América.

Su organización anterior con casas establecidas en todos los países americanos, facilitan también la empresa.

Los contratos directos para la adquisición de materia prima y manufactura de esos 560.000 grandes volúmenes, por su importancia, fueron lo más ventajosos, y se emplearon los servicios de la industria inglesa, que une la perfección a la economía.

La venta directa al lector, que suprime las utilidades del intermediario; la rapidez en las operaciones, pues vende en pocos meses una cantidad para la que serían necesarios igual número de años sin sus métodos comerciales, son factores muy dignos de tenerse en cuenta.

Por tratarse de obra tan importante, vendida a tan bajo precio, se creyó—and los hechos demuestran lo acertado de nuestros cálculos—que los ejemplares destinados para cada país serían vendidos sin esfuerzo, y no se recargó la venta probable, para amortizar lo quizá no vendido.

Estas son las causas que más han influido en hacer posible tan singular oferta.

Un gran folleto gratis

Sólo pocas semanas le quedan a usted para aprovechar la gran oportunidad que nuestra ventajosa oferta encierra.

Si usted desea más detalles acerca de la obra, llene y remita el cupón adjunto, y recibirá nuestro hermoso folleto que le dará cuantos detalles pueda desear acerca de la nueva y única edición completa del Diccionario Enciclopédico Hispano-Americano. Pero tenga en cuenta que el plazo es breve y una pequeña demora le puede hacer llegar demasiado tarde. El folleto se remite absolutamente gratis.

Sírvase mandarme un ejemplar del folleto explicativo.

P B T, 14.

Nombre

Profesión

Dirección

Estación Ferrocarril.....

Cupón para el folleto

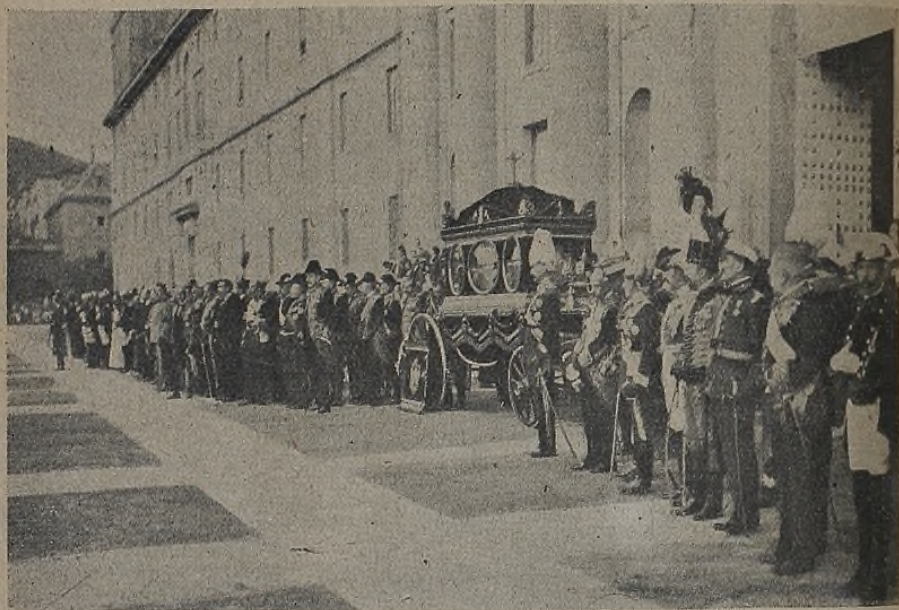
Sociedad Internacional

Rivadavia, 648 Buenos Aires

CORTAR Y REMITIR ESTE CUPON



Sacando del ferrocarril el ataúd de la Infanta María Teresa, a la llegada al Escorial.



La comitiva fúnebre en el Escorial, esperando la llegada de los padres agustinos para que se hicieran cargo del cadáver.



Comisión de ferroviarios catalanes que fué a Madrid, para gestionar la solución del conflicto de los obreros de ferrocarriles y las compañías de la red catalana.



Los obreros ferroviarios al abandonar el trabajo en Mataró y tomar el último tren para Barcelona.

La guerra de los Balcanes



“Blockhouse” turco quemado por los montenegrinos en la frontera de Albania.



En Montenegro, cerca de la frontera albanesa. Desembarcando el ataúd de uno de los muertos en las inmediaciones de Berane.

GRATIS

LOS DOCTORES

A. Sánchez Sáez y Facundo Villagrán

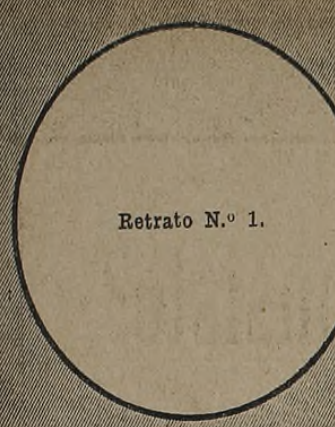
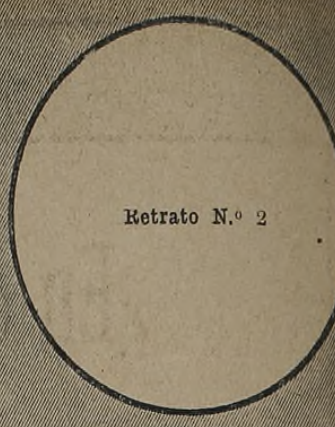
han reabierto su consultorio médico homeópata,
donde atienden con especialidad las enferme-
dades del estómago, asmáticas, reumáticas
— — — y nerviosas — — —

Consultas GRATIS

SUIPACHA 291, Buenos Aires
de 9 a 11 y de 5 a 7

PARTICULARES
de 2 a 4


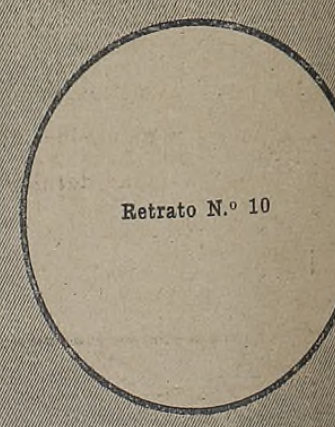
En LA PLATA, calle 50, núm. 497, lunes y viernes de 1 a 5

 <p>Retrato N.º 1.</p>	 <p>Retrato N.º 2</p>	
<p>Retrato N.º 3</p>	<p>Retrato N.º 4</p>	<p>Retrato N.º 5</p>

1^{er} Concurso de P B T

a base de los

CIGARRILLOS Vuelta Abajo

<p>Retrato N.º 6</p>	<p>Retrato N.º 7</p>	<p>Retrato N.º 8</p>
 <p>Retrato N.º 9</p>	 <p>Retrato N.º 10</p>	

¿En qué consiste?



Ante escribano público y guardándose al respecto el más absoluto secreto, se depositarán en un sobre que será lacrado y firmado de acuerdo con los procedimientos legales, diez fotografías de niñas y niños, cuyas reproducciones publicaremos en los huecos de la página del frente.

El lector, ya guiándose por los rasgos fisonómicos de los retratados, por su peinado, por cualquiera otra particularidad o por simple palpito, debe acertar a qué sexo pertenece cada uno de los diez niños cuyas fotografías tendrá ante sí.

Cada concurrente al concurso podrá enviar el número de soluciones que estime conveniente, remitiéndolas en los cupones que con tal objeto se publicarán.

Los premios establecidos serán sorteados en el caso de haber empate entre los ganadores, como suele hacerse en casos tales.

Próximamente publicaremos las diez fotografías de los niños, la lista de los premios, muy numerosos y de crecido valor, las fechas de admisión de las soluciones y el cierre del concurso, así como todos los demás detalles que a él se refieran.



La mujer hermosa
no será abandonada

Eva



LA MUJER
CON LINDO
CUERPO
SIEMPRE ES
ATRAYENTE,
Y POR LO
TANTO,
NUNCA ES
FEA

EL CORSÉ ES EL
SECRETO
QUE LLENA DE
GRACIA UN
CUERPO FEO
Y TAMBIÉN, SI
ES MAL HECHO,
NO LO OLVIDE

EL QUE
DEFORMA UN
CUERPO
HERMOSO.

Instrucciones para comprar un corsé

Es evidente que el corsé *Eva* es el mejor. La superioridad de él salta a la vista con sólo tenerlo en la mano; pero para que quede más íntimamente convencida, le pedimos que cuando compre un corsé se haga mandar a su domicilio además de nuestro corsé, 5 o 6 de otras casas.

En su casa usted estará libre de la palabrería de las vendedoras, y por lo tanto estará en las mejores condiciones para apreciar cuál corsé hace más lindo cuerpo, cuál es más cómodo, cuál es más conveniente, y en fin, cuál más superior.

Cangallo, esquina a Suipacha y Florida 138

DE LOS ESTADOS UNIDOS

El mejor remedio para combatir las enfermedades del Estómago e Intestinos y todos sus derivados.

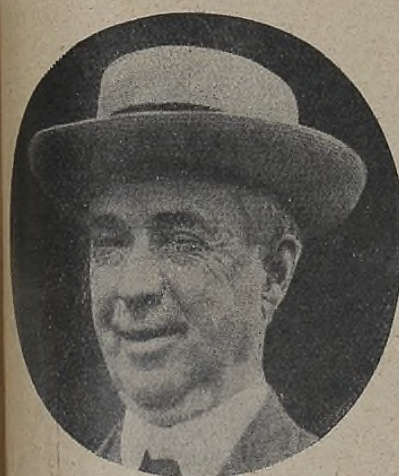
Tome Vd. después de
cada comida



Los procesos sensacionales. La condesa Rosa Szabo asesinada, según denuncian, por su abogado W. B. Gibson.



El abogado Gibson, que fué preso en Middleton.



Schepps acusado de haber dado muerte al dueño de casas de juego Rosenthal.

**POLVOS EUPEPTICOS
CASTELLINO**

PREPARADOS
SEGÚN LA FÓRMULA
DEL
Dr. CASTELLINO
Director de la Clínica
de la
UNIVERSIDAD DE NÁPOLES
Aprobado por el H. Consejo
Nacional de Higiene
de Buenos Aires

Remedio para com-
batir las enfermeda-
des del Estómago é
Intestinos. Cólicos.
Dispepsia, Colitis,
Flatulencias y moles-
tias del Hígado

A. PONS & C.
BUENOS-AIRES

Corte este CUPÓN y con él
pida una muestra GRATIS
en nuestros depósitos:

Farmacia Aspesi Corrientes, 1342
U. T. 1362, Lib. - Bs. Aires

A. PONS y Cía. - Gaboto, 129
Montevideo

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS



Los Sábados Venecianos

IDILIOS AMOROSOS A LA LUZ DE LA LUNA

Moda aristocrática que se impone

La célebre y poética Venecia, cuna del amor sublime y de los monstruosos celos, ha puesto de moda todos los sábados pasear en góndolas fantásticas por sus maravillosos canales a la luz de la luna.

Los enamorados disponen de esas noches deliciosas para contarse libremente sus sueños de ventura, siendo una fiesta realmente encantadora.

La ya famosa "CIUDAD DE VENECIA", confirmada por las señoras y niñas con el sobrenombre de la CASA CHICA DE SEDAS, inaugura HOY sus clásicos "Sábados Venecianos" dedicándolos a la venta de RESTOS DE SEDERIA AVERIADA y en perfecto estado.

Recomendamos a todas las señoras visiten HOY la "CIUDAD DE VENECIA", Carlos Pellegrini, 362, al lado de la Mueblería Thompson, entre Sarmiento y Corrientes, donde liquida 50.000 \$ EN RETAZOS DE SEDA, y una grandiosa partida de FORMAS DE SOMBREROS y FLORES.

"La Ciudad de Venecia"

Carlos Pellegrini, 362

Molar y Algodón

Sainete de salón en un acto

Personajes: MOLAR, dentista.
ALGODÓN, tendero retirado.

La escena pasa en el gabinete de Molar

ESCENA I

Algodón (sólo). Tengo los dientes muy sanos, pero me es indispensable conocer a este dentista. Mi hija Adelaida tropezó el otro día con él, al ir a tomar su cartera que se le había caído y que él trata-

tamente. Conque, veamos, ¿cuál es el diente enfermo?

A.—Este... o mejor dicho, es otro... No se acerque, déjeme recordar...

M.—No se afecte, permítame que le examine. No le haré daño alguno.

A.—Permítame un minuto de tregua. Quisiera que antes hablásemos un poco.

M.—Como usted guste, señor.

A.—Veamos... usted es dentista, buen oficio... se gana mucha plata ¿eh? Se pueden hacer buenas economías ¿eh? Tiene usted en esta sala muy lindos objetos de arte, y eso cuesta caro...

M.—¡Curioso cliente! ¡Tiene un modo de hacer el inventario de mis cosas! He oído hablar de una banda de ladrones que desvalijan a los médicos. Mandan a uno como fingido cliente, para que tome informes... Desconfiemos... (En voz alta). ¿Las economías? ¡Bah! poca cosa. Los negocios van mal para eso.

A.—Sin embargo, en esta profesión se debe ganar de firme.

M.—No crea. De seguro que no tengo trescientos francos líquidos. Estos objetos de arte son malas imitaciones... Debo tres meses a mi cocinera.

A.—Pero los negocios pueden mejorar.

M.—Aunque así fuera, yo estoy reñido con la plata. Desde que siento ocupada mi cartera, la vacío a toda prisa. Fumo buenos habanos, bebo, juego, y si algo queda, se lo llevan las muchachas.

A. (para sí).—¡Hola! Ya veo que hice bien en venir (alto). Señor, lo que usted

me dice, me contraría mucho. Va a trastornar mis proyectos.

M. (pensando).—Por lo visto, es el explorador de la banda. Trataré de hacerle hablar. (En voz alta). Usted me inspira confianza y quiero serle franco. Yo no soy dentista.

A.—¿Será posible?

M.—Como lo digo. Pero hay que aparentar que se ejerce un oficio cualquiera. Juraría que somos de la misma cofradía...

A.—¿Qué escucho? Usted sería tal vez...

M.—Sí (haciendo ademán de abrir una cerradura).—¡Cric, crac! Y después... (haciendo el ademán de llenarse los bolsillos). Ya estamos provistos. ¡Hasta otra!

A.—¿Quién lo hubiera pensado!

M. (aparte).—(Te haces el imbécil, pero yo forzaré tus confidencias). Yo creo haberle visto a usted en alguna parte. Ahora recuerdo: ha de haber sido en la correccional de Fresnes, cuando yo pur-

M.—Pero, todo eso es pura broma. Yo soy un honrado dentista: no bebo, ni juego, gano treinta mil francos al año y tengo doscientos mil en el banco.

A.—Y entonces ¿cómo me decía?

M.—Es que lo tomé a usted mismo por un ladrón y tuve miedo. Como los lobos no se muerden entre sí, quise hacerme pasar por lobo. ¡Y ahora, venga un abrazo, mi querido suegro.

A.—Con mil amores, mi querido yerno. (Cae el telón).

E. JOLICLER.



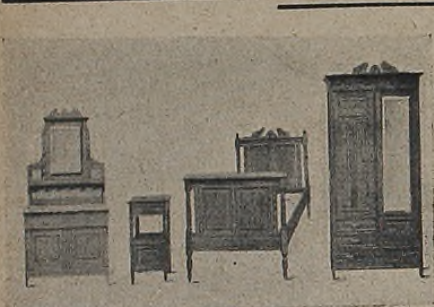
“Casa Amarilla”

Roche, Vall & Cía.

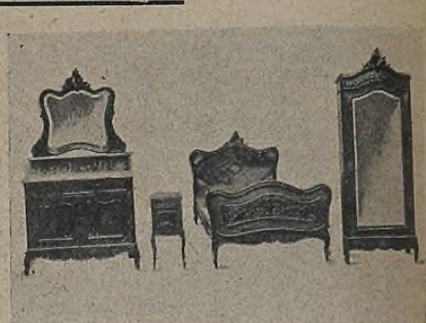
LIQUIDACIÓN DE VERDAD POR 15 DÍAS SOLAMENTE

¡Aprovechen! Muebleros y Particulares

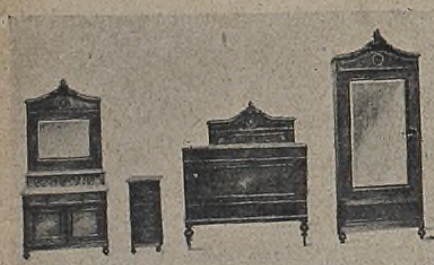
C. Pellegrini, 657 — Sucursal: Cangallo, 687



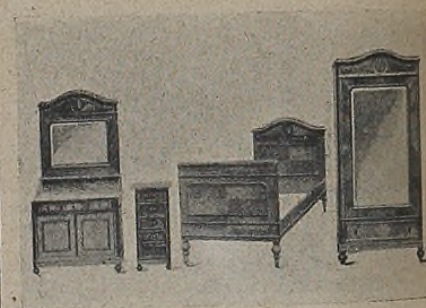
OCASION. Dormitorio inglés, de 9 piezas,
a \$ 90.—



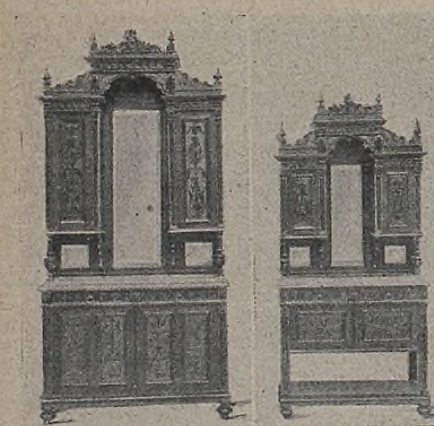
REGIO DORMITORIO Luis XV, 9 piezas,
a \$ 280.—



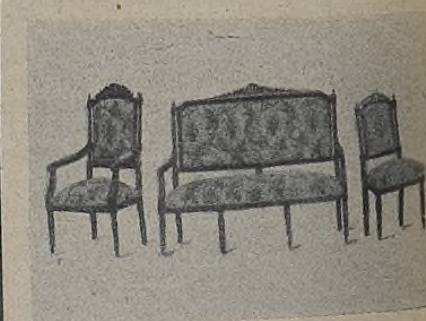
DORMITORIO Luis XV, para matrimonio,
trabajo especial, 8 piezas.... \$ 220.—



DORMITORIO negal, Luis XIV, trabajo
especial, para matrimonio, a \$ 190.—



¡APROVECHEN! Comedor estilo Renaci-
miento, trabajo especial, desde \$ 230.—



RICO JUEGO de sala, Luis XVI, 9 pie-
zas, desde..... \$ 85.—

Embalaje y conducción gratis.

Carlos Pellegrini 657



Pidan nuestro gran catálogo
Se remite GRATIS

Sucursal! CANGALLO 687

Ecós de la revolución china



El general Kiang, comandante militar de Hanchung-Fu, refugiado con sus soldados en la misión católica.

En la comarca lejana de Hanchung (Shen-Si) existe un vicariato de misiones católicas. Cuando estalló la revolución que derrocó el secular imperio, la prefectura de Hanchung-Fu hubo de adherirse al movimiento revolucionario. El intendente departamental y el jefe militar del distrito dimitieron y entregaron sus sellos oficiales, insignias y oficinas, abandonando la prefectura a los triunfadores, quienes por el momento les garantizaron la seguridad personal. Sin embargo, los funcionarios destituidos vivían en permanente angustia y, sufriendo vejámenes y amenazas incessantes, viéndose al fin obligados a refugiarse en la residencia de la misión católica.

A tiempo lo hicieron, pues empezaban ya a circular por el país los anuncios de una próxima invasión revolucionaria. Una columna de 1.000 revolucionarios salió de Szechwan para Hanchung-Fu, y al mismo tiempo que esto se supo, circularon noticias de la llegada de un ejército que venía a conquistar el departamento. En realidad los nuevos gobernantes, cuando salieron al encuentro del supuesto ejército, encontráronse con un regimiento de insurrectos que se apoderó de la ciudad, procediendo a gobernarla a su arbitrio y a exigir los impuestos extraordinarios de guerra.

Agravándose cada vez más la situación, pareció necesario convocar una asamblea y discutir la legalidad de la nueva situación local. A ella concurrieron vencedores y vencidos, y una de las resoluciones allí tomadas fué la de intimar a los funcionarios imperialistas refugiados en la misión el inmediato regreso a la ciudad, y a los misioneros la entrega de los huéspedes.

Pero los sacerdotes católicos adoptaron frente a tales circunstancias una actitud enérgica y resuelta, negándose a entregar los ex funcionarios imperialistas. La discusión duró varios días. Los misioneros, alegando principios de caridad cristiana y de humanidad, protestaron contra las órdenes revolucionarias, manifestando que no querían exponer a nuevos peligros a aquellas

personas que entre ellos habían buscado la salvación.

Pocos días después, fué asesinado el comandante de las tropas locales por mano de algunos de los insurrectos, y el regimiento de éstos se dirigió inmediatamente a Kansau. Pero los habitantes de este distrito salieron a su encuentro y en reñido combate los derrotaron.

En completo desorden regresaban a Hanchung los insurrectos, cuando supieron que ya habían llegado a esta ciudad las tropas enviadas por el nuevo gobierno republicano para restablecer el orden, y la sola noticia de ello bastó para alejar los restos del regimiento insurrecto, que volvió a tomar el camino de Szechwan su punto de partida.

Si la previsión de los misioneros era fundada, los hechos lo demostraron, pues cuando los refugiados, creyéndose ya respetados y amparados por las fuerzas gubernistas abandonaron la misión, fueron asaltados y robados con los que se dirigían a Pekín. Táo-Taí, el intendente departamental, ministro representante del imperio chino en Roma, hombre cultísimo y respetable, fué depojado de todos los títulos y condecoraciones obtenidos en su carrera diplomática, por él tenidos en singular aprecio.



El ex ministro chino en Italia, Táo-Taí, que también buscó asilo entre los misioneros italianos.



Las hijas del prefecto de Hanchung-Fu, recluidas durante la revolución en el convento de religiosas canosianas.



ESPLENDIDO MODELO, rico tapado de seda negro, adornado con ricos encajes y fleco, forro de liberty de seda de color, a..... \$ 80.—

Las Señoras
deben visitar
la renombrada

TIENDA El Paraíso

por ser la casa
que presenta el
mejor surtido
:: en ::

**Tapados,
Vestidos
y Blusas**
para el Verano.



MODELO ULTIMA CREACION. Tapado de seda liberty, en colores de dos faces, usable de los dos lados, precio de gran reclame, a..... \$ 40.—



BONITO MODELO, vestido de tussor simili, bordado y adornado con vivos y botones, a..... \$ 25.—

Tenemos lindos modelos de vestidos en seda tornasol, a..... \$ 75.—

Tenemos lindos vestidos de lana Whipcord, tejido de gran moda, a.... \$ 70.—

Tenemos lindos vestidos en éponge, el tejido más nuevo para esta estación, a pesos..... 48.—

Tenemos lindos modelos en tapados de seda de color, adornados con ricas sedas estilo búlgaro. Precio de reclame, a..... \$ 45.—

Tenemos lindos modelos en blusas de voile, con ricos bordados, desde.. \$ 9.50

Y vendemos fuera de precio fantasías para sombreros, peinetas, guantes, carteras, corsés, ropa blanca, medias y formas para sombreros.

Bmé. MITRE 1099
esquina a Cerrito
Buenos Aires

ALONSO y LAGAR



LINDO MODELO, vestido de lana gris, adornado con vivos de seda, soutache y botones, forro de simili, a..... \$ 35.—

El hipopótamo enano de Liberia



El naturalista Schomburg, al lado de un hipopótamo enano, adulto.

El gran hipopótamo del Nilo, que figura en la mayor parte de los jardines zoológicos y que es conocido desde la más remota antigüedad, está repartido por todos los grandes ríos y lagos de Africa, a excepción del pequeño paraje de la costa occidental donde se ha fundado la república negra de Liberia. En esa región, la gran especie está representada por una variedad mucho más pequeña, verdadero "pony" de la familia. Recientemente la casa Hagenbeck, de Hamburgo, encargó al naturalista Schomburg que le procurara alguno de esos animales no vistos hasta hoy en Europa y, efectivamente, logró capturar cinco, que llegaron a su des-

tino sin percance.

Son animales pacíficos; en vez del mugido de la especie colosal, dejan oír sólo un gruñido comparable al rechinar de una puerta de goznes oxidados. Sin embargo, cuando los exasperan enseñan los dientes, lanzando una especie de silbido; las defensas del macho son temibles como las de la especie mayor, y la forma de la cabeza difiere bastante.



Hipopótamo joven de la especie grande. Obsérvese la distinta forma de cabeza.



TALCO PARISIEN

**BORATADO
y PERFUMADO**

Especial para la toilette
de las señoras y niños

Refresca, suaviza
y da blancura al cutis.

Hace desaparecer toda clase
de sarpullidos o irritaciones.

En todas las buenas farmacias

Únicos depositarios:

Droguería de la Estrella Ltda., 215, DEFENSA
— Buenos Aires y sus sucursales —



MOSCATEL ROSADO PALENCIA

(Marca registrada)

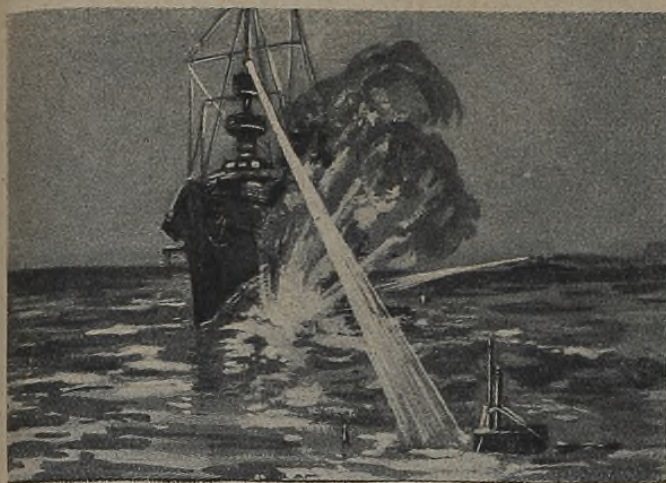
De las bodegas de RICARDO PALENCIA y Cía.
General San Martín (Mendoza)

EXQUISITO VINO DULCE
PARA POSTRE
Especial para bodas y banquetes



Unicos representantes en Bs. Aires: M. LISSARRAGUE e hijo, Córdoba 1011
Representantes en Rosario de Santa Fe: ECHESORTU y CASAS, Santa Fe 961
Agentes en el interior de la República: J. CHAPAR y Cía., 477 Bolívar 489-B.A.

Las leyes de la guerra



Ataque de un submarino.

Siempre que estalla una guerra, la vida de las naciones todas, no solamente las beligerantes, sino también las neutrales, resulta perturbada por la situación anormal, que a todos alcanza. La guerra, en efecto, es la apelación a la fuerza, y la fuerza no reconoce más ley que la del éxito.

Sin embargo, el abuso de la fuerza produciría complicaciones, cuyos efectos sufrirían antes que nadie los culpables del abuso. De ahí ha venido que la guerra misma, por paradójico que ello parezca, ha sido reglamentada así en lo concerniente a los adversarios que luchan, como en lo que respecta a los intereses de los terceros a quienes afecta.

Esa reglamentación no es imperativa, puesto que no hay tribunal que la imponga, ni sanción que la consagre. Así, pues, todo estudio respecto de este asunto corre riesgo de ser desautorizado en la práctica a la primera ocasión que se presente. Sin embargo, la crisis guerrera que se inicia en estos momentos en Europa, justifica el recuerdo de aquellos principios del derecho internacional.

El primero de estos principios es un axioma de sentido común: "La guerra ocasiona daños inevitables, pero deben evitarse todos los que sea posible evitar". Para conseguirlo se hicieron las convenciones de Ginebra de 1864 y 1868 sobre el tratamiento de los heridos, la declaración de San Petersburgo sobre las balas explosivas, los trabajos preparatorios de la conferencia de Bruselas en 1874 y las convenciones de La Haya de 1899 y 1907. Pero todas las naciones signatarias de esos acuerdos, y principalmente de los dos últimos, se han apresurado a contravenir en sus reglamentos militares los principios establecidos en aquellos tratados. Vamos a demostrarlo.

Empecemos por la guerra aérea. Todo el mundo está conforme con la necesidad

de prohibir las balas explosivas, y sin embargo, en cuanto estalla una guerra los beligerantes se acusan mutuamente de utilizar tales proyectiles. Alemania inculcó a Francia por ello en 1871, y no hace mucho tiempo los turcos protestaron por igual motivo contra los italianos. En tales controversias no se logra nunca averiguar la verdad, y los países que adolecen de inferioridad numérica de fuerzas no quieren prescindir de la compensación que les dan tales medios de destrucción.

La conferencia de La Haya en 1899



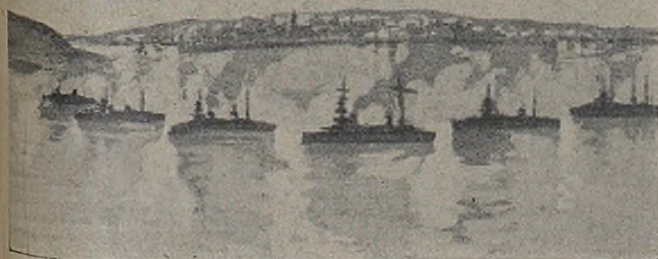
Lanzamiento de una bomba desde un aeroplano.

prohibió que se arrojaran proyectiles desde los aparatos aéreos. Pero la aeronáutica ha progresado extraordinariamente; hoy dirigibles, monoplanos y biplanos forman un ejército temible, y sería inoficiosa la pretensión de obligar a los más aventajados a que renuncien a los beneficios prácticos de su progreso. Todas las potencias han reivindicado en ese punto su libertad de acción, y en verdad no son más temibles los efectos de un explosivo lanzado por un aeroplano que los de un torpedo o una mina flotante en un acorazado. Lo que es lícito para el submarino no puede ser ilícito para el aeroplano.

El Instituto de Derecho Internacional, estudiando el punto, ha declarado que la guerra aérea es permitida, a condición de no ofrecer mayor peligro para la pobla-

ción pacífica que cualquier lucha terrestre o marítima. Este principio no puede ser más inocuo.

El bombardeo está prohibido contra las poblaciones abiertas, sin notificación previa, y en cuanto a las plazas fuertes, se prohíbe hacer blanco en monumentos, iglesias, hospitales y bibliotecas. Pues, sin ir más lejos, en 1870 los alemanes, prescindiendo de tales prohibiciones, bombardea-



Bloqueo efectivo de un puerto.

Para sus niños



TRAJE CAZADORA, cheviot inglés

3 y 4 años

\$ 12

5, 6 y 7 años

\$ 13

8, 9 y 10 años

\$ 14

TRAJE CAZADORA, brin colores surtidos

3 y 4 años

\$ 5.50

5, 6 y 7 años

\$ 6

8, 9 y 10 años

\$ 6.50

TRAJE MARINERO, de sarga azul, doble cuello de brin, corbata de seda

3 y 4 años

\$ 23

5, 6 y 7 años

\$ 25

8, 9 y 10 años

\$ 27

PIDAN CATÁLOGO

LA MONDIALE

801, AVENIDA DE MAYO, 801, BUENOS AIRES

CASA DE COMPEAS EN PARIS:
14, RUE DE PARADIS

SUCURSAL ROSARIO STA. FE:
865, CALLE SAN MARTIN

ron 22 poblaciones abiertas sin previo aviso; en Perona hicieron blanco sobre la iglesia y el hospicio, y lo mismo en Thionville; en San Dionisio, el panteón de los reyes recibió más de 200 granadas, y en Estraburgo, la catedral, otros templos y los hospitales, sufrieron los efectos de una lluvia de balas, y la biblioteca de los 400.000 volúmenes y 2.400 manuscritos, fué presa de las llamas.

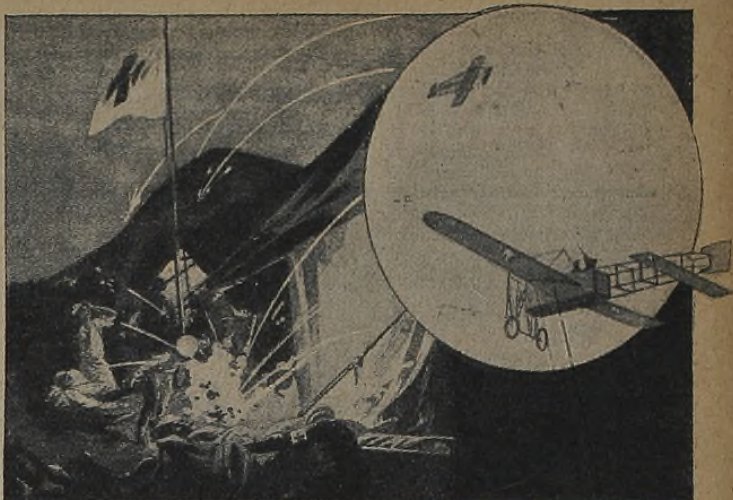
Análogas infracciones del derecho de gentes pudiéramos señalar en cuanto a la falta de respeto a la libertad de los no combatientes, a la exacción de impuestos y a la prohibición del saqueo. Más aún: algunos oficiales y jefes sostienen que si se observaran las llamadas leyes de la guerra, se aumentarían los horrores de ésta, y el mariscal Moltke decía que "las guerras más rudas son la más humanas porque son las más cortas."

Más frágiles y complejas son las reglas de la guerra marítima, pues en ella se impone con mayor violencia el más fuerte. La potencia mejor preparada para esta guerra es la Gran Bretaña, y es la primera que infringe el derecho internacional, pues su criterio varía según que es neutral o beligerante. Y se comprende, porque siendo la armada la ba-

se de su poder, si no utilizara todas las ventajas que ella le da, una vez destruída su escuadra no podría oponer seria resistencia a ningún invasor de su territorio.

Desde tiempos antiguos se admite que los puertos abiertos, los puertos comerciales, no deben ser bombardeados, y, sin embargo, en 1801 los ingleses no vacilaron en bombardear a Copenhague.

La declaración de 16 de abril de 1856 en el Congreso de París, suprimió el corso, accediendo al deseo de Inglaterra, pues era un medio de compensar la inferioridad naval de una nación que tuviera, en cambio, una poderosa marina mer-



Bombardeo de un hospital de sangre. En círculo: Lucha entre aeroplanos.



Después de haber limpiado los dientes con ODOL, se experimenta en la boca una sensación de bienestar como la que siente el cuerpo después de tomado un baño.

Motor Hart Parr a Nafta

El más económico de los motores para la trilla.

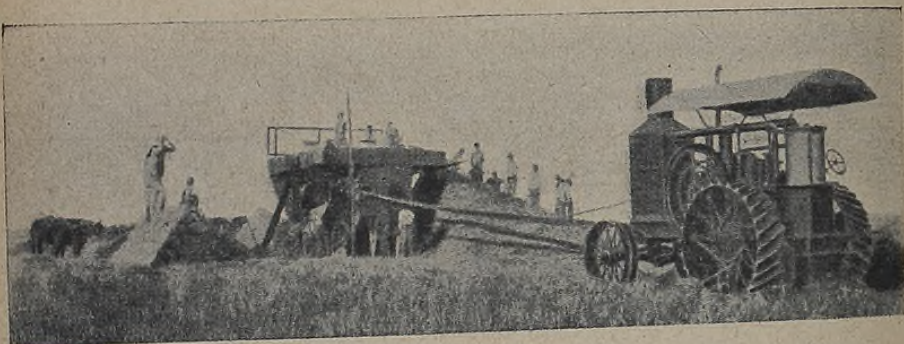
Gran cantidad de certificados a disposición de los interesados.

No tiene peligro de incendio.

Se pone en marcha en medio minuto.

No hay
que levantar presión como en los motores a vapor

Arrastra la trilladora y todo el tren de máquinas para la trilla, cruzando los rastros con suma facilidad por su liviandad



El motor HART PARR en la cosecha pasada ha demostrado ser el más práctico de todos los motores conocidos, reuniendo grandes ventajas por su facilidad en el manejo y rapidez en la marcha. :: :: ::
Gran cantidad de motores están actualmente arando, y en época de la siega se aplican a las máquinas trilladoras con verdadero resultado. :: :: :: :: ::

Pidan Catálogos a:

MOLINERO Y Cía.

ÚNICOS INTRODUCTORES

CALLE ALSINA, NÚM. 1099

cante. Todos los gobiernos, excepto el de los Estados Unidos, subscribieron ese acuerdo; pero el compromiso fué letra muerta, porque en 1870, al comenzar la guerra francoalemana, Prusia creó una marina voluntaria, que no era sino el corso autorizado, y el gobierno británico lo consideró muy correcto.

El bloqueo de los puertos, perjudicando al comercio neutral, está igualmente prohibido; pero en 1861, cuando la guerra de secesión, los estados del norte bloquearon los puertos de los estados del sur, y este bloqueo arruinó a la industria textil algodonera de Francia y



El corso marítimo.

España. Pudiéramos citar otros muchos casos, como el de Río Janeiro por Inglaterra en 1862 y como el de los puertos de Turquía en 1877.

Se dice que el pabellón neutral cubre la mercancía neutral, pero no el contrabando de guerra. Mas ¿qué es contrabando de guerra? Este conflicto se plantea a cada momento. Turquía ha considerado contrabando los aeroplanos cubiertos por pabellón francés, y el Japón consideró también contrabando de guerra el carbón que llevaba un barco francés cuando su guerra con Rusia.

En cuanto a los aeroplanos, se dice que tienen derecho a hacer la guerra en sentido vertical, pero no en sentido horizontal. Es decir, podrán dejar caer proyectiles, pero no podrán lanzarlos contra otros aeroplanos ni dirigibles en movimiento.

Con razón, pues, se sostiene que cuando suena la ronca voz del cañón, no se oye la voz del derecho internacional.



Bombardeo de un puerto de comercio.



CIGARRILLOS SOCIALES

DE 20 CTS

AHORA 10^{cts}

MARCA LIBRE

NO FORMA PARTE DEL TRUST

VENTAS POR MENSUALIDADES DESDE \$ 20

Pleyel

Gaveau

Steingraeber

Günther

Noeske

Schwarz

Son las marcas de Piano, que importan:

BORGARELLO & OBIGLIO

Avenida de Mayo, 839

Immense surtido en marcas, modelos, estilos y precios

Centinela dormido



Un chico.—Vamos a castigar a Micifuz y al pescador. Los dos son gatos malos, amigos del pescado...



...Agarra la cuerda con cuidado, que no se desnierte el Micifuz grande.



El pescador.—¡Oh, una pieza buena! ¡Qué sacudidas poderosas!



Es una anguila negra...



No; tiene cuatro patas,.... ¡el pez-banco, una nueva especie!



¡Maldición! Se han burlado de mí por haberme dormido. El pescador de caña es un guerrero que debe estar siempre alerta.

P. Hartmanshenn & Cía.

MAISON FRANÇAISE

546, Paseo Colón, 556

— Buenos Aires



Importadores
de
Artefactos
para
Luz eléctrica
de fabricación
francesa

Son los
Modelos
más elegantes
y de
fabricación
más sólida
y durable



Vean nuestro
selecto y nue-
vo surtido en:

Arañas
de bronce
Faroles
y Plafonniers
Brazos de todos estilos

Vean nuestro
selecto y nue-
vo surtido en:

Bronces
de arte con luces
Lamparitas de mesa
fantasía, biscuit y bronce

La policía norteamericana



“Detectives” examinando a criminales para conocerlos. Llevan máscaras a fin de que éstos no los reconozcan después.

La ilustración nos muestra el procedimiento seguido por la célebre policía neoyorquina para examinar a un criminal sin ser conocido por él. Cuando el delincuente preso es llevado ante los “detectives”, todos éstos tienen máscaras puestas, a fin de que más tarde no pueda aquél reconocerlos.

El estudio de los rasgos fisonómicos de

los criminales y la retención de ellos en la memoria constituye uno de los deberes de los pesquisadores, gracias al cual, el que posee buena retentiva, encuentra facilidades para su trabajo y obtiene triunfos en su carrera. Con la aplicación y el ejercicio, las facultades de observación de los funcionarios de la policía se desarrollan considerablemente.

STOMALIX

SAIZ DE CARLOS

La manera de prolongar la vida es conseguir una buena digestión, poniendo al organismo en condiciones de resistencia para evitar y curar las enfermedades crónicas del Estómago e Intestinos. Esto se consigue tomando “STOMALIX”. Venta en Farmacias y Droguerías

BLUSAS de AL



1013. Blusa de muselina blanca bordada, modelo muy nuevo, adornada con broderie, encaje y alforzas... \$ 1.60
1003. Blusa de tul crudo, modelo de última moda, combinada con encajes, gran jabot de tul y encaje, forrada de tul... \$ 5.75
1009. Blusa de sedalina blanca, adornada con embutido Cluny, botoncitos de Irlanda y alforecitas... \$ 3.50
1000. Blusa de arlequin, de lana pintada, modelo de gran moda, con vivos, alforzas y gran jabot de la misma, con guarda... \$ 7.—
1049. Blusa de clarín blanca, modelo muy nuevo, adornada con embutidos de valenciana, bordados, encaje y alforecitas... \$ 1.90
1012. Blusa de sedalina blanca, modelo muy moderno, adornada con broderie, embutidos y alforzas... \$ 9.60
1055. Blusa de linón blanco, modelo muy nuevo, adornada con broderie, embutidos y peto de encaje... \$ 2.40
1056. Blusa de sedalina blanca, modelo de última moda, adornada con embutidos de broderie, encajes de tul valenciana y alforecitas... \$ 2.30
1016. Blusa de muselina fina blanca, modelo lo más nuevo, adornada con bordados, embutidos finos y alforzas... \$ 5.80
1023. Blusa de muselina blanca, modelo de gran moda, adornada con broderie, encaje de guipur, valenciana y alforecitas... \$ 5.20

GRAN SURTIDO de polleras en formas y colores de gran moda.

Tienda SA

LA NOVEDAD



1058. Blusa de clarín blanco, modelo muy práctico, adornada con galón bordado de festón, finas alforzas y pespuntos \$ 3.10
1054. Blusa de linón blanca, adornada con embutidos de encajes, peto del mismo y alforceitas..... \$ 1.90
1010. Blusa de sedalina blanca, adornada con embutidos de imitación hilo, botones forrados y alforceitas, gran cuello plegado con puntilla..... \$ 3.50
1046. Blusa de linón blanco, modelo muy moderno, adornada con bordados, embutidos de encaje y alforzas \$ 5.20
1050. Blusa de muselina blanca, modelo muy nuevo, adornada con embutido broderie, encaje imitación y alforzas \$ 2.50
1018. Blusa de clarín blanco, modelo muy práctico, adornada con broderie, embutidos, valencianas y alforceitas \$ 5.—
1060. Blusa de muselina blanca, modelo de moda, adornada con embutidos valenciana, tul filet y alforceitas.. \$ 2.50
1064. Blusa de clarín blanca, modelo muy práctico, adornada con broderie, embutido de filet, valenciana y alforceitas \$ 3.50
1061. Blusa de linón blanco, modelo de gran moda, adornada con embutidos de hilo y valenciana, gran jabot plegado y alforzas..... \$ 2.—
1026. Blusa de sedalina blanca, lindo modelo, adornada con alforceitas, aplicaciones finas y valencianas..... \$ 8.40

GRATIS y franco de porte remitimos a cualquier punto del interior nuestro GRAN CATÁLOGO GENERAL, lo mismo que muestras y presupuestos.

JUAN

Alsina
y Piedras



La Escuela Industrial en Rosario



Frente del establecimiento. En óvalo: El ingeniero Luis B. Laporte, director de la escuela.

La Escuela Industrial de la Nación en la hermosa ciudad santafecina se halla por el momento instalada en dos casas, que no responden ni remotamente al objeto a que se han destinado.

En uno de los edificios se dan clases teóricas, en el otro funcionan los talleres. El establecimiento está dirigido por el ingeniero señor Luis B. Laporte, quien

nados 350.000 \$ para empezar la obra. Sin embargo, no se podrá dar comienzo a los trabajos mientras esa partida no se incluya en el anexo de Obras Públicas del presupuesto.

Por el momento, la Escuela Industrial funciona en las dos casas de que hemos hablado y que ya resultan insuficientes, tanto por falta de espacio como por distribución de locales.

Fundada el año 1907, esta escuela empezó con 28 alumnos, y el año corriente alcanzó a 170, número que evidencia el favor de que goza.

A más de una biblioteca que cuenta hoy con 1068 obras, casi todas escritas en castellano y de carácter técnico, existen gabinetes de física, electrotécnica, ciencias naturales, química, y muy en breve se instalará el de ensayo de mate-

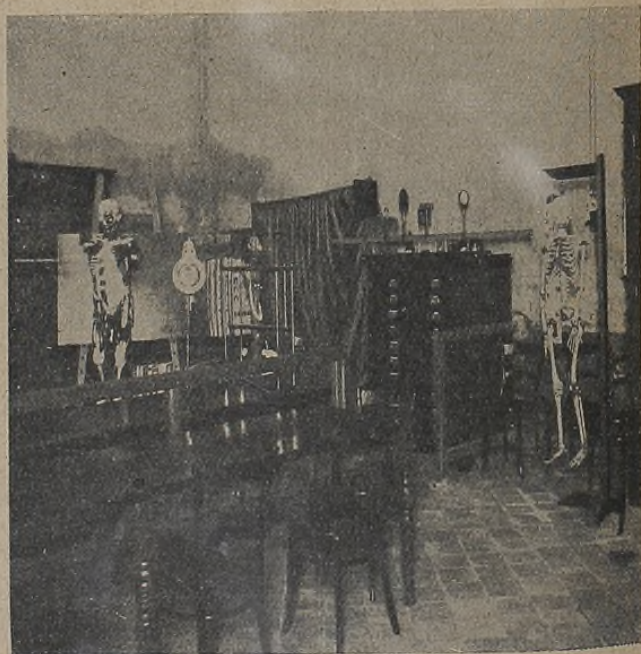


La dirección.

no descansa para conseguir que la institución a su cargo tenga un edificio propio, levantado a propósito, pues solamente así podrá alcanzar el desarrollo que le corresponde.

El señor Laporte encontró favorable acogida en sus constantes tramitaciones, y la municipalidad de Rosario regaló una manzana de tierra con destino al futuro edificio.

Cuanto a los planos del nuevo establecimiento, han sido preparados por el ministerio de Obras Públicas de la nación y fueron desti-



Gabinete de física y química.



Herrería mecánica.

riales. Todos los instrumentos y aparatos necesarios para dotar a este último gabinete han sido adquiridos en Europa y se espera que lleguen de un momento a otro.

En cuanto a los talleres, los hay de fundición, fraguas, herrería, carpintería, carpintería mecánica y dentro de poco deben inaugurarse los de calderas, máquinas motrices y varias.

Los programas de enseñanza que se siguen en la Escuela Industrial de Rosario son los mismos que los de su homónima de Buenos Aires. Componen el personal directivo y administrativo un director, un vicedirector, un secretario-tesorero, un jefe de celadores, un dibujante, un escribiente, nueve celadores y dos ayudantes de gabinete.

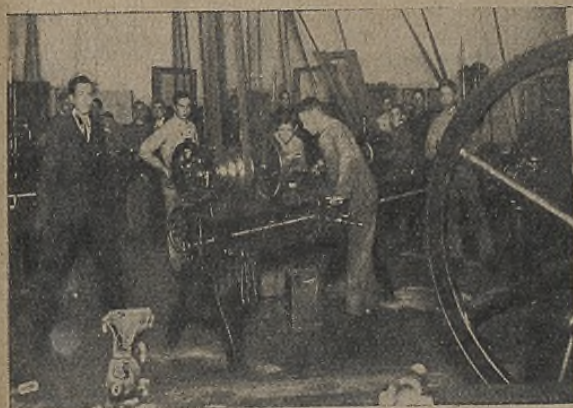
El personal docente está formado por 25 profesores con 48 cátedras, y el de talleres por cuatro jefes y ocho ayudantes.



Horno de fundición.



Taller de ajuste.



Tornería mecánica.

En nuestra escuela de Rosario es notable el empeño con que la dirección procura que los alumnos sobresalgan en el tiro al blanco, alentando a los mejores tiradores en todas formas.

El mes de agosto último tuvo lugar por primera vez en Rosario el Campeonato Escolar de Santa Fe, que fue ganado por la delegación de la escuela, siendo el campeón el alumno Federico Tapper.

La enseñanza completa dura seis años, aprobados los cuales el ministerio de Justicia e Instrucción Pública de la nación otorga, según la especialidad que haya seguido el alumno, diploma de técnico mecánico, maestro mayor de obras, electrotécnico y técnico químico.

Los alumnos diplomados en esta escuela pueden ingresar al segundo año de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de Buenos Aires.

Para ser admitido como alumno, se exige tener por lo menos doce años de edad y haber cursado los seis grados de la enseñanza primaria o dar examen de ingreso.



Carpintería mecánica.

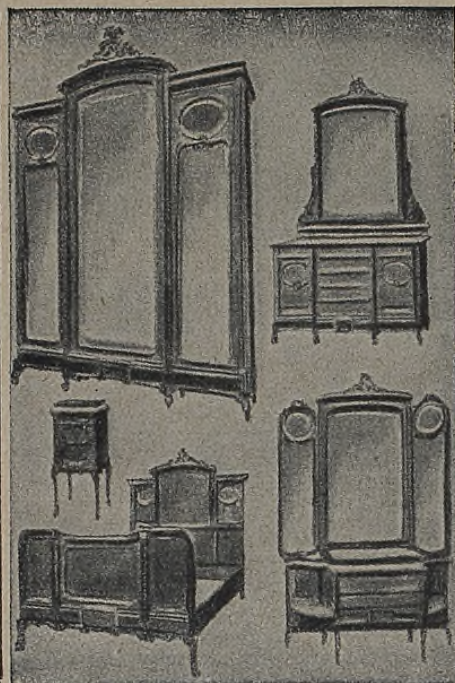
¡MUEBLES!

No compren
sin antes visitar

LA "UNIÓN FABRICANTES"

Los vendemos
a precios
de fábrica sin
intermediario
alguno.

El embalaje
es gratis.



No anunciamos
precios porque
no queremos
engañar
al público.

Los que
residen en el
interior pueden
pedir catálogos.

"Unión Fabricantes" Corrientes 1779
al llegar a Callao



¡NOTABLE INVENTO!

MATA MOSCAS "DAISY"

Bandejita con flores margaritas,
única flor que atrae a las mos-
cas y las mata a millones.

"Bálsamo Oriental"

CALICIDA INFALIBLE

Agentes: MEDINA y Cía. Importadores de Ferretería. Rivadavia, 869, Bs. As.
VENTA: En Farmacias, Bazares y Ferreterías



Ischirogeno

GANÓ EL GRAN PRIX
EXP. INTERNACIONAL DE TURIN
EL ÚNICO INSCRIPTO EN LA FARMACOPEA
ITALIANA

CURA

ANEMIA, DEBILIDAD, EMFER-
MEDADES DEL ESTOMAGO
NEURASTENIA, ESCRÓFULA
DIABETIS, ESTERILIDAD Y FALTA DE VIGOR.

"Truc" de paisajes fotográficos



"Soledad".



"Bahía del Inexperto".

Diffícilmente adivinaría el lector cómo se han obtenido los paisajes fotográficos que se ven en esta página. Para no tener mucho tiempo en suspenso su atención, diremos que todos esos cuadros fueron contruídos en miniatura en una gran bandeja, teniendo como fondo un "cielo" de cartulina blanca, en la que se indicaron con carbón las nubes.

Para formar el paisaje "Soledad", se



"Triste Invierno".

esparció arena en la bandeja y se roció con agua; el barco se recortó de una pequeña estampa y las estacas son... fósforos.

La misma arena seca, con un poquito de hierba y algodón ennegrecido, sirvió para "El Viento de las Dunas".

El "Triste Invierno" se hizo con bastante azúcar, y en definitiva, todo ello se realizó con poco gasto, aunque con mucha habilidad.

Maravilloso descubrimiento **Salud y Vigor**

Con la
aplicación
del

Parche Eléctrico de Edison

La acción suave, estimulante y progresiva de la electricidad viene a fortalecer el principio curativo y fortificante del parche.

Bauer & Black
283- 25th. Street,
CHICAGO

En venta en todas las
buenas farmacias.



Marca registrada

Sin igual para la curación de
**ENFERMEDADES
DEL PECHO.
CIÁTICA.
REUMATISMO.
RESFRIOS.**

Para los tan molestos
**DOLORES
DE CADERA**

Pidan el Parche Eléctrico Especial Reforzado para este mal.

Unicos concesionarios:
Droguería
de la Estrella Ltda.
229, Defensa, Bs. As.,
y sus sucursales.

TIENDA

EL SIGLO

AVENIDA DE MAYO, PIEDRAS Y RIVADAVIA

TRAJES
de
Lencería

3 Modelos
de
Gran Réclame

Surtido incomparable en PUNTILLAS y VOLADOS MALINAS

Especial surtido en FORMAS de SOMBREROS



"RUBI"

Vestido de fantasía, en muselina blanca bordada, con entredós de broderie inglesa.

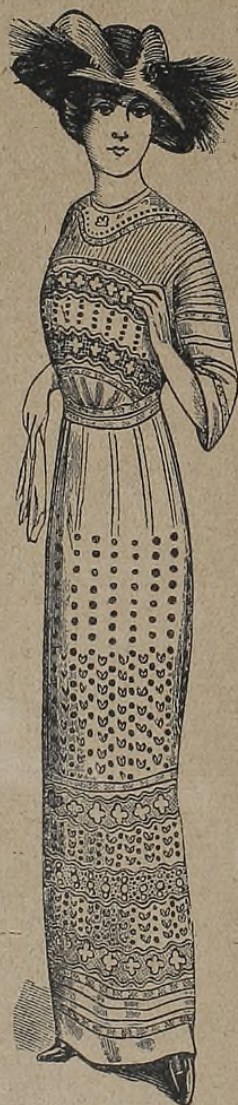
\$ 33



"ARMIDE"

Vestido de broderie inglesa, con entredós bordados y aplicaciones de Irlanda.

\$ 30



"LOLA"

Vestido de broderie inglesa, con entredós bordados y alforzas.

\$ 32

NOTA.—Se envía GRATIS a quien lo solicite nuestro

Catálogo
ilustrado

Teléfono 435, Avenida.

CIBRIAN y LOPEZ



"Calvario".



"El Viento de las Dunas".

Reflexiones de Cupido



Un consejo útil a mis huestes.

Para exteriorizar el cariño hacia la persona amada, lo más propio es regalarle una alhaja de buen gusto como las que vende la antigua casa "La Esmeralda", calle Esmeralda, 421, que es la mejor surtida y la que vende a mitad de precio de las otras joyerías.

Una vista de Nueva York



Vista de Nueva York, tomada desde el edificio más alto del mundo, en construcción.

Desde el edificio Woolworth, cuya construcción toca a su término, vemos aquí la gran ciudad norteamericana. Ese edificio tendrá 225 metros de altura y 51 pisos. Costará 13.500.000 dólares, producto de las fabulosas ganancias de los llamados "bazares de 5 y 10 centavos". Mr. Woolworth, el fundador de estos establecimientos, empezó con una sola tienda en 1879 sin más capital que 50 pe-

sos oro. Actualmente el número de sus almacenes asciende a 600, distribuidos por todos los Estados Unidos, con un capital total de 65.000.000 de dólares y 20.000 empleados. El costo total del mantenimiento de esos bazares es de 30.000 dólares al día y sus ventas producen al año más de \$ 60.000.000, oro. Como su nombre lo indica, nada de lo que en ellos se vende cuesta más de 10 centavos.

Vd. debe aprovechar esta ocasión!!!

Zapato de charol con dos botones o moño, trasera de gamuza negra, gris y blanca, al precio ínfimo de

\$ 11.50



F. SAETTONE

684 VICTORIA 684

UNIÓN TELEF. 1140 - Avenida

Tras la herencia del enfermo



El palacio real de Cetina.

Turquía, semejante a un globo que se cierne a corta altura sobre las olas, va softando lastre para evitar, o a lo menos aplazar todo lo posible el hundimiento definitivo. Acometida impetuosamente por los estados balcánicos y por Grecia, ha resuelto desprenderse de Trípoli, abandonándose a Italia de un modo implícito; pues

sin confesar claramente que renuncia a la posesión de ese vasto país, declara que le otorga la más amplia autonomía y que se desentiende de su administración y de su política. Al mismo tiempo retira de aquel territorio las tropas que tan tenazmente lo han venido defendiendo a las órdenes de Enver Bey, dejando sólo un representante que de hecho no será más que un cónsul. Recibirá indemnización en una fórmula que deje a salvo el amor propio del gobierno

otomano, que no quiere aparecer como vendedor de tierras dominadas hasta hoy por la media luna. Pero los hechos, por mucho que se disfracen, no dejan de ser lo que son, y el abandono de Trípoli por Turquía es ya cosa incuestionable. En lo sucesivo Italia ya no luchará con los turcos, sino con los indígenas tripolitanos, y es de suponer que al verse éstos abandonados por su antigua metrópoli no prolonguen mucho tiempo una resistencia que, por muy grande y porfiada que fuese, no podría nunca volver las cosas al estado en que se hallaban antes de fines de agosto de 1911.

En cuanto a la cuestión de los Balcanes, aunque la guerra entre Turquía y todos los antiguos estados danubianos puede considerarse como empeñada, la verdad es que hasta ahora la sostuvo únicamente Montenegro. Acaso este país, arrastrado por su belicosa impaciencia, se ha lanzado a la lucha antes de tiempo: acaso el acuerdo con Serbia y Bulgaria no estaba bien definido; ello es que estos reinos han demorado bastante su entrada en acción y otro tanto sucede con Grecia, que a última hora se muestra indecisa y como pesa-

rosa. La anexión de Creta no basta, en efecto, a compensar los gastos y menos aún los azares de una lucha que puede costar a los griegos la pérdida de su escuadra, y aunque las aspiraciones nacionales se extienden a la Macedonia, son pocos los que creen posible la realización de este ensueño, acariciado también por los búlgaros, que cuentan con mayores elementos, pero no con mayores probabilidades.

Montenegro desea ensanchar su territorio, demasiado pequeño, pues sólo es de 9.080 kilómetros cuadrados, a expensas de la Albania, llegando hasta

Scutari. Por su parte Serbia querría compensaciones en la Bosnia austriaca, y Bulgaria se cree con títulos y fuerza para extenderse por Macedonia. En este punto sus intereses son antagónicos de los griegos. En cuanto a Rumania, únicamente por solidaridad con los otros antiguos principados podría tomar parte

en una lucha en la que no se ve lo que pueda ganar. El defecto de ésta como de otras muchas coaliciones, es la falta de sinceridad en la alianza, por ser varios los que desean apropiarse las mismas provincias y existir entre ellos, a la vez que motivos de unión, otros muy poderosos de recelo y discordia. Puede afirmarse que los únicos estados balcánicos que saldrían favorecidos en el caso de triunfar sobre Turquía, serían Montenegro y Bulgaria. Es indudable que el gobierno tur-

co, en medio de las gravísimas dificultades con que lucha, se da clara cuenta de la falsa situación de sus antagonistas y aprovechará esas buenas cartas de su juego. Hasta hoy, los reinos balcánicos sólo han trabajado para Italia; podría suceder muy bien que en adelante trabajaran en beneficio de los austriacos, si es que las grandes potencias no tienen la resolución de acabar de una vez con Turquía, caso bastante dudoso, pero único medio de que haya despojos para satisfacer todas las voracidades desencadenadas por la tremenda crisis de Oriente.



El pueblo de Pristina, en la rada de Antivari.



El pueblo de Rijeka en un día de mercado.

TIENDA LA PIEDAD

B. Mitre 1102
BUENOS AIRES

Notable Ocasión

Ofrecemos estos dos
Elegantes Modelos
confeccionados con
el más nuevo tisú
éponge, a

\$ 28.50

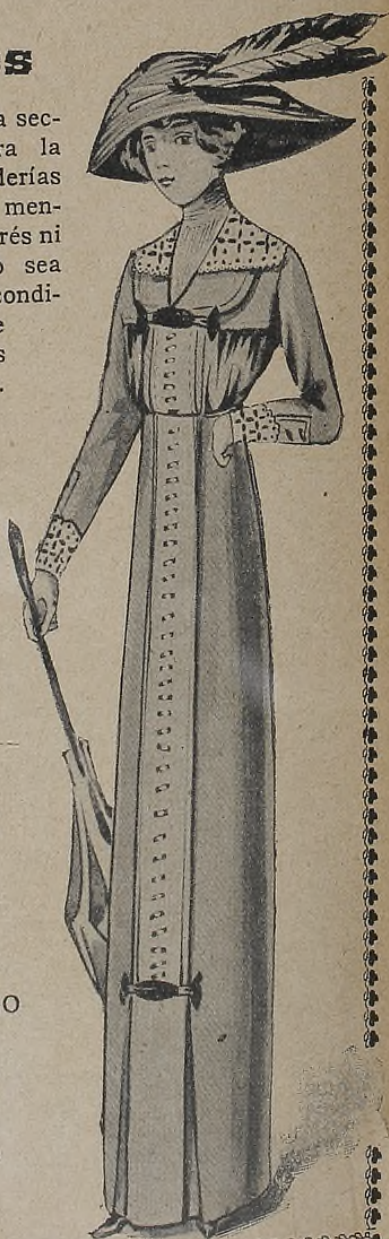
Créditos

Utilice Vd. nuestra sección créditos para la compra de mercaderías pagaderas en 10 mensualidades sin interés ni recargo alguno, o sea en las mismas condiciones que las compras al contado.



GRATIS

y libre de
porte
remitimos
nuestro
CATÁLOGO
ilustrado
con
verdaderas
creaciones
de la moda



Los fenómenos de erosión en la isla de Delos



Erosión alveolar de un bloque de gneis macizo.

La isla de Delos, en las Cícladas, donde se practican excavaciones con tanto éxito, es también un campo de observación admirable para los fenómenos de erosión. Una mar a menudo invasora, un viento con frecuencia tempestuoso, lluvias torrenciales en invierno, condiciones térmicas muy variables en verano, un suelo roquizo entregado casi sin protección a los agentes atmosféricos, son otros tantos elementos que hacen esta isla clásica desde el punto de vista del estudio de la erosión atmosférica. M. Cayeux, reputado geólogo, acaba de hacer sobre el terreno un estudio muy documentado y escrupuloso.

La parte más interesante y nueva, es, ciertamente, la relativa a la erosión de los granitos y de los gneis, y en particular a esa erosión alveolar tan curiosa que, muy desarrollada en Delos, no es sin embargo, peculiar de esa isla.

I. M. Cayeux analiza e ilustra de admirable modo el proceso de la descomposición del granito por los agentes atmosféricos, fenómeno más físico que químico en su opinión; el granito está fragmentado, reducido a migajas, pero el examen de estas migajas muestra que no está descompuesto sino parcialmente. En algunos casos, ese proceso ha dado origen a abrigos o cavernas de dimensiones considerables a veces.

Los gneis, que tienen la misma composición que el granito, pero que poseen una red de hendiduras incomparablemente más rica, ofrecen mucha menos resistencia a los agentes atmosféricos: en lugar de un caos de bloques de granito, se observa un modelo sin resaltes de superficie unida.

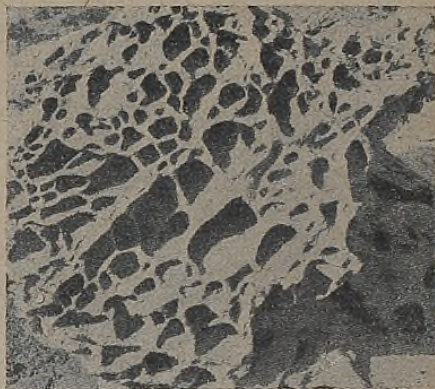
Esas diferencias se mantienen cuando

se trata de la erosión marina; al primer golpe de vista lanzado sobre el mapa, los lados del gneis se reconocen en sus numerosas cortaduras, penetrando el mar en todos los rincones de la roca y ensanchando las hendiduras progresivamente. En el granito, bastante más homogéneo, su obra es más lenta y difícil.

II. La erosión alveolar, a veces cavernosa, es debida a la acción combinada del mar y de la atmósfera.

M. Cayeux ha estudiado cuidadosamente los factores. Demuestra ante todo que la erosión alveolar no es una erosión eoliana. Después indica que la proximidad del mar es una condición necesaria para el desarrollo de la erosión alveolar y que, además, será limitada su altura por la curva de nivel de 20 metros. En fin, es un fenómeno puramente físico y no químico: el residuo de la erosión muestra, en efecto, una frescura notable así en el interior como en el exterior, y examinados con lente los fragmentos no revelan ni indicios de alteración ni señales de corrosión en los elementos componentes.

Se debe, pues, pensar que el papel de los cambios de la temperatura es predominante. Cuando no hay viento, las rocas son sometidas a un calor enorme, se



Erosión alveolar y cavernosa del granito porfiróide.

ponen ardientes y una evaporación intensa las desembaraza del agua de mar que habían almacenado. Algunos días más tarde el viento del norte (el Melten) vuelve a soplar; las rocas caldeadas son sometidas a una temperatura relativamente baja, y el agua del mar pulverizada las baña. Esta sucesión de contracciones y dilataciones contribuye mucho a desmigajar las rocas. La influencia de los imperceptibles, pero numerosísimos cristales de sal marina llevados por el viento, no es tampoco despreciable; representan otras tantas cuñas que van royendo la piedra y contribuyen al avance de la erosión alveolar. Esta es, pues, un fenómeno casi del todo mecánico. Los agentes atmosféricos, por sí solos en el interior de la isla, y auxiliados por el mar en la playa, hacen estallar la zona superficial de las rocas.

El desgaste actual es débil; los estudios practicados demuestran que la erosión continental ha sido casi insignificante en 30 siglos; de modo que las modificaciones que se observan sobre las rocas han debido necesitar algunas decenas de millares de años.



Roca escarpada de gneis compacto, trabajada por la erosión alveolar.

Los anarquistas por dentro



La redacción de "Endehors", periódico anarquista.

Hay dos clases de anarquistas. Los unos, los verdaderos, son humanitarios, místicos e idealistas, que sueñan con un orden social sin leyes ni autoridades constituidas, basado únicamente en la libre cooperación de todos los individuos, y que suponen las facultades morales e intelectuales de la muchedumbre a la altura de las de ellos. Los falsos anarquistas son delinquentes vulgares, que aprovechan las teorías de los primeros para cometer crímenes, so pretexto de preparar el advenimiento de mejores días.

Los primeros han dado algunos pensadores y algunas nobles figuras a nuestra época; los segundos pueden jactarse de haber salido de sus filas los más terribles criminales de los tiempos modernos.

Por regla general, los últimos despiertan más atención que los primeros; y el resultado es que los anarquistas teóricos asustados por los desmanes que se cometen bajo el amparo de sus doctrinas, se retiran a sus tiendas y no toman parte en ninguna propaganda, ni campaña política. Poco a poco se aristocratizan y buscan en profesiones lucrativas un modo de vivir tan aristocrático y fastuoso como sea posible, después de haber sacrificado tal vez una fortuna a la propaganda de sus ideales. Recuérdese el caso del príncipe Kropotkin, que viviendo con relativa economía, rechazó la oferta de un franco por palabra que le daba un editor, siempre que quisiera firmar con su título nobiliario un libro de propaganda anarquista.

Este y otros partidarios de la doctrina libertaria son verdaderos estetas o místicos, que rara vez intervienen en los movimientos populares, y aun en este caso para protestar contra la brutalidad y la violencia.

Pero la doctrina anarquista tiene dos aspectos: el positivo tiende a la construcción de un nuevo orden social, y por este lado socialistas y anarquistas se acercan. El otro aspecto se caracteriza por el odio y el desprecio a la sociedad actual, y la necesidad de llevarla a su

descomposición o a su destrucción, y esta tendencia está al alcance de todo el mundo. Muchos prosélitos del anarquismo no han visto más que este segundo aspecto, y, por otra parte, los partidarios de la pura doctrina nunca estuvieron de acuerdo sobre la propaganda de sus principios. Los místicos y los románticos preferían la violencia, concedían exagerado valor a los símbolos, y creían que bastaba presentar a la sociedad el cuadro de sus injusticias para llevarla a la separación violenta de ellas. Pensaban también que los sacudimientos bruscos impresionarían la imaginación social, provocando un cambio radical en el organismo político y económico. Por eso dejaban obrar a los más exaltados y a los espíritus sencillos que, embriagados por doctrinas no comprendidas, producían esos atentados que de tantos horrores han llenado al mundo, y tantas inocentes víctimas han producido. Pero esos hechos tan graves, para cuya perpetración era necesario el sacrificio de sus autores, nunca los enriquecieron. Los asesinatos y los asaltos a mano armada no tienen, pues, nada de común con el anarquismo.

Y, sin embargo a este género de crímenes tenía que llevar esa doctrina por la falta misma de sus principios prácticos. Humanitario hasta el exceso, miraba en todo ser descontento y doliente una víctima de la injusticia social. Según él, todo ser humano tiene derecho a un mínimo de satisfacción en la vida; la igualdad entre los seres humanos es una regla absoluta, y nadie tiene derecho a preguntar a otro ni quién es, ni en qué se ocupa. Todo anarquista debe acoger a un anónimo visitante cuando le ve por primera vez, como si fuera un amigo bien experimentado.

Este era un sueño para cuantos viven al margen de la sociedad, pues les bastaba proclamar ideas antisociales o revolucionarias para ser recibidos como camaradas, y vivir de sus mañas pretendiendo hacer filosofía aplicada, cuando en realidad no hacían otra cosa sino perpetrar



El anarquista Law ante el tribunal.



Una "garden-party" anarquista.

crímenes de derecho común.

Mil veces engañados por estos camaradas de pega, que andaban a caza de donativos de dinero, alguna comida o un techo donde guarecerse, poco a poco los anarquistas humanitarios han ido retirándose, quedando solos los reivindicadores de la vida independiente, que nunca hicieron nada para ganarla. El anarquismo científico se convirtió desde entonces en anarquismo revolucionario y criminal.

Entonces dejaron sus adeptos de llamarse anarquistas para denominarse libertarios, y de la doctrina de los Kropotkine y los Reclus se dedujo esta conclusión inesperada: puesto que es imposible un régimen social sin leyes ni orden preestablecido, cada cual puede realizar por sí mismo ese estado procediendo contra las leyes y fuera del régimen social.

Es cierto que no todos los anarquistas adoptaron estos principios para la vida; pero hubo una minoría siempre renovada que, reclutando sus elementos de acción en los bajos fondos sociales y recibiendo como adeptos entusiastas a muchos desequilibrados, puso en práctica el anarquismo individual, y llegó al crimen repetidas veces. No es justo confundir ambos grupos, por más que la hospitalidad tan ejercitada por los libertarios haya establecido entre doctrinarios y militantes, aparentes complicidades.

No son los libertarios los que han inventado la reivindicación individual, cuyo absurdo demostró tan ingeniosamente el barón Rothschild, cuando en 1848 algunos individuos invadieron su escritorio de Frankfurt y le intimaron el reparto de su fortuna.

"Con mucho gusto voy a repartirla y a dar a cada uno de vosotros la parte que le corresponde. Tomad un céntimo. Mi fortuna es de 60.000.000 de francos; hay unos 600 millones de hombres en el caso vuestro, conque saquen ustedes la cuenta y verán si les doy lo justo."

Pero los individuales no se contentan con su parte, y el asalto al banco de Chantilly es buena prueba de ello, y absolutamente contraria a los principios anarquistas.

Además, el robo no es un procedimiento aceptado por los anarquistas. Son más tolerantes con la fabricación de moneda, pues no reconociendo al estado, no aceptan el derecho de esa entidad a fabricarla.

Los libertarios no constituyen una agrupación especialmente organizada, y todo cuanto se diga sobre este tópico es pura fanta-

sía. Hay grupos de camaradas reunidos por vinculaciones personales, y en torno de estos grupos se mueve cierto número de individuos de ideas revolucionarias a quienes se acepta en cuanto se está seguro de que no pertenecen a la policía. De cuando en cuando algún antiguo doctrinario ya retirado suministra algunos fondos a ese grupo, y entonces aparece algún periódico de efímera existencia, cuyos efectos como propaganda son nulos, puesto que sólo es leído por gentes ya convencidas.

La solidaridad entre las personas que forman tales grupos es absoluta, y cualquiera que haya penetrado en ellos, nunca será traicionado, pues el que lo descubriera sería considerado como un criminal insignificante. Esos grupos no son asociaciones de malhechores, sino cenáculos de orden político, no muy diferentes de los antiguos clubs de conspiradores. Los refugiados rusos han dado a esos cenáculos un carácter de tertulia en que se habla mucho y nada se resuelve.

Las prácticas nihilistas se avienen perfectamente con las hospitalarias costumbres de los anarquistas. Como en Rusia hay tanto sospechoso, lo primero que allí han hecho para protegerse es cambiar documentos personales, pasaportes, etc., a fin de dar un supuesto estado civil a quien lo ha necesitado para fugarse. Además, es frecuente que un nihilista, al salir de su patria, deba dejar sus ropas, valores y documentos más importantes en poder de algún camarada o grupo.



Algunos anarquistas célebres. Arriba, a la izquierda: Malato, complicado en el proceso de los Treinta; en segunda fila, de izquierda a derecha: Harvey, el príncipe Kropotkine, Henry, autor del atentado del café Terminus, Emile Peugeot y Luisa Michel. Abajo: Abert (llamado Libertad), el sabio Eliseo Reclus, el conferenciante Sebastián Faure y Adolfo Reichmann.

La transmisión de la peste por la pulga



Una rata lavándose la cara.

La ciencia tardó en descubrir y el mundo en aceptar el conocimiento de que los insectos pueden ser portadores de enfermedades. En verdad, no hace muchos años que la ciencia consiguió fijar en los microbios la causa de ciertas enfermedades como la tifoidea, la palúdica, la



Rascándose la oreja.

fiebre amarilla y la peste. Hoy en día la mosca y el mosquito aparecen convictos ante el mundo como portadores de microbios infecciosos, y por doquier se les hace guerra sin cuartel. Tres factores se hallan empeñados en la lucha: el hombre vence al microbio, exterminando el insecto.

Ultimamente, la atención del mundo científico ha venido a fijarse en la pulga, y ahora también se la considera como agente transmisor de la peste, contrayéndose la cuestión a la relación entre cuatro factores: el hombre, la pulga como portadora del microbio, la rata u otro animal de que la pulga es parásito y el microbio de la enfermedad. Como en el caso de la mosca y el mosquito, la lucha debe librarse contra la pulga, pero para que tenga éxito ha de ser dirigida principalmente contra la rata, su morada.

La peste es primariamente enfermedad de los roedores, y, secundaria y accidentalmente, del hombre. Causala un organismo vegetal llamado bacilo de la peste, que en 1894 descubrió el afamado doctor francés Yersin. Este bacilo, bajo microscopio, tiene toda la apariencia de una salchicha gruesa. Se colorea con tintes de anilina en los extremos, dejando un espacio claro entre ellos, por lo que se le llama bacilo bipolar.

Encuétrase este microbio en los cuerpos de roedores atacados de la enfermedad, así como en las personas igualmente afectadas, a las que es transmitida de las ratas por medio de las pulgas que habitan en éstas. Hay tres clases de peste en el hombre: 1.ª, la bubónica, que se halla localizada en las glándulas linfáticas; 2.ª, la septicémica, cuando se desarrolla en la sangre; y 3.ª, la neumónica, que se localiza en los pulmones. De esas tres formas la más común es la bubónica, que es trans-



Pulga de rata macho. Nótese las grandes dimensiones de las patas traseras. En proporción al peso de su cuerpo, la pulga tiene las patas traseras más largas y fuertes que cualquier otro ser del reino animal.



Pulga de rata hembra.

Las listas que se ven son los sitios en donde sobrepone la coraza la pulga, y en ellos están los agujeritos por que respira y que constituyen la parte más vulnerable del insecto.



Cabeza de la pulga de rata.

Este insecto puede llevar muchos bacilos de la peste en sus órganos bucales y 5.000 o más en el estómago, donde viven por espacio de 15 ó 20 días.

mitida por la pulga de la siguiente manera: Después de chupar la sangre de una rata infectada, la pulga se traslada al cuerpo de una persona, y le comunica la enfermedad, no picándole, sino depositando su excremento al mismo tiempo que pica, excremento que está lleno de bacilos. La irritación producida por la picadura hace que la persona se rasque el lugar picado, inyectando así las bacterias en la epidermis. La sangre circulante lleva los microbios a la glándula linfática más próxima, prodúcese un bubón, la persona cae gravemente enferma, y por lo general muere.

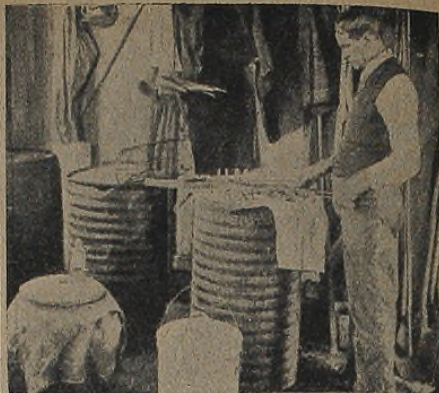
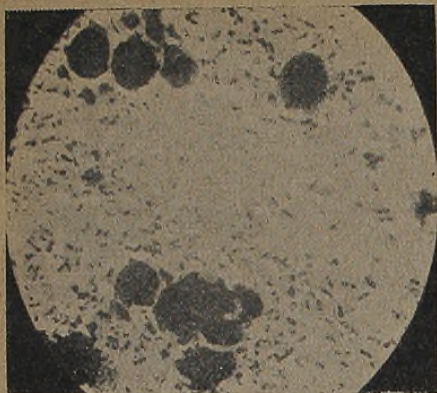
Evidente es, pues, que siendo ésta una enfermedad de roedores comunicada a las personas por la pulga parásita, el medio de combatirla es exterminando las ratas, porque matándolas se mata también la pulga parásita que transmite la infección. La cuestión es, por lo tanto, cómo se han de combatir las ratas.

En primer lugar, deben ser sitiadas por hambre. Esto quiere decir que todas las casas deben estar absolutamente limpias, así como todos los terrenos que las rodeen; que la basura de la casa debe contenerse en receptáculos de metal herméticamente cerrados; que todos los comestibles deben estar protegidos de modo que las ratas no puedan ponerse en contacto con ellos; y que los sitios como caballerizas, bodegas y otros en donde se crían las ratas, deben conservarse limpios y el estiércol colocado en cajas de metal que han de vaciarse frecuentemente. Los graneros deben estar contruidos en forma que las ratas no puedan penetrar en ellos, lo cual se puede impedir con el uso de alambres o latones, o mejor aún, con cemento armado. Debe ponerse el mayor cuidado sobre todo en la limpieza de los establos, mercados, carnicerías y

De gran interés para los lectores de **P B T**

Preguntad á un joven de buena posición cuáles son sus mayores satisfacciones, y os dirá quizás: viajar, concurrir á teatros y paseos. tener automóvil... Consultad á un anciano acerca de sus aficiones y os manifestará su preferencia por los buenos habanos, la lectura, sus tertulias en el club... Hablad de sus gustos a una mujer y dirá, si es joven y sincera, que le agradan los trajes elegantes, la música, las flores... Pero si queréis ahora que todos, hombres y mujeres, ricos y pobres, jóvenes y viejos, coincidan en una misma afición, preguntadles si les agrada comer bien. No hallaréis uno solo que no os conteste afirmativamente.

Sin embargo, no todos saben hacerlo así. Por negligencia unos y por mal entendida economía, otros, muchos hay que toleran comidas preparadas con aceites ordinarios y rancios, que perjudican su salud. Los alimentos verdaderamente ricos y sanos son los que se condimentan con el aceite del Marqués Boccanegra; el más puro y fino.



Bacilos de la peste. Las manchas grandes son glóbulos rojos, y los cuerpos que hay en el centro y semejan pequeñas salchichas son los bacilos de la peste. Nótese que están manchados en los extremos, y que en el medio tienen un espacio claro.

Peinando una rata. La rata ha sido mata-da con cloroformo, substancia que tam-bién sirve para matar las pulgas que aquélla tenga; el operario tiene las ma-nos protegidas con guantes de goma, pa-ra que no puedan picarle algunas pulgas que hayan quedado vivas.

almacenes, y muy particularmente han de vigilarse los muelles de las ciudades ma-rítimas.

Después de sitiar a las ratas por el hambre, lo que debe hacerse es dejarlas sin morada, expulsarlas y destruir los si-tios en donde tengan su madriguera. Es-to se consigue utilizando los enemigos na-turales de la rata, cuales son el perro y el gato. Los depósitos de madera deben ser elevados de manera que los gatos y perros tengan un libre acceso por deba-jo. Las casas que no se hayan hecho a prueba de ratas deben estar arregladas en tal forma que los gatos y perros pue-dan correr libremente por debajo de ellas para expulsar a los roedores. Las ramas de árboles por medio de las cuales las ratas pueden trasladarse a los tejados deben ser cortadas, y las puertas y ven-tanas convenientemente protegidas con mamparas de alambres.

El siguiente paso que ha de darse es el de envenenar los roedores. Recomién-danse dos clases de venenos: uno es la pasta de fósforo, y otro la de arsénico. Ambos se usan untándolos en pedacitos de pan, como de una pulgada cuadrada, que se colocan en los sitios frecuentados por los roedores, pero fuera del alcance de los niños y de los animales domésticos. Las ratas gustan del fósforo porque brilla de noche y por su olor; pero después que se han acostumbrado a éste, sólo se comen la parte del pan que no tiene ve-neno, o bien no lo tocan si es que todo el pedazo ha sido untado con fósforo. La

pasta arsenical se hace mezclando el ve-neno con queso rancio, un poco de harina y otro tanto de azúcar.

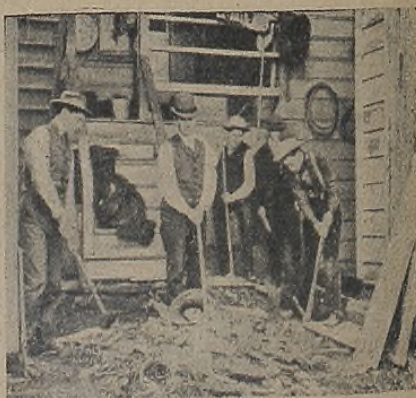
También se recomienda el uso de rato-neras. Una vez agarrada, se ahoga la rata y después se sumerge en una solución que mate las pulgas, como petróleo o cua-quier otro desinfectante.

Por lo que respecta al cuidado personal que debe tenerse para evitar la infección, los que viven en casa en que no pueden entrar las ratas, no tienen que temer el contagio, porque cuando el roedor está excluido del hogar, la puga queda asi-mismo excluida, y por ende el agente de la transmisión. Por lo general, cuando la rata muere, sus parásitos también cesan de existir, pero en las casas sucias y pol-vorientas las pulgas pueden continuar multiplicándose.

Casi toda clase de pulgas puede transmi-tir la peste. La pulga pone sus huevos—que son cuerpos muy diminutos, blancos y re-lucientes—en el polvo de una rendija del suelo; estos huevos se incuban en gusa-nillos blancos, que después de cambiar de piel varias veces, se rodean de un capullo, del que salen convertidos en pulga. A fia de exterminar las pulgas de una casa es menester la más absoluta limpieza. Los pisos deben frotarse con una emulsión de petróleo y agua, o bien de creolina y agua. También es prudente no dejar entrar en la casa a los gatos y perros, por cuanto pueden llevar pulgas. Pero ni aquéllos ni éstos deben matarse, pues que son los mejores amigos del hombre durante



Fumigación después de un caso de peste.



Destruyendo un nido de ratas.

una epidemia de peste. Estos animales no sólo matan, sino que espantan a las ratas, haciéndolas trasladarse a otros puntos.

Los enormes estragos causados por la peste en China y en Rusia, en donde poco se hizo para combatir al reconocido portador del mal, forman un gran contraste con la muy escasa pérdida de vidas que se registró cuando la peste invadió San Francisco de California. Que la epidemia reapareciera por todas partes de la ciudad después de haber sido exterminada en 1900, fué probablemente debido a que las ratas se diseminaron por la ciudad pasado el terremoto e incendio. Mas emprendióse inmediatamente una campaña enérgica contra las ratas, que dió por resultado la destrucción de más de 1.000.000 de roedores.

Hasta ahora las ratas de casi todos los países americanos no están infectadas. En cualquier tiempo puede aparecer la peste en un puerto norteamericano como sucedió en



Regando con cal clorinada para matar pulgas.

Unffolt (Inglaterra), en septiembre de 1910, puesto que la enfermedad no se limita a los trópicos, y por más que en algunos de los países así situados se ha desarrollado con mayor violencia, ello fué debido a las malas condiciones sanitarias. Las pulgas abundan en casi todas partes del hemisferio occidental, y son de notarse en mayor abundancia en el otoño, toda vez que en verano se propagan con gran rapidez, sobre todo en las casas que permanecen cerradas durante la estación.

En todos los puertos del hemisferio occidental deben tomarse medidas preventivas y declararse la campaña más activa contra las ratas, una guerra de exterminio y sin cuartel.

"La rata debe desaparecer. Destruíd los roedores y destruiréis la peste", dicen el cirujano general Blue y el cirujano general auxiliar Ruscker, del servicio de sanidad pública y hospitales marítimos de los Estados Unidos.

DOS SECRETOS



DOS SECRETOS

He ahí la solución de todos los problemas de la vida, tan difícil y penosa, por no hacer caso a las voces amigas que, como la nuestra, a veces sentimos en nuestro camino.

Este maravilloso libro, que no es un engaño ni charlatanería como tantos otros que se distribuyen con nombres más o menos pomposos, contiene las indicaciones precisas para llegar al ideal que toda persona honrada persigue, esto es:

VIVIR TRANQUILO Y TRIUNFANTE.—TENER SALUD Y BELLEZA FISICA Y MORAL.—SER AFORTUNADO EN NEGOCIOS Y AMORES.—POSEER EL DON DE LA :: SIMPATIA.—CONQUISTAR CUANTO APETEZCA ::

Todo gratis, pues el libro, tan útil como económico, se remite sin gasto a todas partes y a quien lo pida, viva donde quiera, con tal que acompañe 10 centavos en estampillas y franquee con otros 10 centavos la carta, dando nombre, domicilio y demás señas, dirigiéndola a la

Empresa "PERLES D'ORIENT" — 531, Casilla, 531 MONTEVIDEO, (R. O. del U.)



— ARTEFACTOS para — ILUMINACION y CALEFACCION

Por medio del alcohol sin carburar
**LAMPARAS, VENTILADORES,
CALENTADORES PARA BAÑO
y ESTUFAS SIN OLOR**

Alcohol para estufas \$ 0.35 el litro
Alcohol para iluminación , 0.40 el litro
Alcohol puro „ 1.50 el litro

Eugenio Mattaldi 702, Avenida de Mayo, 702

Unión Telef. 915 (Avenida)
Coop. Telef. 3709 (Central)

Nota. — SE TRANSFORMAN LAMPARAS de KEROSENE en LAMPARAS de ALCOHOL



El papa futuro

Aunque el estado de salud del actual pontífice nada deja que desear, preocupan ya los diplomáticos y altos funcionarios de la iglesia de las eventualidades de un futuro conclave.

Las condiciones en que actualmente se encuentra la iglesia romana no son muy lisonjeras, y es muy probable que no hayan mejorado mucho cuando llegue el momento de elegir un nuevo pontífice. Si laborioso fué, pues, el conclave de que surgió Pío X, no será seguramente menos laborioso el que elija a su sucesor.

Hoy, caso raro, están equilibrados los votos de los cardenales italianos con los de los extranjeros; de modo que no es absurda la probabilidad de ser elegido un papa no italiano; por lo menos habrá bastantes votos a favor de algún cardenal belga, alemán o francés.

De los papables que lucharon en la última elección no queda sino el cardenal Rampolla, pues el cardenal Goti está totalmente inutilizado por una grave enfermedad. El antiguo secretario de León XIII se encuentra tal vez en mejores condiciones hoy que a la muerte de aquel pontífice. Su discreto silencio, su austero recogimiento, la dignidad de su actitud y la política de Pío X lo han favorecido extraordinariamente. Hoy dedica a trabajos históricos todo el tiempo que le dejan libre sus funciones de prefecto de la Congregación del Santo Oficio. Si en tal concepto autorizó la excomunión del sacerdote diputado Murri y fulminó la censura contra la "Revista Histórico-crítica de Ciencias Teológicas", que se publicaba en Roma, esto no quiere decir que esté conforme con la actual política pontificia.

Y la conducta de Rampolla es la misma que observan casi todos los miembros del Sacro Colegio. A este respecto se cita la frase del cardenal Samminiatielli, que al recibir la disculpa del papa por no haber dado el capelo a un recomendado de aquel purpurado, le contestó: "A Su Santidad le basta con tres cardenales." Y en efecto, solamente tres cardenales ayudan a Pío X y son: Merry del Val, que gobierna; De Laj, que organiza, y Vives y Tuto, que aconseja. Los demás brillan por su ausencia en el Vaticano. Si el con-



Sala de los cardenales en la secretaría de estado.

clave se celebre ahora, todas las probabilidades de la elección estarían a favor del cardenal Rampolla.

Esto no quiere decir que no tuviera bastantes votos en contra. Al frente de la oposición estaría el cardenal De Laj, secretario de la Congregación del Consistorio, de carácter autoritario y alma del pontificado actual. Tal vez pudiera reunir los votos de los cardenales austriacos y españoles, pero es muy difícil que obtenga los de los franceses, alemanes y principalmente de los italianos.

Uno de los más entusiastas partidarios de Rampolla es el cardenal Maffi, arzobispo de Pisa, un sabio que dirige la "Revista de Ciencias Físicas y Matemáticas" y el observatorio de Pisa, fundado por él. Es también versadísimo en derecho y en filosofía. Aunque él patrocine la candidatura del antiguo secretario de estado, es muy posible que bastantes electores prefieran darle sus votos.

Otro candidato posible es el cardenal Gasparri, un eminente canonista, absorbido hoy por la obra colosal de la "Codificación del Derecho Canónico". Es de un temperamento equilibrado y de una brillante inteligencia, y sería seguramente una hermosa figura de papa. Tiene en su contra el haber sido colega de profesorado en París de Alfredo Loisy, el exégeta del Evangelio, excomulgado por Pío X; pero éste no sería defecto para los cardenales extranjeros principalmente, ni para algunos italianos.

Otros dos cardenales, que también harían airoso papel en el conclave, serían



El cardenal De Laj.



El cardenal Gasparri.



El cardenal Maffi.

los cardenales Ferrara y Ferrari. El primero es prefecto de la Congregación de Ritos y protector de la Academia de Nobles Eclesiásticos. Es un hombre culto, modesto y escrupuloso. Fué nuncio de León XIII, en París, y desempeñó su difícil cargo con brillo en medio de circunstancias nada favorables.

El cardinal Ferrari es un polemista fogoso, que ha tomado parte en históricas discusiones y hoy cuenta con bastantes simpatías entre los antimodernistas.

Aunque nada legalmente se opone a la exaltación de un pontífice ex-



El cardinal Ferrara.

Malinas, primado de Bélgica. Es el fundador de la escuela filosófica neotomista; ha publicado bastantes obras filosóficas y figura entre las inteligencias más brillantes del Sacro Colegio.

En cuanto a los cardenales Merry del Val y Vives y Tuto, hoy no tienen probabilidades de éxito.

Resumiendo, la lucha del futuro conclave se entablará entre Rampolla (futuro León XIV) y De Laj (futuro Pío XI). A éstos siguen en orden de popularidad Maffi y Gasparri, en primer término; y más distanciados: Mercier, Ferrara y Fe-



El cardinal Ferrari.



El cardinal Vives y Tuto.



El cardinal Mercier.

tranjero, lo cierto es que desde Adriano VI, de Utrecht, en 1523, todos los papas han sido italianos. Había para ello una razón política, pues se quería evitar la influencia en la iglesia de cualquiera de las grandes potencias católicas, y un papa italiano no podía ser sospechoso, porque, hasta el último tercio del siglo XIX, Italia estuvo dividida en pequeños estados.

Pero la situación ha cambiado; Italia es una gran potencia, y aquellos temores hoy ya no tienen razón de ser. Además el pontífice no tiene ningún poder temporal, y su influencia política es muy limitada. Por lo tanto no representaría ningún peligro el advenimiento de un pontífice extranjero. De los 62 cardenales que actualmente forman el Sacro Colegio, 29 son extranjeros y 33 italianos. No es, pues, improbable que surja alguna candidatura no italiana para recoger los votos rebeldes a un determinado cardinal italiano, que vaya resultando aventajado en diferentes votaciones.

Para este caso se habla bastante del cardinal Desiderato Mercier, arzobispo de

rrari. Todo esto responde desde luego a la actualidad.

Pero el pontífice goza de buena salud, y todo parece augurarle largos años de pontificado, durante los cuales el mundo dará muchas vueltas y no pocas el Sacro Colegio.

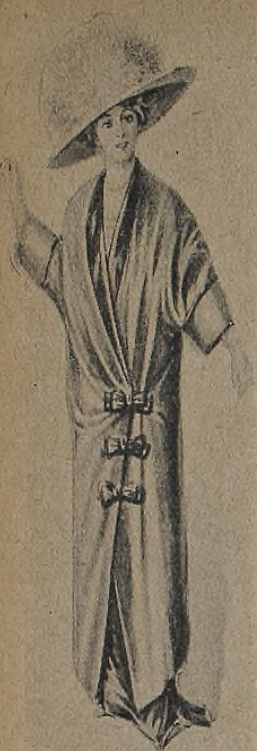


El cardinal Merry del Val, en el estudio de la secretaría de estado.

— La — Imperial

VICTORIA 802
ESQ. A PIEDRAS

HERNÁNDEZ & Cía.



Tapado de liberty, elegante y gran moda, negro y marino, forrado en varios colores de seda, con vivos por ambos lados, se puede usar de dos partes, todos los tamaños. Precio de OCASION, a pesos..... 65.—



Batón de bengalinas claras y oscuras, adornado con sus guardas, a \$ 5.50

Muestras y Catálogos
GRATIS



Traje sastre, de lánas modernas, adornado con vivos, a \$ 48.—



Traje tailleur, de taffetas de seda, adornado con Pompadour, a. \$ 115.—



Vestido fantasía, de taffetas pura seda, a..... \$ 75.—



Pollera moderna, de telas nuevas, pura lana, a.... \$ 16.—

El frío artificial

"El frío artificial es hoy el auxiliar más precioso de la industria, la alimentación y la agricultura. Es también, gracias a la fácil producción actual de bajas temperaturas, un instrumento de primer orden para la experimentación en manos de los sabios."

Así dice el eminente profesor d'Arsonval.

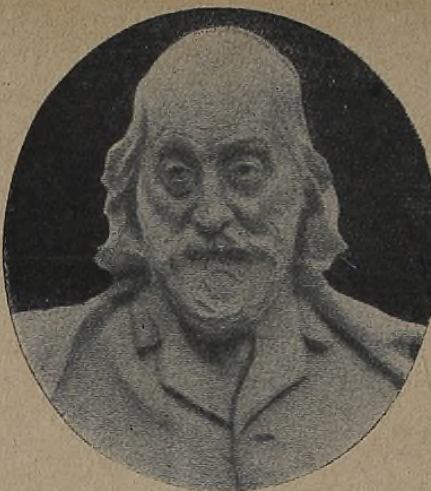
"Y así como la primera mitad del siglo XIX fué la época de la hulla y del vapor, — dice a su vez M. André Lebon, presidente de la Asociación Internacional del Frío — y la segunda mitad la época de la energía eléctrica, no me sorprendería que al período actual le denominase la historia el período del frío artificial."

"La energía frigorífica tiende, en efecto, a tomar lugar tan prominente entre las distintas manifestaciones de la actividad humana, que nuestros descendientes, al pensar que sus padres se pasaron sin el frío, se quedarán tan asombrados como nosotros cuando evocamos la historia de una humanidad que no conoció las aplicaciones del vapor."

Estos autorizados testimonios dan la medida de la excepcional importancia que ha tomado la industria del frío artificial. Aunque todavía está en la aurora de sus aplicaciones, difícil es enunciar, ni aun someramente, el número de usinas en que ha penetrado, ni las ramas de la actividad humana cuyos usos y procedimientos ha modificado y aun renovado.

Las grandes innovaciones penetran en las masas lenta y penosamente, y así el primer Congreso Internacional del Frío, reunido en París en octubre de 1908, fué una verdadera revelación para la gran masa del público. La participación de 45 estados y de 6.000 adherentes ha permitido realizar en todo el mundo una extensa información sobre esta industria nueva.

Los rápidos progresos de esta nueva industria, a partir de esa primera investigación, han podido comprobarse en los ulteriores congresos, nacional francés de Lyon (1909) e internacional de Viena de 1910. El primer congreso nacional de París tuvo por característica la creación de la Asociación Francesa del Frío, así como de análogas agrupaciones formadas en Holanda, Rusia, Alemania, Austria-Hungría, Bélgica y Estados Unidos. Estas diversas asociaciones contribuyeron a la fundación de la Asociación Internacional del Frío, puesta bajo el patrocinio de 36 estados soberanos, que ha agrupado todas las entidades



Charles Tellier, llamado el Padre del Frío.

fortuna, pero tuvo la gloria de oírse aclamar al Padre del Frío en el gran anfiteatro de la Sorbona, entre los unánimes aplausos de los más autorizados delegados de esa industria y de 6.000 congresistas.

En 1860 el venerable decano de los ingenieros frigoríficos, logró obtener mecánicamente el frío seco por la evaporación de un gas licuificable. En 1868 construía la primera máquina de compresión de amoníaco, sobre la cual fué basada toda la maquinaria frigorífica actual.

Los ingenieros franceses, alemanes, ingleses y americanos multiplicaron los aparatos de frío, basados unos en el amoníaco y otros en el ácido carbónico, en el cloruro de metilo o en el ácido sulfuroso. Pero la mayoría del público está muy lejos de sospechar la existencia de esa maquinaria, y ha sido necesaria la retumbante voz de la prensa para inculcar la noción de que el frío artificial se produce actualmente por medios mecánicos y no por el hielo.

En efecto, el hielo es contrario a la conservación sana y prolongada de los alimentos, porque produce humedad; y en

cambio el frío seco es el necesario y conveniente para conservarlos.

La máquina de frío que actualmente más se utiliza es la llamada de frío por compresión. Se basa en la aplicación de un principio de física elemental: todo gas comprimido desarrolla calor, y su dilatación produce frío. Empleando además un gas fácilmente liquidable por compresión, como el gas amoníaco, puede regenerarse constantemente, y provocar nuevamente su evaporación para volver a servirse de él, y así indefinidamente en un circuito cerrado. Estas operaciones se efectúan en dos aparatos: un condensador, que sirve para regenerar el líquido y un refrigerador que provoca el descenso de la tem-



El profesor d'Arsonval en su laboratorio del frío.

EXPOSICIÓN de Blanco y Lencería

Otorgamos créditos pagaderos en 10 mensualidades



Camisón de nanzuc
bordado y
festoneado á mano
\$ 6.75



Camisón de nanzuc
adornado
con vainillas bor-
dadas \$ 4.50



Camisón de nanzuc
vainillado
y bordado á mano
\$ 5.—



Camisón de rico
madapo-
lan con feston bor-
dado \$ 3.90



Camisa batista de
hilo adorna-
da con pasa cin-
tas y encajes he-
chos á mano \$ 3.—



Camisa batista de
hilo con
vainillas finas y
encajes hechos á
mano \$ 7.50



Camisa de hilo bor-
dada, festo-
neada y cosida á
mano \$ 4.—
La misma en al-
godón \$ 2.50



Camisa de hilo bor-
dada, festo-
neada y cosida á
mano \$ 5.50
La misma en nan-
zuc \$ 3.25



Calzón de madapo-
lan adorna-
do con festón imi-
tación á mano
\$ 2.20



Calzón de batista
con ricos
festones imitación
á mano \$ 2.50



Calzón de nanzuc
adornado
con broderie y
vainillas \$ 3.50



Calzón de nanzuc
adornado
con tiras bordadas
finas y pasa cinta
\$ 3.80



Pañuelos de linón
de hilo
con iniciales
La docena \$ 4.50



Pañuelos de linón
de algo-
dón con iniciales
La docena \$ 2.—



Sábanas vainilladas
para una
plaza \$ 1.80
La funda. 0.40

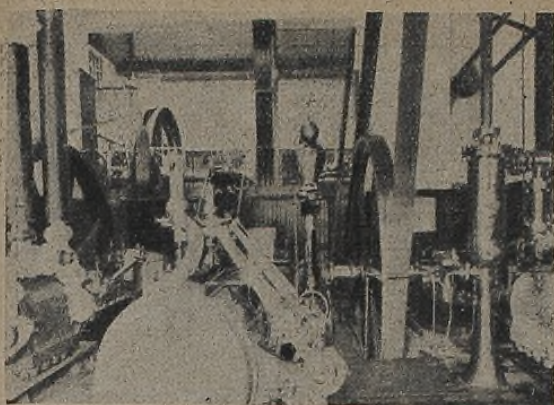


Sábanas con vaini-
lla y festón
para 1 plaza \$ 2.25
La funda 0.45

Se regalan juguetes a todo comprador
durante los días de EXPOSICIÓN - -

BAÑO y CABARCOS 854, B. Mitre, 854
Buenos Aires

Ajuares para casamientos



Una gran instalación de máquinas frigoríficas.

peratura, por la evaporación del líquido. Los vapores fríos así producidos antes de ser nuevamente lanzados al condensador, circulan por el interior de un serpentín, a través del local que ha de enfriarse o a través de recipientes conteniendo soluciones congelables o salmueras. Estas masas líquidas, cuyas temperaturas pueden bajar hasta 30 grados bajo cero, sirven para transportar el frío a grandes distancias, y resolver los diferentes problemas de la refrigeración industrial.

Una máquina de este género fué la que instaló Tellier el año 1876 en su bario Frigorífico, a fin de conservar gran cantidad de carne para una larga travesía. Al éxito obtenido en un viaje de ciento cinco días, desde Ruan a La Plata, se debe el maravilloso movimiento de exportación de carnes refrigeradas de la América del Sur y de Australia, que hacemos notar en este artículo.

Una instalación frigorífica moderna se compone de máquinas productoras de frío, canalización refrigerante, aparatos o locales servidos por ella, y en caso necesario vagones o barcos frigoríficos. La disposición de las partes de este conjunto sería según las exigencias de la industria a que se aplica el frío artificial.

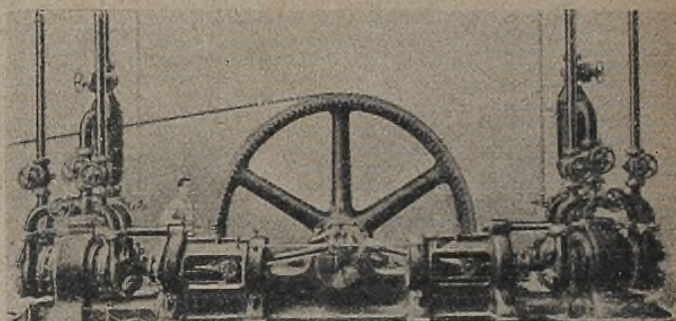
Las principales son las relativas a la conservación de artículos alimenticios, para retardar su consumo y asegurar el transporte a largas distancias.

Así la carne muerta llega a Europa desde los antípodas en fantásticos cargamentos. Inglaterra sólo recibe anualmente unos 10 millones de carneros, dos millones de piezas de carne de vaca refrigeradas representando un valor de 100 millones de pesos oro. En ese formidable efectivo figura a la cabeza la República Argentina por 40 millones, los Estados Unidos por 30 millones, y Australia y Nueva Zelanda por el resto. Esas cifras revelan la revolución económica que el frío artificial ha produci-

do en la industria de la carne.

Igualmente ha modificado la industria de la manteca. Hoy se consume en Londres manteca fresca del Canadá, Australia, Nueva Zelanda y Siberia. En este último país, los trenes frigoríficos, enfriados por una máquina de hielo instalada en el furgón, transportan las mantecas de Kuranc a Riga, donde se cargan en embarcaciones especiales con frigorífico que surcan el Báltico. El comercio de exportación de la manteca en Siberia, llegaba en 1906 a 26 millones de kilogramos.

Gracias al frío comemos hoy las frutas frescas de toda estación de Europa, California, Cabo de Buena Esperanza, Canadá y Australia. El salmón que se come en Europa procede de la costa del Pacífico, y la riquísima pesca del Cantábrico y del mar de la Mancha se expande en el mercado de Basilea, que provee de pescado fresco a toda la Europa Central. En Suiza, en Inglaterra y en Austria se conserva la caza durante meses en cámaras frigoríficas, y hay constante surtido para abastecer el mercado. Estas cámaras a cinco grados bajo cero, se prestan igualmente para la conservación de huevos, procedimiento que resulta muy superior a todos los conocidos hasta



La máquina de frío "Fixary", nuevo tipo.

ahora, y hoy se comen en París huevos fresquísima procedentes de los confines de Rusia y depositados durante algunos meses.

De todas las industrias que benefician las bajas temperaturas, la de cervecera es una de las que más utilizan las ventajas del frío artificial. La reputación justificada de la cerveza alemana, su gusto especial y su transparencia provienen del procedimiento de fabricación llamado de "baja fermentación" y de su permanencia prolongada en los depósitos,

cuya temperatura se conserva a un grado sobre cero. El empleo de máquinas frigoríficas permite mantener inalterable la temperatura, y así hoy se fabrica cerveza que compite ventajosamente con la alemana en Egipto, Argelia, el Brasil y Africa meridional. No hay cervecera importante que carezca hoy de cámara frigorífica.

Se fabrica hielo para enfriar las bebidas, y las industrias lechera y quesera deben a la industria del frío su creciente prosperidad.



Bodega frigorífica para el tratamiento del "champagne", (sistema Douane).

Erupción volcánica en las Filipinas



Principio de la erupción. Columna de humo elevada del cráter y que llegaba por el norte hasta Cavite.

El 30 de enero de 1911 el volcán de Taal, cercano a Manila, hizo erupción, devastando una parte de la isla de Luzón y causando la muerte de más de 1.400 personas.

El Taal, tipo de los volcanes de deyecciones cenagosas, alza su mediocre altura de 135 metros en el centro del lago Bombón, a 63 kilómetros al sur de Manila. Este volcán puede ser clasificado entre los más activos del globo, y lo repentino de sus erupciones lo coloca entre los más peligrosos. Los anales hipanofilipinos han registrado durante los tres últimos siglos diez y siete erupciones, varias de ellas de una violencia extraordinaria, notablemente las de 1754 y 1808.

La erupción de enero de 1911 duró cuatro días, comenzando el día 27 por trepidaciones violentas y la elevación de una densa humareda negra. Mr. Charles Martin, fotógrafo del "Bureau of Science", marchó a tomar varias instantáneas del fenómeno, y llegó a orillas del lago a las 8 p. m. del 28. Al día siguiente lo pasó en piragua y sin tener en cuenta las prevenciones de los campesinos, que le predecían una muerte segura, escaló la pendiente del volcán y trepó hasta el borde mismo del cráter, donde se instaló estóicamente con su aparato.

Observó entonces que el viejo cráter había sido trastornado por completo. Sobre el emplazamiento de un lago verde observado en 1888 por Mr. Worcester se alzaba una espesa columna de vapor que subía hasta el cielo en línea perpendicular hasta encontrar una corriente de aire que la llevaba hacia el oeste, en la dirección de Cavite. Un cráter formado en 1904 estaba en plena actividad y otro tercero se había abierto

sobre la pared septentrional de la colina.

Con frecuentes intervalos retumbaban sonoros estampidos que hacían temblar el suelo bajo los pies del valeroso fotógrafo; y algunos segundos después de una tremenda explosión, el cráter central vomitaba torrentes de cieno negruzco que se abrían camino a través de la columna de humo blanco para elevarse a gran altura. Mr. Martin, atravesando el lago, llegó sin accidente a Tanauán, estación más próxima al ferrocarril, situada a 18 kilómetros del volcán.

Descansaba en una casa de ese pueblo cuando, a la 1 y 5 de la mañana, un estrépito formidable despertó a la población. El volcán acababa de estallar, y una columna de fango negro se elevaba por el espacio. El fenómeno iba acompañado de un magnífico ramillete luminoso como de fuegos artificiales; verdaderas cadenas de relámpagos multicolores servían de guirnalda al cilindro de barro y de vapor. Doce minutos después de la explosión, caía sobre Tanauán una lluvia de fango, seguida de una caída de materias volcáni-



En la zona de destrucción del volcán de Taal.



La columna de humo y vapor del lago Bombón.

cas, finas y secas. Después el cielo obscuro se aclaró completamente, las estrellas brillaron, todo volvía a la calma.

De improviso a las 2 y 20 a. m. se produjo una explosión mucho más violenta que las anteriores, y más tarde se supo que el estampido se había oído en un radio de 500 kilómetros. El antiguo cráter acababa de saltar casi por completo, proyectando en el lago enormes trozos de roca. Una monstruosa columna negra surgió del abismo, acompañada de un espléndido penacho de fuegos eléctricos, que se vio en un radio de 400 kilómetros. Después volvió a llover ceno sobre la población; la columna de humo fué doblada por el viento y espesas tinieblas cubrieron el país. Esa gran explosión marcaba el término de la erupción principal.

Hacia las 8 de la noche de ese día un telegrama de Manila vino a revelar parte de los estragos causados. Había 1.400 muertos. Se organizaron los socorros durante la noche y se recogió a 199 personas todas horriblemente quemadas, y muchas de las cuales perecieron durante los días sucesivos.

La zona de destrucción quedó netamente limitada y las zonas limítrofes sólo experimentaron daños de escasa importancia. Así los dos pueblos de Bayuyungán y Subig, situados a tiro de piedra de las fronteras de esa zona, no sufrieron sino lluvias de barro y ceniza, mientras los pueblos de Bugaan y de Manallao fue-

ron destruidos por completo, muriendo casi todos sus habitantes, aunque no los separaba de los pueblos anteriormente citados sino algunos centenares de metros.

De hecho, todo lo que vivió en esa zona pereció, así hombres como animales y vegetales, y los pocos habitantes de la isla del Volcán que sobrevivieron, debieron su salvación a que la explosión primera los levantó del suelo y les precipitó en las aguas del lago, casi todas las canoas fueron despedazadas; una pequeña chalupa de vapor fué alzada por una ola gigantesca y proyectada sobre una plantación, de donde la arrastró hasta la orilla Mr. Charles Martín que, once horas después de la gran explosión, tuvo la osadía de volver a atravesar el lago y de trepar de nuevo hasta los bordes del cráter, para completar su serie de fotografías.

Allí estuvo, una vez más, a punto de perder la vida. Cuando volvía a su chalupa, hacia las 3 y 45 p. m., después de haber observado que la isla había bajado de nivel, en bloque, cerca de tres metros, una formidable explosión—la última que se debía registrar—hizo salir del cráter un torrente de ceno abrasador, a la vez que una espesa nube

de humo negro se esparcía el lago.

Esta erupción, de igual modo que la de la Martinica, se ha caracterizado por la ausencia total de lava y por la proyección horizontal de deyecciones gaseosas o sólidas en dirección bien determinada y con una violencia aterradora. El desplazamiento de aire fué tan brusco y tan fuerte, que el campamento de una compañía de ingenieros, instalado cerca de Bayuyungán, es decir, en los confines de la zona de destrucción, fué literalmente arrebatado por el aire y los soldados volaron a cinco y más metros de distancia. En el campo de acción directa del ciclón, los árboles de un diámetro mediano fueron desarraigados y los troncos más gruesos rotos a una altura uniforme, de 35 a 40 centímetros del suelo, lo que indica que las grandes erupciones se realizaron en sentido horizontal.

Como lo han podido observar M. Worcester y varios miembros del "Bureau of Science" de Manila, sobre la parte de los troncos vuelta hacia el volcán, la corteza se había transformado en una especie de hilaza, lo que prueba que los gases llevaban materias ácidas y corrosivas.

Algunos días antes del envío de las fotografías, Mr. Martín rehizo la escalada del volcán y observó que ya no había signo alguno de actividad subterránea. Un lago de aguas lechosas, de unos 1.200 metros de ancho y de largo, marcaba el emplazamiento del antiguo cráter.

Instituto Ortopédico

Manlio Aleotti - 532, SUIPACHA, 532, Bs. Aires

Piernas y brazos artificiales. Aparatos y corsés para todas las desviaciones, fracturas y luxaciones. Fajas, Bragueros, Medias elásticas, muletas, etc. Surtido de todo artículo del ramo. No confundirse. SUIPACHA, 532.

BIZCOCHOS CANALE



SON DELICIOSOS



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR:

EUSTAQUIO PELLICER

ADMINISTRADOR:

CÉSAR MAURESO

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

PIEDRAS 150

Año IX

Buenos Aires, 26 de Octubre de 1912

N.º 413

A río revuelto...



ganancia de... ¿radicales?

Charlas del pebete



Los aficionados a convertirlo todo en grasa se frotan las manos de gusto al ver cómo se enzarza de día en día la cuestión de los Balcanes. Pienzan, y tal vez con razón, que la guerra podrá ser ventajosa a los exportadores de reses, cueros y trigo; porque estas cosas y algunas más harán mucha falta en la remota península, cuyos habitantes resuelven en estos momentos sus discrepancias a tiro limpio. Algo cruel parece aprovecharse de las desgracias del prójimo; pero, bien mirado, sería una candidez no sacar partido de los infortunios que no se pueden remediar y de que no se tiene la culpa. Excelentes personas son los abogados, jueces y procuradores; ninguna responsabilidad les alcanza en los crímenes que se cometen a diario y en las contiendas sobre mejor derecho que surgen a cada minuto; y sin embargo, de esos crímenes y de esas discordias depende su vida profesional. Los armeros pueden ser humanitarios y filántropos—sabido es que el inventor de la dinamita instituyó recompensas a los descubridores científicos y a los que se den mejor maña para convencer a las gentes de que la paz es una gran cosa;—pero desean que su comercio prospere. Bellísimos sujetos considero personalmente a todos los oficiales y jefes; pero desean que haya guerras, porque sin ellas el ejército no tendría razón de ser, y, cuando escasean las agarradas de pueblos, las escalas se inmovilizan y el hombre más valeroso y más capaz de todos lo heroísmos se muere de viejo sin pasar de comandante, y gracias. La peor injuria que puede dirigirnos un enemigo de malos sentimientos es desear que perdamos la salud y la vida; pero sin enfermos se morirían de hambre los médicos o tendrían que buscar otra profesión, y si no hubiera muertos y entierros, pronto se declararían en quiebra los comerciantes de pompas fúnebres y los constructores de ataúdes de todas clases, aparte de la merma que en sus ingresos tendrían muchísimos padres, tíos o hijos de familia “que de los muertos viven”. Y por último, sin atropellos, invasiones, saques, conquistas y destrucciones de nacionalidades, dolores y humillaciones de los vencidos y atrocidades de los vencedores, se acabaría la historia y quedarían cesantes todos los que viven de contar esos cuentos; aparte de que, según parece y los narradores afirman, se borraría entonces la conciencia nacional, y no quiero pensar en lo que sería de los hombres y de las mujeres.

Hay quien se alarma con el regocijo de los que pretenden exportar los pocos productos sobrantes que todavía quedan; porque teme que no nos dejarán más que el afrecho del trigo y los huesos de la carne, y esto a precios aterradores;

pero yo creo que en punto a carestía estamos curados de espanto, y lo mismo nos sucede en lo relativo a la calidad. Cuando se ha visto vender tomates a medio peso cada uno y chirimoyas a peso, no es fácil que se asuste nadie de complicaciones otomanas, y se puede decir con tranquilo estoicismo: ¿Balcanitos a mí?

De todos modos es fuerte cosa ésta de que no pueda moverse hoja en el árbol sin que suban los precios de todo lo que se vende. Hay que exceptuar el utilísimo trabajo de los legisladores, a quienes por una reciente disposición se reconoce el derecho al retiro con el 95 por 100 del sueldo, es decir, 1,425 mensuales de la nación. Estos son los únicos obreros a quienes se pone en disposición de afrontar la tremebunda lucha por la vida y por la bebida, y sin embargo, estoy seguro de que todavía gruñen.

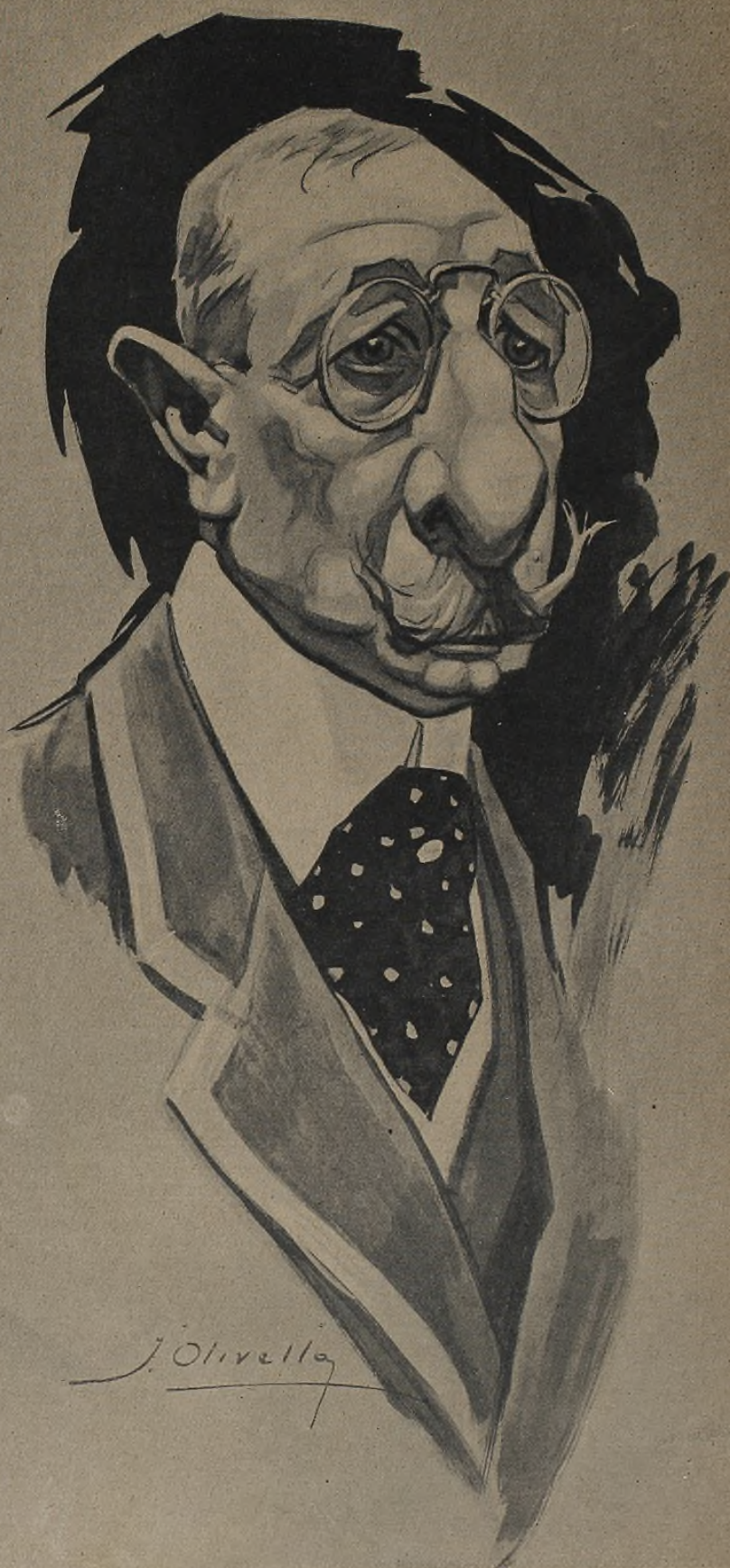
Verdad es que su tarea vale más que todas, como lo prueba el corto número de elegidos, aunque sean muchos los llamados. Agréguese que un amigo de aumentar las dificultades con que luchan esos insignes varones, acaba de hacer moción para que los legisladores hablen en dos pies. No ha faltado periódico que defienda esa proposición, fundándose, no precisamente en la mayor arrogancia de la estación bipeda, sino en lo contrario, es decir, en las dificultades que ofrece a los que están hechos a ella y que vacilarán mucho en pedir la palabra, como hasta hoy, con cualquier fútil pretexto, para no darse en espectáculo a sus colegas y a la barra con la necesidad de mantener durante un rato un equilibrio inestable y penoso. La costumbre es una segunda naturaleza y nuestros eminentes diputados y senadores están muy hechos a reemplazar las plantas de los pies con otros sustentáculos más amplios y nada expuestos a las consecuencias de un error de medida zapateril. En resumen, creo que la moción irá al canasto y que nuestros Demóstenes seguirán pronunciando sus filípicas con el esqueleto doblado en forma de greca, es decir, tranquilamente sentados.

La paz entre Italia y Turquía ha llegado muy a punto para que este país pueda mostrar los puños a sus antiguos principados tributarios, que se le suben a las barbas. Si las potencias siguen contemplando impávidas la representación, nada tendría de particular que la guerra llegase a ser de todos contra todos, reproduciéndose las escenas del campo de Agramante, pues Macedonia es codiciada por los griegos y los búlgaros, alegando los primeros que es justo que al cabo de veintidós siglos se les deje tomar el desquite contra Filipo y Alejandro, y los segundos que necesitan crecer para que el título de zar que lleva su soberano resulte algo en carácter. Lo grave del caso, aparte de la defensa que no dejará de oponer Turquía a las pretensiones griegas y búlgaras, es que Austria codicia también esa presa, alegando la razón de los fuertes, a saber, que le convendría mucho, porque sus médicos le han recetado los aires del mar Egeo.

Pero aun falta que se conformen con ese dictamen facultativo Alemania, Inglaterra y Rusia, que nunca han gustado de asistir a los banquetes para ver comer a los demás. Tenemos, pues, enredo y pallos para una temporada. Gracias a que el nublado descarga bastante lejos, salvo la opinión de algunos de nuestros senadores que acaso no lo entiendan así y crean indispensable que nos acoracemos un poco más, siquiera por el buen parecer, aunque a cambio de la coraza nos quedemos sin ropa interior.

DE MI GUIGNOL

Doctor Lucas Ayarragaray



Presentar a don Lucas es pueril,
pues me atrevo a afirmar que en Guayaquil
y en las Islas Molucas,
se sabe, como aquí, quien es don Lucas,
nuestro nuevo ministro en el Brasil.

Pérez, no el terrible, al ministro que ocupa la poltrona de Hacienda, está estudiando un proyecto de ley. Proyecto rebajar los derechos de aduana a los artículos de primera necesidad, gravando más a los artículos de lujo.

Su deseo se inspira en el amor a los necesitados, pero esto no quiere decir que odie a los ricos. Unos y otros pueden entrar en el reino de los cielos, aunque por distintas puertas, como sucede en el teatro. Los pobres estarán con Dios en el paraíso, que también se llama "cazuela". Los adinerados, en palcos y plateas con sus familias.

No divaguemos. El propósito es sano, bienintencionado, laudable. Por este medio, supone el ministro que el gobierno contribuye al abaratamiento de la vida. ¡Llor a Pérez!

Declaro, antes de continuar este artículo, que no es de importación, aunque para mí tiene mucha importancia; declaro, repito, no saber una palabra de la tarifa de aduanas. No he podido conseguir nunca un nombramiento de vista de aduanas, a pesar de que soy miopo y prometería no usar lentes. Es verdad que tampoco lo he solicitado, para no molestar a los amigos.

De manera que no sé si el ministro ha echado bien sus cuentas. Puede ser que sí y puede ser que no. Los artículos de lujo ¿vienen en tal cantidad, que puedan producir pagando mayores derechos una bonita suma? ¿Tantos son ya los que pueden en Buenos Aires pagarse el lujo de importar estos artículos?

—¿Y a usted qué le importa?—preguntará el lector.

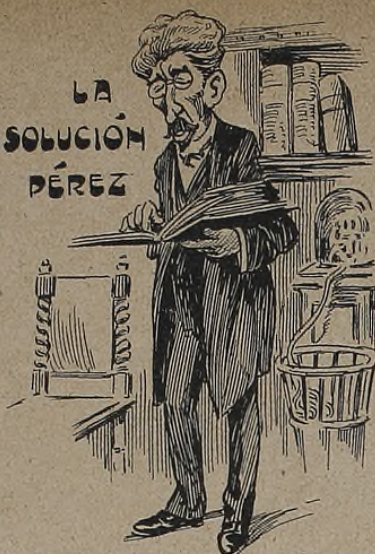
—A mí nada, pero al gobierno le conviene saberlo. Por otra parte, ¿es verdaderamente cierto que también se trae del extranjero lo que es primordialmente necesario para la vida? Entonces, ¿qué nación es la que habitamos? Los habitantes ¿en qué trabajan?

Se me contestará lo de siempre. Que este es el país agrícola y ganadero, el del trigo y de la carne, y que además tenemos una industria nacional.

Es cierto y aquí hay de todo lo que se necesita. Yo mismo me he comprado a veces ropa blanca interior, camisas, medias cortas, pero medias al fin, de las que en otras partes se llaman calcetines, calzoncillos, camisetas y pañuelos de hilo y de algodón, que estaban anunciados como "nacionales". A su lado, en la misma vidriera de la tienda, se veían otras prendas iguales con el cartelito en que podía leerse: "Importados". La diferencia de precio era de... algunos centavos nada más. La diferencia de tiempo de duración en buen uso era... de algunos días. Pero unos y otros me resultaban caros.

En los trajes, igual. De manera que siendo el vestir requisito indispensable, si rebajan los derechos de aduana es posible que nos salga más económico cubrir nuestro cuerpo con paños y casimires ingleses y tejidos y mercería de Holanda o de

LA SOLUCIÓN PÉREZ



Francia, que con los de fabricación casera.

Pero, ¿y si no sucede así? Porque sin que esté en mi ánimo la intención de ofender a los comerciantes, lo que más admiro en ellos es la constancia y la firmeza de sus convicciones y de sus precios.

¿Qué otros artículos de primera necesidad acuden ahora a mi memoria?

Ante todo, el pan. A mí me lo llevan a casa, pero no lo traen cuando llegan los vapores. Llegaría muy duro. Me lo llevan diariamente de la panadería más próxima. El pan no se importa, pero ¡no importa!, lo pago como si viniera de París, pagando fletes.

La carne. Aquí se exporta. Tenemos millones de vacas y de carneros, que van directamente a perder su vida en los frigoríficos. De allí a los mercados extranjeros como carnes congeladas. Nosotros nos quedamos fríos y pagamos carísimo lo que buenamente nos dejan para el consumo interno. Más caro que en Londres, cuando siendo esas reses, que se han quedado aquí porque allá no las quieren, y no por patriotismo, reses de desecho, deberían vendérselas al precio de saldo, o como averías, o como retazos de carne.

Las legumbres, frutas y verduras de las eras, tampoco vienen de las huertas de Valencia, ni de los campos de Italia, y también se venden como si fueran joyas de inestimable valor.

Digo yo, entonces, que el ministro de Hacienda, debe estar equivocado.

Y añado que si esta carestía tiene algún remedio, no lo vamos a encontrar en la aduana. ¿Dónde? No lo sé.

A mí me parece que el señor Pérez debería consagrar sus horas de estudio a rebajar los sueldos de los altos funcionarios públicos, las dietas de los diputados y los gastos de la presidencia, porque este doctor Sáenz Peña es hombre que gusta de vivir a lo príncipe, y hace bien.

Hasta cuando escribe sus mensajes, a mí me resultan artículos de lujo, con ideas y pensamientos importados de autores que hemos leído ya.

El dirá, para explicar esto, que no hay nada nuevo bajo el sol, y que todo lo que él escribe estaba escrito, según la máxima del fatalismo musulmán y de muchos escritores cristianos.

Y en cierto modo tiene razón, pero también no debe presentarlo en la vidriera como producción nacional que aspira al proteccionismo.

Conste, para terminar, que no soy partidario del libre cambio. Sé que nunca es libre porque entonces circularían los billetes falsos.

En resumen, no vamos a conseguir nada con las rebajas del doctor Pérez, hasta que no venga el tío Paco con la rebaja.

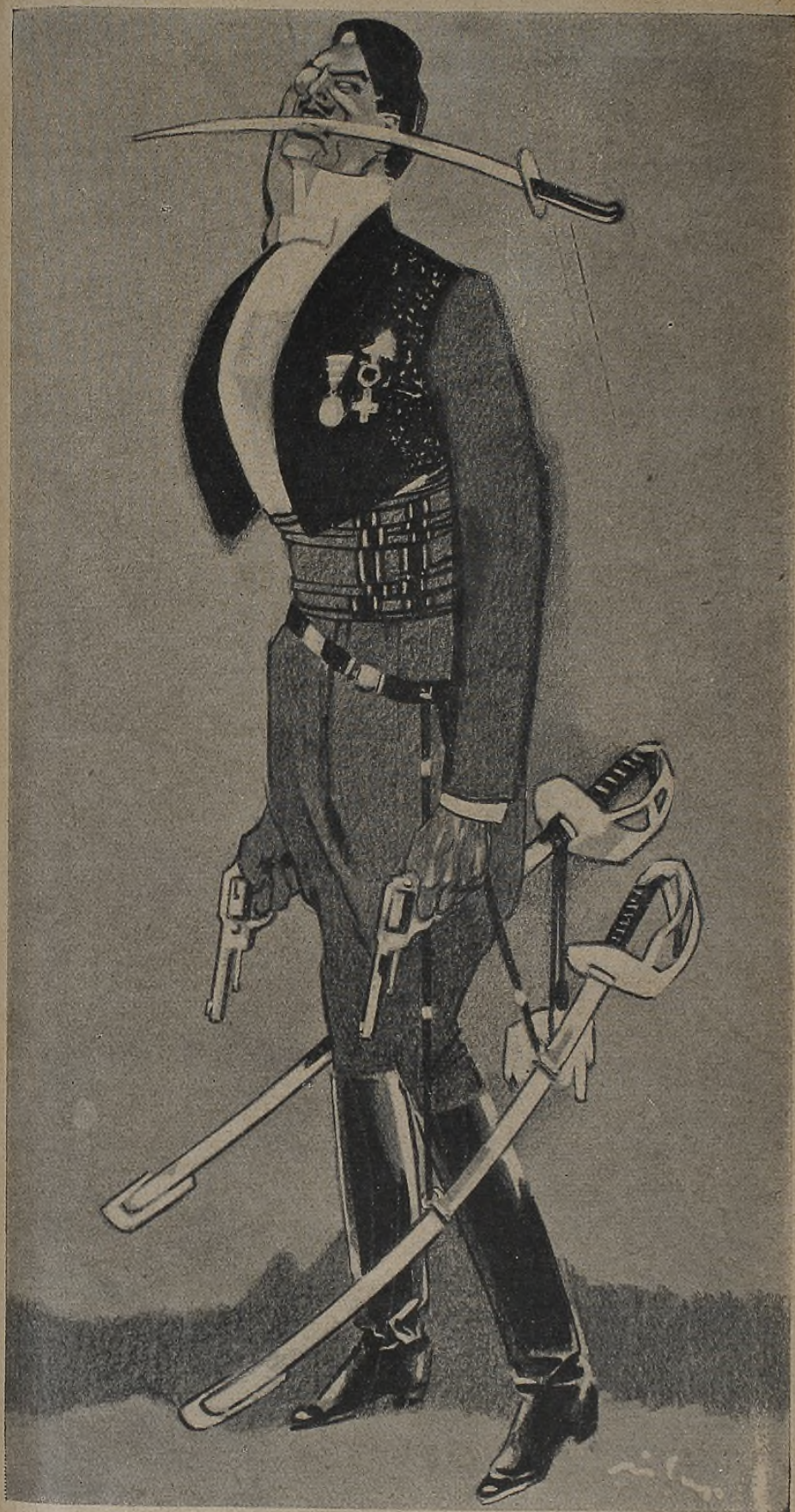
La vida cara no merece la pena de ser vivida. Los alquileres suben, las casas se elevan y sólo están al mismo nivel los caracteres.

Hasta el día en que lujos y necesidades nos importen muy poco y lo echamos todo a barato.

EL DEL VERDE GAPÁN.



En el teatro... de la guerra de los Balcanes



Representación de "La Viuda Alegre". — El célebre conde Danilo de Mo se prepara para salir a escena a la primera voz de mando del traspunte, que Manuel III.



La actualidad abunda en ocurrencias graves, de cuyas consecuencias no es cosa muy probable que sin perjuicios serios la humanidad se salve.

Por un lado se enciende la guerra en los Balcanes; por otro a un atentado, que blanco en Roosevelt hace, quiere la providencia que por milagro escape; y sin contar con otro montón de novedades que aquí también suceden igual que en otras partes, parece que le toca su turno a Buenos Aires

con el resurgimiento de Marcelino Ugarte.

Desde que han conseguido llegar los radicales a lo que no llegaron mientras estuvo en auge el régimen antiguo de usurpación y fraude, por más que a la violencia confiaron sus afanes; desde ese día estamos viviendo en dudas tales que la menor sorpresa no hay nada que nos cause.

Y las intervenciones, que provocaron antes alarmas y protestas y críticas y ataques, porque se las creía recursos censurables con que el gobierno echaba de su opresión las bases, resultan hoy un medio que nada hay que aventaje para destruir sistemas, para anular magnates y para hacer... que triunfen las huestes radicales.

Y llenan el ambiente anuncios de catástrofes, de producir contagios políticos capaces, fenómeno que explica que muchos personajes se sientan hoy tentados a radicalizarse.

Por esto es sorprendente, por esto es alarmante, que inmune a ese contagio que a todo el mundo invade, en vez de convertirse en cívico del Parque, exista quien se enrola con Marcelino Ugarte.

JULIO S. CANATA.

LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

Las casas para obreros en Nueva Pompeya



El presidente Sáenz Peña con el intendente Anchorena, visitando las casas para obreros inauguradas por el Consejo General de las Conferencias de San Vicente de Paul.



Vecinos de Nueva Pompeya contemplando la comitiva oficial. En círculo: El señor Ricardo R. Banchs, gerente de la sociedad benéfica, y su señora, entre la concurrencia.



Un grupo de las habitaciones inauguradas en la manzana comprendida por las calles Trafal, Sali, Cacchi y Lynch.



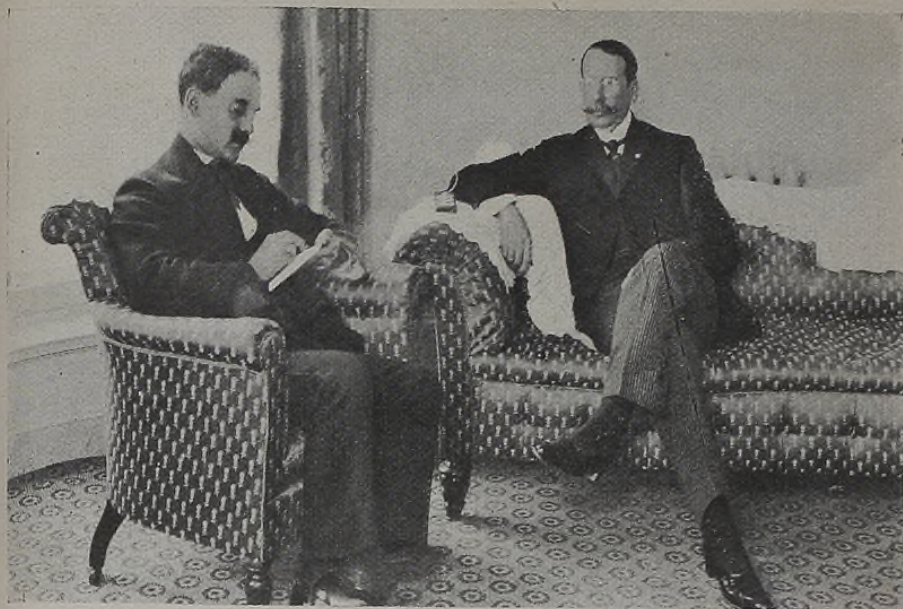
La señora Generosa Fernández, primera ocupante de una de las casas, con sus cinco hijos.



El arzobispo monseñor Espinosa que bendijo las construcciones, al retirarse después de la ceremonia.



La comisión de señoras de San Vicente de Paúl visitando una de las casas.



Nuestro redactor en Madrid, señor Domingo Tejera, celebrando con el doctor Figueroa Alcortá una "interview"... interrumpida el año pasado.

El doctor no quiere tener el gesto duro. — Recuerdo de una "interview" fracasada. — La emigración es un bien. — Mirando al porvenir. — El turismo hispanoamericano; palabras de Alfonso XIII. — El viaje del rey de España a la Argentina. — Las Cortes de Cádiz y el sistema parlamentario.

Cuando terminada la "interview" preparaba el fotógrafo la máquina, tuvo el doctor algunos movimientos de pequeña vanidad, muy propios de casi todos los grandes hombres: se ajustó un poco las solapas del "jacket", afirmóse los lentes, dióse un revés con los dedos de la diestra mano — como los tocadores de guitarra cuando rasguean su instrumento — sobre la ropa, por si alguna motilla nublaba la impecable limpieza de su persona (todo ello con gravedad y elegante displicencia), y dijo:

—A ver si me tratan ustedes con menos crueldad que sus compañeros. En todos los retratos que me han hecho estos días, estoy con una cara muy "feroce", con un gesto duro, que no es el mío; parezco un hombre terrible, y, la verdad, yo creo que no lo soy.

No he podido por menos de empezar por el final. Esas palabras del doctor dichas en tono de amistosa súplica, son todo un curso de psicología experimental. Cuando hace un año mi ilustre interpelado se negaba a que yo lo confesara porque había sido víctima del humorismo del P. B. T., me permití decirle en estas mismas columnas que cuando los hombres llegan a las altas posiciones que él logró, no pueden ser inflexibles como el hierro.

Y he aquí que el cronista se conmueve ante el deseo de agradar del doctor Figueroa Alcortá. El hombre se ha fundido; no es su carácter de hierro, sino de acero: se dobla, pero no se rompe. Su gesto no es duro; no es su actitud la de un hombre terrible.

El llamamos afablemente, como dos buenos camaradas.

—Pienso molestarle muy poco — le dije. —Tengo aquí anotados algunos apuntes que quiero someter a su considera-

ción. ¿Qué opina usted de nuestra emigración a la Argentina? ¿Es un mal para España? ¿Es un bien? Yo creo que es un bien...

—¡Ah, indudablemente! He visto una estadística, que siento no tener al alcance de mi mano en este momento, en que se consignan las enormes cantidades que han girado a España los emigrantes españoles que residen en la Argentina. Es una suma fabulosa. Ultimamente, con motivo de haberse restringido la inmigración de italianos, esas cantidades han excedido con mucho a las liras que aquellos enviaban a su país.

Tienen los españoles una condición singularísima: que se adaptan a todas las zonas y a todos los climas. Se ha calculado que hay en la Argentina unos ochocientos mil españoles. Yo creo que la cifra excede el millón.

—Y no cree usted, por lo mismo que es tan grande esa corriente humana, que debiera encauzarse...

—Algo pueden hacer los gobiernos, y ya se preocupan de ello; pero es tontería: la emigración es una corriente natural y lo mejor es dejarla, que en lo posible marche por sí sola, obedeciendo a la propia ley de la naturaleza.

—Voy ahora a hacer a usted una pregunta un poco aventurada. De todas las razas que abordan a la Argentina, cuando esta nación llegue al apogeo y a la plenitud de su ser, ¿cuál de ellas cree usted que prevalecerá o se destacará por su influencia en la contextura de ese futuro pueblo?

—Eso es muy difícil de predecir. Exceden a cuanto pueda soñar la imaginación del hombre los límites del porvenir del pueblo argentino; pero casi pudiera afirmarse que todas esas derivaciones que del resto del mundo allí afluyen, todos esos sedimentos cristalizarán en una raza con sello y carácter propios. Ya sabe usted que los judíos, por donde quiera que van llevan desplegada la bandera de su solidaridad; se congelan y aprontan en sí mismos, como las aguas en las proximidades de los mares polares. Pues allí se derriten, se deshuelan, se confunden con el medio y se les ve adoptar el traje del gaucho y asimilarse sus costumbres.

Con este fenómeno que le pongo de

ejemplo, ya comprenderá usted que es aventurado predecir qué raza predominará en lo porvenir.

—Pero el idioma, la literatura madre...

—¡Ah! Eso es otra cosa. Eso es urdimbre de mayor consistencia que, sobre las modalidades peculiares de la personalidad propia y definida que aquél pueblo tenga en los venideros siglos, servirá para denunciar su origen.

—Y en la actualidad ¿qué medios cree usted que deben ponerse en práctica para mantener y afianzar los lazos espirituales entre la América hispánica y la madre patria?

Ahora, habrá visto que se habla de fomentar los viajes a España.

—Me parece magnífica esa idea, que, por cierto es como la primera parte del pensamiento de nuestro rey don Alfonso XIII. Hablando con él el año pasado me decía Su Majestad: "Creo necesario hacer algo fundamental que condense esas aspiraciones en una y otra parte hondamente sentidas. Parece natural que, tanto los españoles emigrados como los argentinos que de españoles proceden, sientan, al venir a Europa, deseos de visitar la madre patria. Hay, pues, que facilitar ese paso de gente hermana por el viejo solar, habilitando convenientemente el primer puerto de la península española abierto en la ruta de esos viajeros: el puerto de Cádiz, dotándolo de todas las condiciones precisas. Subvencionando vapores que reúnan todas las comodidades, mejorando las comunicaciones ferroviarias, creando grandes hoteles en el trayecto, en los puntos convenientes de la península, y créame que los resultados positivos no se harán esperar."

—Coincido en un todo con la opinión del rey de España respecto a estos medios de atracción de carácter general.

En cuanto a los económicos, algo también pudiera hacerse si las circunstancias permitieran, por modo fijo o temporal, el intercambio de productos.

—Otra pregunta, doctor: Se ha hablado de un viaje del rey de España a la Argentina. ¿Sabe usted algo de esto?

—Sólo sé lo que la prensa ha difundido.

Yo, por mi parte, diré que me han asegurado en círculos donde pueden saberlo, que el rey Alfonso tiene el propósito de hacer el viaje a la Argentina en 1916.

A este punto había llegado nuestra charla, cuando se presentó la señora de mi ilustre interpelado, que lo solicitaba para ir



El doctor Figueroa Alcorta y su señora en el Hotel Ritz.

a visitar a la infanta Isabel. Todavía, mientras nos enfocaba el fotógrafo, pude hacer al doctor Figueroa otras preguntas.

—A propósito de su misión actual, doctor: ¿qué concepto le merece a usted la institución parlamentaria?

—¡Oh! las Cortes de Cádiz son dignas de las mejores alabanzas de la historia.

—No, si no me refiero concretamente a aquella asamblea, sino a la institución en sí, a la evolución que en la práctica, durante un siglo ha tenido el sistema parlamentario latino, tan verbalista, tan dado a las discusiones baladíes.

—No diga usted sólo parlamentarismo latino, sino parlamentarismo en general. En Inglaterra también cuecen habas, y hablan y discuten minucias horas y horas, con la agravante de que no se guardan los respetos que en los parlamentos latinos. Y en Austria, ya habrá leído usted el reciente escándalo parlamentario. Creo, sí, como usted, que se impone la reforma del sistema, enfocándolo hacia un sentido más práctico, de más trabajo positivo.

—Y respecto a sus dos formas, unicameral y bicameral.

—Ah, me parece más práctica la forma bicameralista; se contrastan mejor las leyes...

Con eso terminó nuestra entrevista, y el embajador y su señora partieron.

Tan mentira me parecía que este Figueroa Alcorta de ahora fuese el mismo del año pasado, que me quedé con ganas de seguir preguntándole muchas cosas. Padece yo en aquel momento un ataque de "interviewitis" aguda. Y me enredé a conversar con el criado, y me entretuve un rato con su charla pintoresca de andaluz injertado en argentino.

Díjome que tenía muchos deseos de volver a ver a Málaga, y me habló del vino y de la alegría y de la sal de las mujeres de Andalucía...

Y yo sentí no haber consultado a su amo acerca de estas cosas, como medios de atracción del turismo americano, y mientras le ponderaba el rumbo, el garbo y la gracia característicos de este pueblo, hacer una señal al fotógrafo y que hubiera disparado su magnesio.

Hubierais visto entonces cómo el doctor Figueroa Alcorta desarrugaba su ceño y se refa ante el público por primera vez en su vida....

DOMINGO TEJERA



El embajador argentino en el "hall" del Hotel Ritz, el día de su llegada a Madrid.

Agasajos a la embajada argentina en España



El nuevo académico Jacinto Benavente, leyendo al doctor David Peña, durante la visita que le hizo, su última producción, aun inconclusa, titulada: "¿Qué hacemos hoy?"



El doctor David Peña rodeado de la compañía del Teatro de la Comedia, después de la lectura de la última obra de los Quinteros, titulada "Mundo Mundillo". En primer término: Joaquín Álvarez Quintero, doctor David Peña, Serafín Álvarez Quintero y Mercedes Pérez de Vargas.

Las esclavas blancas



La esclava hace la travesía aislada, bajo la custodia del apache.

Hace veinte años, Europa se conmovió ante una noticia extraordinaria. Los buques que tres siglos antes cruzaron el Atlántico repletos de carne de mercado, de negra carne de esclavitud, repentinamente en forma más vil, si cabe. Eran esclavas blancas, las que enviaban Polonia, Francia y Rusia. En un año, se despoblaron distritos enteros de Varsovia, que rindió el más uerte tributo, gracias a la esclavitud política en que yacía. La Lituania rusa, donde viven las campesinas más hermosas e ingenuas de Europa, y patria de Sudermann, envió a los puertos rusos a todas las jóvenes a quienes agentes especiales prometían una posición magnífica en América. El comercio fué común a toda Polonia, zonas costeras de Rusia, Hungría, países balcánicos y Francia. En dos años, los nuevos negreros sustrajeron a la felicidad campesina de Europa cuatrocientas mil mujeres, de 15 a 25 años de edad. El engaño fué su método. Polonia pagó su tributo a la tiranía rusa, pues a las autoridades del zar importaba alejar todo elemento nacionalista.

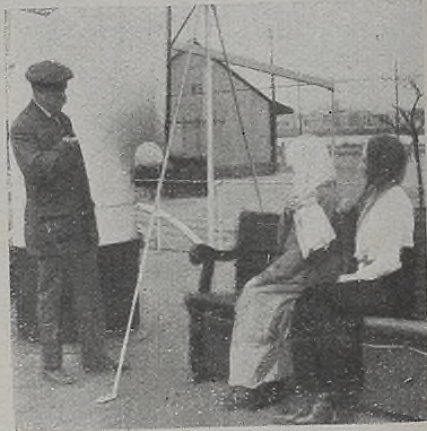
A las mujeres seguían los hombres. Bien pronto los mercaderes de este tráfico infame no tuvieron necesidad de echar mano a subterfugios para convencer a sus víctimas. El pauperismo reinante en ciertas regiones de Europa les facilitó la tarea. De América llegaban noticias halagadoras. La esclava blanca contaba a su familia, en carta dictada por el "apache", las maravillas de este Eldorado fantástico. Nada obsta aquí en Amriéac a la felicidad. ¿Se medraba tan fácilmente? Dos años, acaso tres, y la esclava blanca, emancipada, podría retornar a la aldea natal cubierta de dinero. Esta era la leyenda. Y continúa siéndolo. Porque las

cesas, hoy por hoy, siguen como hace veinte años.

La esclava deja de ser libre desde el instante en que embarcó en puerto europeo. El "apache" la custodia solícitamente. A veces la trata bien. A veces, le pega. Es un postulado de buen "apachismo": pegar a la mujer.

El "apache" polaco se diferencia fundamentalmente del francés. Aquél es un comerciante. Este, apenas si un bandido. El "apache" francés lo hace por instinto. Tiene la tara degenerativa, e igualmente mata que trafica. En cambio el polaco lo hace por cálculo. A veces, para asegurar la cautividad de su esclava, se casa con ella. Las leyes lo protegen. "La mujer seguirá a su marido...", dice el Código Civil. El "apache" polaco obra siempre de acuerdo con el código. El "apache" francés lo viola cuantas veces puede. Este es un aventurero y aquél un Shylock insaciable. Los medios no importan. El fin, el dinero.

Actualmente hay en Buenos Aires seis mil "apaches" polacos, según un cálculo optimista. La expulsión sólo reza con los franceses. Gracias a quién sabe qué re



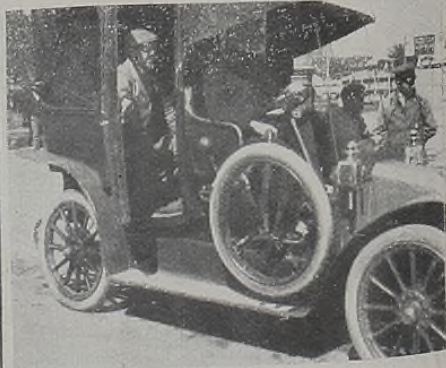
Sobre cubierta, por las mañanas durante la travesía, el apache las domina, apartado de los pasajeros en el silencio de las primeras horas.

cónditas causas, los "apaches" esclavos ven transcurrir sus días en buena paz y prosperidad.

De esos seis mil, las cuatro quintas partes son polacos, rusos del norte o ucranios. Y se explica. El pueblo francés, el bajo pueblo donde el "apache" recluta sus víctimas, es ilustrado. La mujer está co-



Amenazas que bien pronto se convertirán en realidad.



En el acto. Las esclavas, siempre acompañadas por el apache, van en dirección al encierro.

locada a un alto nivel moral. El "apache" no la engaña tan fácilmente. A veces, suele convencerla. Pero eso es otra cosa.

En cambio Polonia sufre la ignorancia bajo el yugo de tres naciones. El "apache" polaco, que es hombre de ciudad, engaña a la mujer de campo. Las esclavas polacas no saben leer en su casi totalidad. Son tímidas. Se da el caso de una perversión inocente...

Esos cinco mil esclavos tienen sus cuarteles en la capital, aunque también operan en provincias. Tienen antecedentes policiales. Los hay ladrones, los hay asesinos.

Jamás, desde los tiempos de los aventureros portugueses, en los siglos XVI y XVII, la decadencia europea ha arrojado sobre América tal residuo de hombres.



En la prisión, donde a poco serán convencidas por el apache.

Hay potentados de la industria. Algunos poseen un sindicato; otros se agrupan alrededor de un "trust", constituido de acuerdo con los más estrictos principios financieros. Los miembros del sindicato son millonarios. Esos no están prontuariados en la policía...

Aquellas personas que viajan con harta frecuencia, habrán podido presenciar cuadros como éste:

En un puerto de Rusia, —a veces en los puertos franceses, a veces en los italianos,— se embarca un caballero correctamente vestido. Lo acompañan dos señoras, jóvenes y bellas casi siempre. El raro señor se aísla. A veces, sobre cubierta, mantiene diálogos vivaces con sus dos acompañantes. En la mesa ocupa un sitio aislado. Gusta de los rincones, a veces se aventura a cambiar una frase con algún pasajero. Basta una mirada del "apache", disfrazado de hombre correcto, para que las infelices bajen la vista, corten el diálogo fugaz y corran a refugiarse en su camarote.

Son las esclavas blancas. A lo mejor aparecerá el rostro de una de ellas cubierto de equimosis. El "apache", muy correctamente, les atribuirá a una caída. Lamentará el suceso y aconsejará a su compañera no abandonar el camarote en lo sucesivo, a fin de sanar. Desde aquel instante el camarote es una cárcel. El camarero es comprado con unas cuantas



La casa misteriosa, depósito de esclavas blancas.

monedas y el silencio reina sobre semejante infamia...

Por lo demás, el "apache" procura embarcarse en un buque francés, si es polaco. En un alemán, si es francés. De ese modo existirá el inconveniente del idioma, y el aislamiento será perfecto.

Así que se aproxima el término del viaje, el "apache" va adquiriendo un perfecto dominio de sí mismo. Se torna cínico y acaba por confesarse abiertamente. Pero no tanto. Afirma que es ocntratante de artistas, y que sus compañeras lo son de "music-hall".

A partir de Río Janeiro, el arribo a Buenos Aires está seguro. Entonces el "apache" pega a la esclava, la amenaza, la convence de su esclavitud. Dícele que en la Argentina hay prisión por deudas y que, como en la antigua Rusia, el deudor es esclavo del acreedor, y como la infeliz débele el pasaje, el "apache" la priva de su libertad hasta tanto cubra su deuda. Lo que no sucede jamás.

Recién a partir de Río Janeiro empieza la esclava a darse cuenta del engaño. Es el momento difícil. El "apache" extrema el rigor. Surge como un dominador, como un señor feudal. La esclava, que ignora el idioma, que tiene una idea falsa de América, acaba por someterse. Obedece al señor. Mira con cierta superstición a aquel hombre que puede matarla, que es



El apache trata de convencer a la esclava, mediante el testimonio de su colega.

suadir a las infelices del poderío del señor. Es inútil protestar... Las leyes son las leyes y, según el "apache", ellas le son propicias...

Así es, gracias a la displicencia de unos y a la malevolencia ingénita de otros, que hay esclavas en pleno siglo XX y en plena metrópoli. Hay esclavistas que pasan su impunidad por nuestros paseos más aristocráticos; poderosos señores enriquecidos con el dolor de cien mil esclavas, quienes para no diferenciarse de sus hermanas, las de los buques negreros del siglo XVI, sufren el látigo y la indigencia moral; padres inocentes que reclamarían una página en "Los Miserables, de Víctor Hugo, si el silencio no reinase a la manera de sanción sobre tanta ignominia...



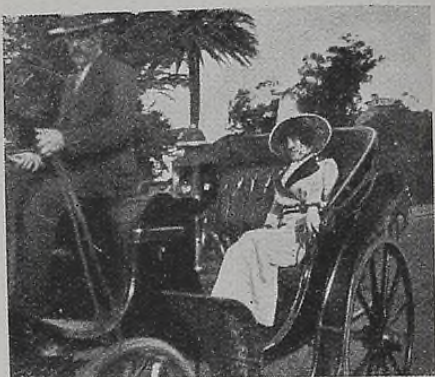
Un axioma del perfecto apachista: A la mujer hay que pegarle.

su dueño. Habituada al feudalismo de los señores rusos, acaba por creer que es una cosa propiedad de su dueño. Y así, sin voluntad, entregada a ese fatalismo al que rinden culto los pueblos desgraciados, va a dar al "depósito".

El "depósito" es un gineceo donde las esclavas viven en comunidad, sin hablar con nadie. Hay una sola llave de la puerta, y la posee el "apache".

Aquella estadía previa tiene su objeto: convencer a las esclavas, ya que, para los fines de aquél, las esclavas "deben convencerse".

De vez en cuando el apache inspecciona el "depósito", especie de termas romanas, donde gime la carne esclava... Va acompañado. Otro "apache" tratará de per-



Primera parte de un epílogo.

La lucha contra el "apachismo" es tan universal como su plaga. En los grandes centros de Europa, las "sociedades contra la trata de blancas", realizan prodigios de actividad. El lunes de esta semana se ha reunido en Bruselas un congreso que estudiará la forma de extirpar semejante mal. En Buenos Aires la lucha es tenaz, y con el tiempo va adquiriendo eficacia.

Hay una sociedad de esa índole, y una española, que vela por la seguridad de las jóvenes inmigrantes de su nacionalidad. La cruzada contra los traficantes de carne blanca es entusiasta y, el tiempo mediante, ha de dar sus frutos.



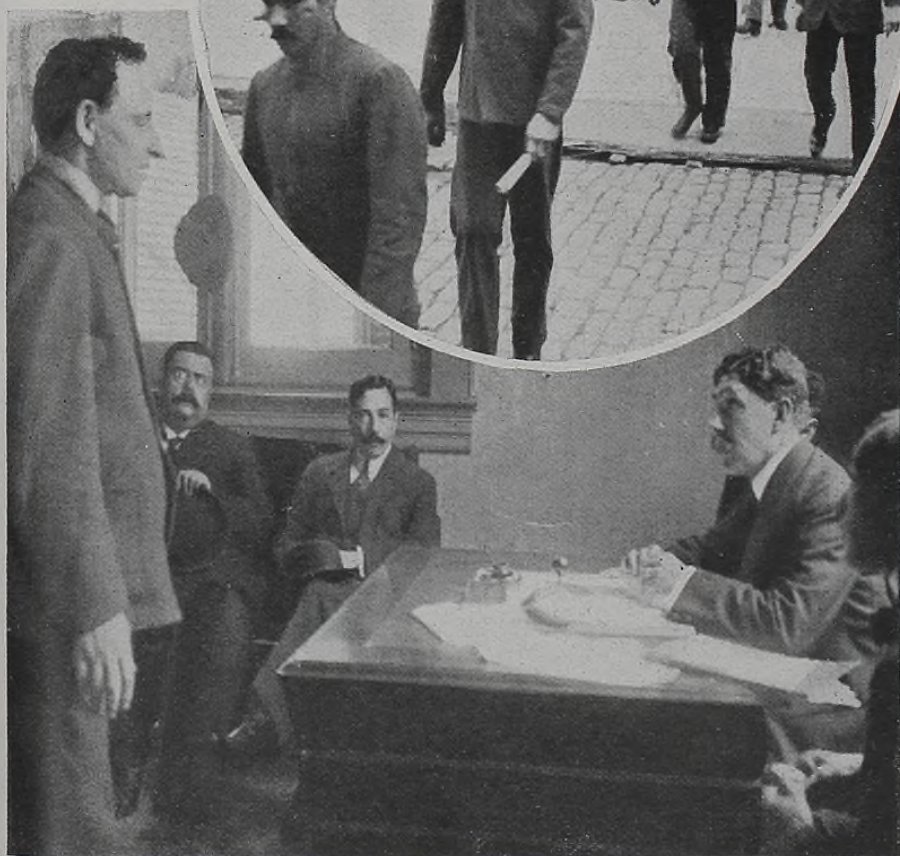
Segunda parte del mismo epílogo. Los apaches, jugando a los dados el dinero, fruto de su vil comercio.

Visita de cárceles



Llegada de los miembros de la Cámara de Apelaciones en lo Criminal y Correccional a la Prisión Nacional.

En círculo: Los penados dirigiéndose a la secretaría.



El doctor Ramón S. Castillo, presidente de la cámara, y los jueces doctores Luco, Sotero Vázquez y Serú oyendo la declaración del penado Jacobo Rosenwald, que cumple condena por quiebra.

VISITA DE CARCELES



Mercedes García, de la Correccional de Mujeres, rogando al presidente de la cámara que interceda para el despacho de su petición de indulto.

Movimiento por la guerra de los Balcanes



Griegos, servios, búlgaros y montenegrinos, reunidos en el local de la Asociación Helénica, que iniciaron el alistamiento de reservistas y voluntarios y la subscripción para la Cruz Roja.

Necrología

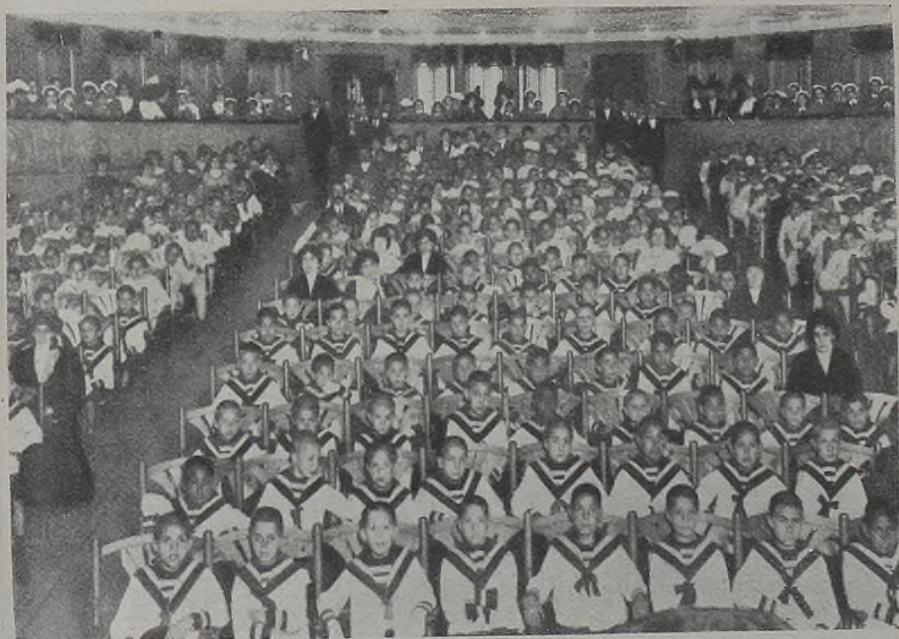


De izquierda a derecha: 1. Señor Diego Fernández Espiro.—2. Señor Enrique Ortega.—3. El diputado provincial jujeño, señor Arturo Álvarez Soto, asesinado.—4. Señor Andrés de la Torre Urizar.—5. Señor José Sordo Noceda.

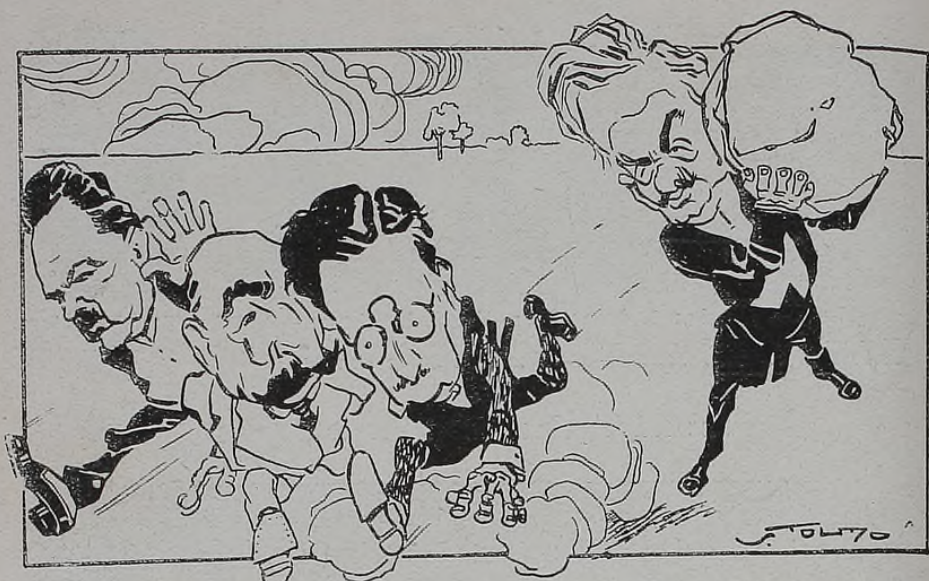
Los niños pobres en el Teatro Popular



Algunos de los espectadores en la función del teatro popular dada en el Nacional de la calle Corrientes y al que concurrieron 800 asilados de la Sociedad de Beneficencia. En óvalo: El palco oficial durante el reparto de bombones a los niños.



Vista de la sala, donde se aplaudió extraordinariamente la representación de "Las de Barranco".



La piedra

Los radicales, a raíz del desplante oligárquico que todos conocemos, habrán exclamado en el lenguaje bíblico: "Aquél que no tenga de qué acusarse, que arroje la primera piedra".

La primera piedra en política tiene un alto significado. Los grandes lapidados fuéronlo gracias a un hombre, más arrojado que otros, que en medio de la general indecisión dijo: "¡Yo!" Y arrojó la piedrecita simbólica.

El radicalismo ha encontrado un obstáculo en su marcha triunfal. Ese obstáculo fué una piedra. Gentes afectas al "calembour", se explicarían el caso y hasta resultaría lógico en su concepto, si en vez de un adoquín—forma la más rudimentaria y menos evocativa—se hubiera tratado de una "roca", o cuando menos de una "peña". Eso hubiere sido un obstáculo! Por lo demás, el adoquín conservador no impidió la marcha triunfal de la grey radical. Dios protegía a su pueblo, ya que, según versiones, es el radicalismo el partido predilecto de Dios. Excepciones las hay. Hay heterodoxos en el seno de la gran familia, como ese liberalote doctor Caballero y ese carbonario doctor Arraga.

Todas las mientes han querido ver una mata detrás de la piedra que se ha dado en llamar "de los radicales", como detrás de toda piedra. Y aunque no sea más que figuradamente, se habla del doctor Cárcano, pontífice de una indudable concentración conservadora.

El arrojó la primera piedra. ¡Hombre de energías recónditas.

El diezmo y la primicia

Enemigos malévolos del radicalismo anduvieron diciendo por ahí que el partido era francamente liberal y progresista. Indudablemente, aun quedan en el mundo personas muy malintencionadas. El doctor Cárcano hizo correr esa versión—hasta cierto punto infundada—de la masonería de los hombres del 90. De la fracmasonería, digamos mejor, en término exacto.

La hoy docta y la hoy santa ciudad de Córdoba se sublevó ante la irrupción de estos herejes—al santuario de la Palestina argentina. Y—gran determinación a fe—dijeron: no votaremos a esos hijos del diablo.

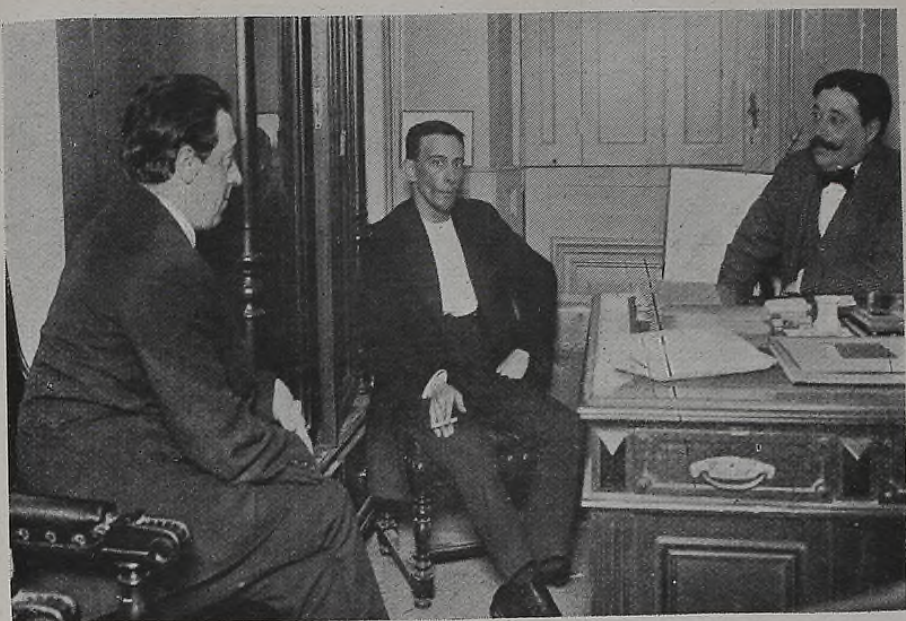
En nuestro concepto, la cruzada religiosa que se preparaba en Córdoba entre los radicales, iba a tener la misma resonancia que aquella otra histórica contra los anabaptistas de la Edad Media.

Ya el doctor Cárcano había impuesto a los suyos la cruz que impele a morir por Dios y por el candidato oficial, cuando los radicales resolvieron el problema con un golpe de audacia: convirtiéndose a la ortodoxia cordobesa. "Córdoba bien vale una misa", diz que dijo el doctor Irigoyen, imitando al de Béarn.

Y para colmo de sorpresas, el obispo, prelado sensato e insospechado de luteranismo radical, acepta el diezmo y la primicia que iban a ofrecerle los terceros hugenotes radicales, y acaba convirtiéndose al radicalismo.



Malandanzas y andanzas de un estafador



El comisario inspector señor Pereira, que escuchó durante dos horas la conferencia de Alberto Girola, sobre su sistema de eliminación del delito, con el filantrópico conferenciante y nuestro repórter.

La crónica de los diarios matutinos nos reveló días pasados la existencia en nuestra capital de un estafador distinguido, con su algo de literato y una terminante decisión a moralizar los atormentados espíritus de cuanto enemigo de la vida y la propiedad ajenas residen en nuestra gran metrópoli. Los dos rotativos más importantes encabezaban la narración de las malandanzas de este casi filósofo del delito, con el siempre original título de "Un pájaro de cuenta". Y leímos en los linotipos: que el señor Girola, en carta de correcta expresión castellana, dirigiese al jefe de policía ofreciéndose para dar conferencias tendientes a reducir los hechos antisociales, hasta suprimirlos en la realidad y en la estadística.

El general Dellepiane, en su irreflexivo movimiento de hombre generoso, dió trámite a la carta, con objeto de que fuese llamada esa persona que proponía un sistema, aunque fragmentario, de felicidad social. (Y es que el señor jefe de policía pensó, quizás, que una porción de problemas humanos suelen tener, a lo mejor, soluciones sencillas, por lo cual no debía echarse en saco roto la proposición del popular Girola).

A poco de la policía haber contestado y remitido la nota, en la que se invitaba al distinguido señor próximo conferenciante a que compareciese, a fin de escucharlo y convenir el medio de terminar con el delito, se presentó un joven, si no muy apuesto, esmeradamente vestido, de conti-

mente sereno y muy dueño de sí. Y ante un grupo de empleados superiores expuso sus propósitos, primero en idioma francés, luego en guaraní, después en español, todo un vasto plan de guerra, con la palabra como arma, en contra de



Desconsuelo del conferenciante Girola, al volver a la prisión, a pesar de los ánimos con que le asiste nuestro repórter.

los perturbadores de la tranquilidad que la vida humana exige a toda costa... "El foco mayor de la delincuencia—dijo Girola—reside en las cárceles, y es por aquí que nuestro deber nos impone principiar la obra. En nuestras penitenciarías se juega, se bebe... El preso no puede así dedicarse a la meditación, a la consideración de sus culpas. Al terminársele la condena sale apto, maduro, para la reincidencia. Cualquier estadística nos prueba que los reincidentes son los verdaderos habitantes de las prisiones..."

Girola, de expresión y frontal amplios, de mirar confiado, rebatió varios argumentos que algunos asistentes le hicieron. Como la concurrencia estuviera compuesta nada más que de empleados de policía, natural es que fuese objeto de una tenaz y penetrante observación. Pero al joven Girola no le imutan ojos, por más escrutadores que sean. Si Aristóteles se hubiera hallado frente a un tal auditorio, ante el fúo escuchar del señor Laguarda, la burlona sonrisa del comisario inspector Pereira, la extraña complacencia del señor Echeverry y la cejijundia investigadora del resto concurrente. Aristóteles, ¿no aguanta! Sin embargo, Girola desarrolló su tema como un dominador de multitudes o de grupos sociales. Al terminar la disertación, eran inevitables las felicitaciones. Las tuvo. Pero en esta vida, ¿qué felicidad es perdurable? ¿qué ansias no terminan en desesperanzas? Uno anda, marcha hacia el sol. Aspira. Girola es un hombre, y por lo tanto aspiraba también. Pero al concluir su disertación éticoeconómico-filosófica, un concurrente, un empleado del Departamento, Miguel C. Piva, identifica al conferenciante con un antiguo "pájaro de cuenta", y... lo que resultó más tarde,

tratábase de un estafador con infinidad de entradas en la cárcel e infinidad de nombres, de alias y de otras metamorfosis. Un pequeño Rocambole.

Como nosotros sufrimos la debilidad de querer conocer a cuanto genio ignorado padece por el mundo, fuimos a Girola igual que va una aguja hacia el imán. Ya ante nosotros, un tanto azarado, algo convulso, le solicitamos que nos disertase. Después del amor, del dinero y de otra respetable cantidad de cosas, el ser humano necesita que le conversen. Pero antes de que Girola se prestara a que le diésemos "réclame", hicimos el examen de esta pobre alma, principiado por su faz. Y anotamos en la memoria lo que sigue:

Antropología.—Pequeña dólicobraquicefalía, ojos móviles, opacos y tristes, desarrollo inferior, algo nervioso y bajo de talla.

Psicología.—Habla peor de lo que, según dice la policía, escribe. Tiene obce-

siones persistentes y líricas, como la de creer que la sociedad es criminal porque no cuida como es debido de los niños que delinquen... Denota su cultura porque conoció a Enrique Ferri y oyó hablar de Lombroso. Confiesa que cometió tantas estafas cuantas tuvo necesidad, para distraerse. "¿Qué le vamos a hacer!..." Pero el mundo está mal y la Argentina, cada día que pasa, peor.

Antecedentes.—Directa y colateralmente, buenos.

Habló Girola. El es ladrón conocido, nos dijo. Como domina tantos idiomas, su acento es indefinible. Pero es criollo, de esta tierra. Ha corrido mundo y sabe algo de las amarguras de la vida... de la vida de las cárceles del Brasil, Argentina, Francia y el reino belga.

"Yo soy una persona decente, aunque sea ladrón bastante conocido... En el oficio no mi orgullo; pues aquí donde me ve usted, he sido el terror de los diamantistas en Europa, ¡el terror de los diamantistas! Estudiando en las prisiones, siempre leyendo, caí en la cuenta de que todos los delincuentes pueden liberarse del espantoso estigma que sobre ellos pesa. En ninguna parte se hace nada por nosotros... Parece como si no perteneciésemos a la humanidad... Luego, si nosotros mismos no nos redimimos, nuestro destino seguirá como hasta aquí. ¡Y eso no puede ser! Yo soy un hombre bienintencionado; más aún, puedo ser un buen consultor de jueces, de policías, en fin, de los gobiernos. ¿Por qué no haberme permitido que diese esas conferencias? ¡Y me han preso porque debo purgar dos estafas, que ya están prescriptas!... Mi idea para la supresión del delito es simple, aunque genial. (Y "sotto voce") : porque yo soy

un águila, señor periodista. Yo sé del valor y del sufrimiento como usted, a buen seguro, no sirve para saberlo... Yo soy estafador, pero mis delitos son versos. La prisión no me afecta. A usted le pasaría lo contrario, sin duda alguna, y pediría conmiseración inmediatamente... Mas los poetas de mi talla, aunque delincuentes, somos de hierro... Me dijeron en Bélgica que los bardos filosóficos como yo éramos perfectos inútiles; y aquí, en esta patria mía, donde yo pensaba predicar mi redención y la de otros muchos, haciendo labor humana, ¡me toman preso!..."

Dicho lo cual, el pobre Girola, terror de los diamantistas del otro continente, cancionero de la estafa, conferenciante sin éxito, infeliz por los cuatro costados, cayó en un estado de profunda tristeza reflexiva.

Lo fotografiamos dos veces y nos despedimos. A pesar de todo, ¡tristes también nosotros!

FÉLIX B. BASTERRA.



El empleado Miguel C. Piva, que reconoció en Girola a un pájaro de cuenta, prontuariado por la policía de la capital.

La fiesta de la Euskal Echea



Banquete celebrado por la sociedad
filantrópica vasca Euskal Echea
en el Hotel de la Delicia, de
Adrogué.



La concurrencia escuchando en el salón de baile del hotel el himno Guernikako-Arbolá.
Arriba: Un joven bien acompañado.



Escenas del partido empatado entre Wanderers, de Montevideo,



Un héroe de Trípoli en Buenos Aires

Los salones de las sociedades recreativas de Buenos Aires son reducidos para dar cabida a todos los súbditos de la simpática y numerosa colonia italiana, que concurren a los agasajos de que es objeto el sargento del primer regimiento alpino Mondoví, Gregorio Finimondi, quien desde los primeros días del corriente mes se halla entre nosotros.

Gregorio Finimondi ha venido de Italia, después de obtener la licencia real, huyendo, según confesión de él mismo, de las manifestaciones de entusiasmo que sus heroicidades provocaron entre sus compatriotas, sin darse cuenta de que llegaba a una de las sucursales de Italia más importantes, donde por razones psicológicas, muy fáciles de explicar, el amor patrio crece en grado superlativo. De ahí que desde que Finimondi ha llegado a Buenos Aires no lo hayan dejado tranquilo un solo momento, con fiestas, bailes, banquetes, excursiones, etc. En los primeros días de esta semana tuvimos el agrado de recibir su visita, y aprovechamos esa oportunidad para reportarlo, ya que no nos había sido posible hacerlo cuando llegó, a causa de que sus compatriotas lo tenían secuestrado, o por lo menos así lo parecía, pues no se daba con él por ninguna parte.



El héroe Finimondi en nuestra redacción.

Finimondi es un hombre joven, risueño, sano, robusto y de morigeradas costumbres, que por no tener padres, pues es hijo de la casa de expósitos, se considera hermano de toda la humanidad, como lo manifiesta en un autógrafo con que nos ha favorecido.

Es Finimondi uno de esos pocos hombres de alma grande y generosa que tienen la firme creencia de que se deben a la patria, sin pensar que ésta, como si uno fuera culpable de haber nacido en ella, en ningún caso se considera deudora; y que, cuando le llega el momento de retribuir algo que le han prestado, lo hace con alguna "cruz al mérito", la cual no tiene más mérito que el que se le quiera dar, y que sólo sirve para ostentarla en el pecho.

Pero con Finimondi la patria ha sido algo más espléndida. Después de reconocerlo y proclamarlo como héroe, le colocan las jinetas de "caporale" y le entregan dos medallas "al valor militar", una de oro y otra de plata, que le rentan trescientas liras para mientras viva, calculando, digo yo, que si el pobre Finimondi tuviese que vivir con ellas, su vida no había de ser muy larga.

—Cuéntenos algo de sus aventuras con los turcos y de los propósitos de su viaje a ésta.

—¿Aventuras?... No tengo ninguna que contar; todo lo que me ha acontecido lo considero tan sin importancia, que casi no vale la pena de referirlo.

—No obstante, de importancia ha de ser cuando le tributan tantos honores.

—Sí, pero mi opinión es que no hay motivo para tanto. Yo creo que sólo he cumplido con mi deber.

—¿Usted había hecho antes servicio militar?

—Sí, señor; tres años consecutivos, en el regimiento 1.º Alpino Mondoví, que está en Chiusa Pesio, distrito militar de Cúneo, donde ví la luz el año 1886.



Licencia de Finimondi.



REGOLAM. D'AMMINISTRAZ
(6 913).

N. 339-A del Catal.
(R. 1905).

Regio Esercito Italiano

Reggimento Alpini.

10 Compagnia

Libretto Personale

di (3) Finimondi Gregorio

Numero
di matricola *20768 (40)*

(1) Corpo od istituto militare. — (2) Compagnia, squadrone o batteria. — (3) Cognome e nome.

Libreta personal del heroico soldado.

—Contentísimo. Nunca hubiera soñado que iba a dar tanto que hacer. Ya ve, además de las cruces, me han hecho una cantidad de regalos las señoritas de la aristocracia que forman parte de comisiones para estimular y socorrer a los damnificados de la guerra, y me han dado infinitud de fiestas.

—¿Con qué objeto ha venido a Buenos Aires?

—Pues con el objeto de trabajar, para formarme una posición fuera de mi país, ya que en él he cumplido como un buen hijo. Debía haber empezado ya a trabajar; pero mis paisanos no me sueltan; me llevan de un lado para otro.

He aquí un hombre a quien no le arredraron las fatigas y peligros de la guerra, asustado por las exageraciones de la paz, con que se le envuelve en este hospitalario suelo.

R.

Pañuelo, con mapas de Trípoli, que Finimondi conserva como recuerdo.

Ultimamente me hallaba en Camer (Francia), y cuando leí en los diarios que mi regimiento partía para la guerra, me faltó tiempo para incorporarme voluntariamente a él, donde he servido a mi rey ocho meses.

—¿Entraría usted muchas veces en combate?

—Once veces: cinco en campaña y seis en fortines.

—¿Debido a qué méritos le otorgaron las cruces?

—La primera por haber ido a buscar a un oficial que cayó muerto en el campo enemigo, y la segunda por salvar de la muerte a un teniente y un sargento de mi compañía, que habían caído en manos de diez soldados del ejército enemigo. Armado de una bayoneta herí a varios de ellos e hice huir a los que quedaban, volviendo con mis dos hermanos al campamento.

—¿No lo hirieron a usted en ninguno de los combates en que tomó parte?



Escribiendo el autógrafo para P B T.

Per il P. B. T.

Nella Tripolitania ho lasciato fratelli e cari; in Italia il mio Poi e qui contentissimo ho trovato ancora fratelli e fratelli
Finimondi Gregorio

El autógrafo.

—Sí, señor. Una sola vez fui herido por una bala perdida; eso sucedió una madrugada que me hallaba subido a una palmera comiendo dátiles. Pero me curé muy pronto; fue cosa de pocos días.

—¿Está contento de la forma en que se han portado con usted?



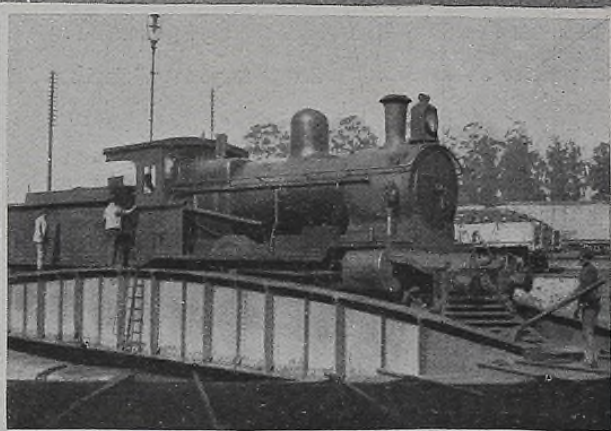
La gran manifestación que se dirigió a la Casa de Gobierno y a la municipalidad, para solicitar la adopción de medidas contra la carestía.



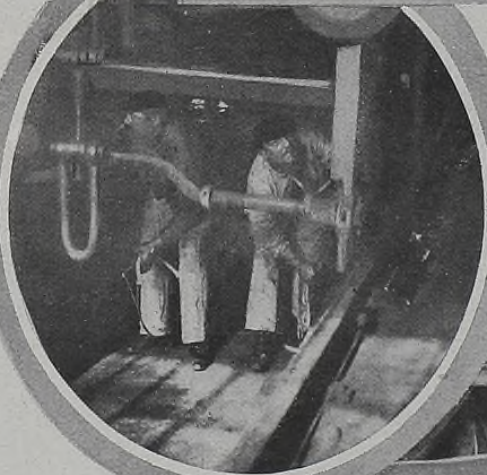
El valor es una cosa a la que los hombres no concedemos importancia sino en casos determinados, en los que interviene más que el valor en sí mismo, una cantidad de circunstancias objetivas, que excitan la emoción y definen al intrépido, al arrojado y al valeroso.

El valor es, pues, una cualidad de circunstancias, y los hombres serán valerosos si sus actos de arrojo emocionan a los demás. De aquí, entonces, que el valor es una cualidad que no la tienen los hombres, sino que la conceden los hombres.

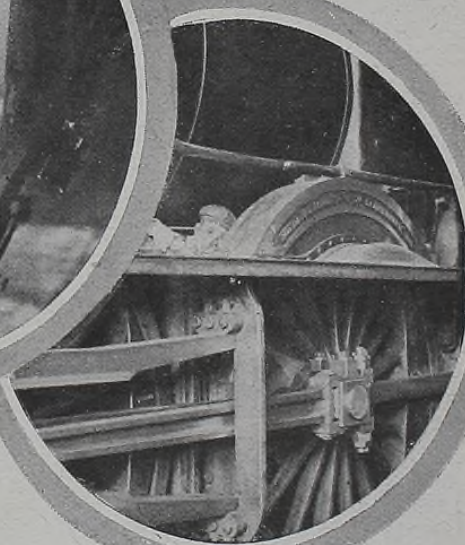
Allá cuando empezó a haber ferrocarriles en el mundo, subir a uno de aquellos trenes que marchaban a menos velocidad que un tranvía moderno, se con-



La locomotora sale del depósito y entra en la plataforma giratoria, para ponerse en la dirección de su ruta.



Cuando el maquinista y el foguista se hacen cargo de su máquina, revisan minuciosamente todas las piezas de la misma.

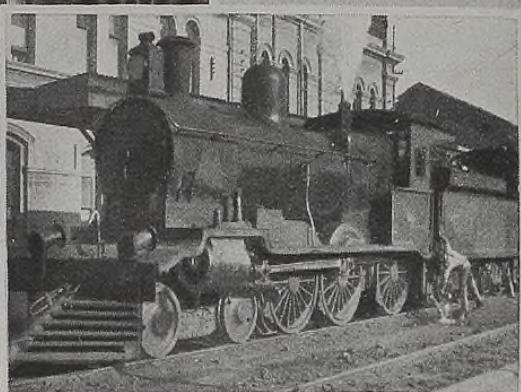
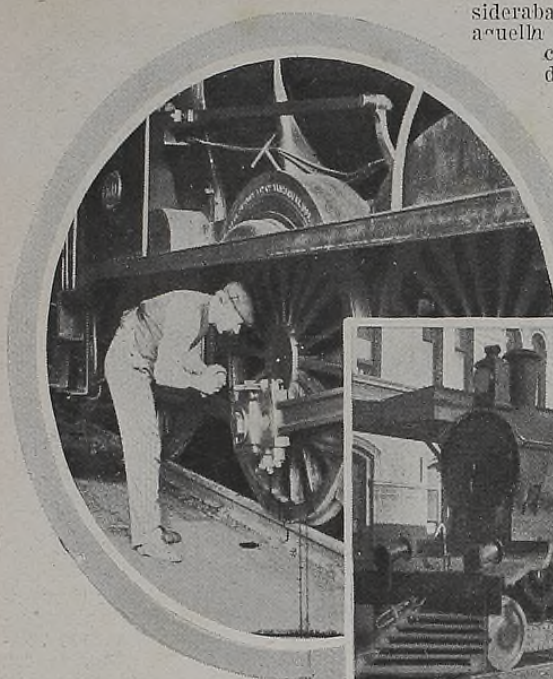


Lubrifican todos los ejes...

MAQUINAS Y MAQUINISTAS

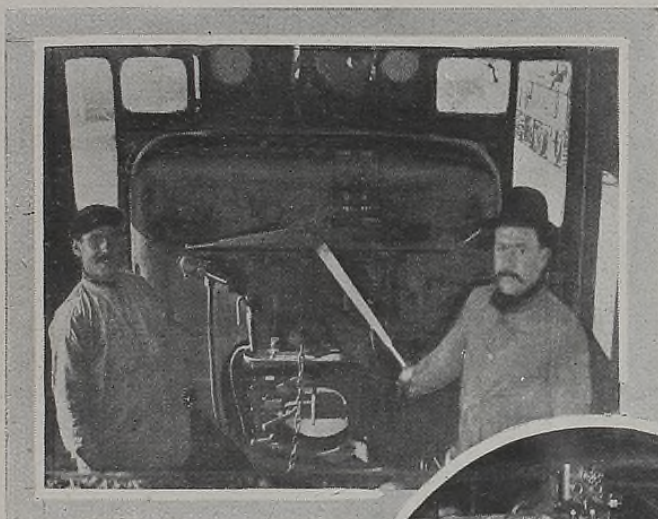
sideraba como un acto casi heroico; pero aquella excelsa condición de héroes, que correspondió a todos los que pudieron subir a un vagón de ferrocarril en tiempos de Stephenson, ha llegado hoy a ser el más vulgar accidente que interviene en la vida de los mortales.

Vale esto tanto como decir que el valor es cosa en la que, para su definición, interviene la costumbre como



... y repasan toda la máquina, para cerciorarse de que está en condiciones de ponerse en marcha.

Luego se ponen a la cabeza del tren que han de conducir...

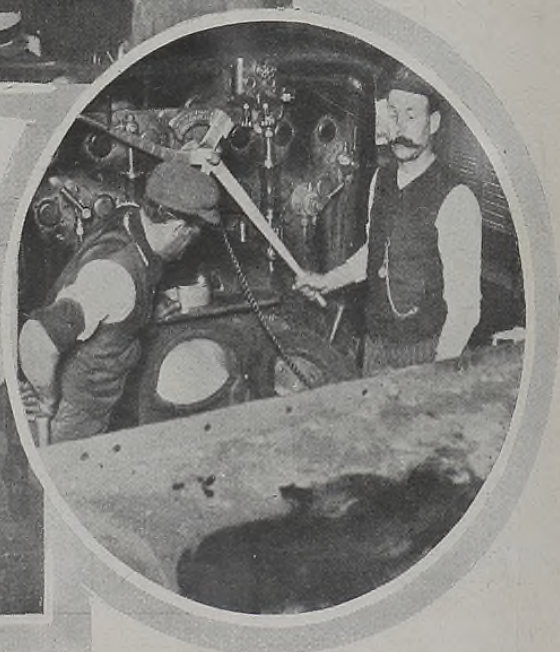


elemento definidor.

A nadie se le ocurre pensar ya en el arrojado de un maquinista al empuñar el regulador y poner en marcha un convoy, que va a devorar kilómetros por las llanuras y va a salvar precipicios y va a meterse en las entrañas de la tierra, conduciendo el monstruo trepidante.

Sólo dos hombres cuidan la complicación de todo el orga-

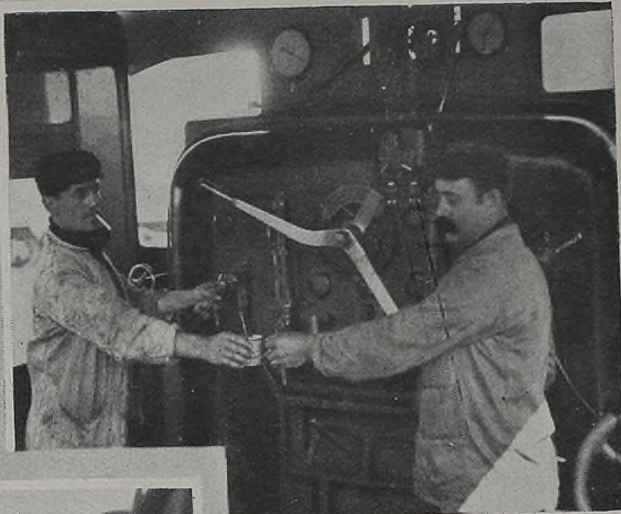
... y a la señal de partida el maquinista da el primer golpe al regulador...



... para que parta el tren.

Durante el trayecto, el foguista no descuida un minuto el cajón de fuego, y lo alimenta constantemente.

nismo. Al lado de la máquina, aquellos dos hombres parecen dos seres minúsculos, incapaces de dominar la intrincada complejidad de acero de la locomotora. Sin embargo, una simple palanca pone en actividad el mecanismo complicadísimo, una simple válvula lo detiene casi instantáneamente. No obstante, lanzarse sobre los rieles, mantener en actividad todo aquel organismo, arrastrar serenamente un convoy con cientos de personas,

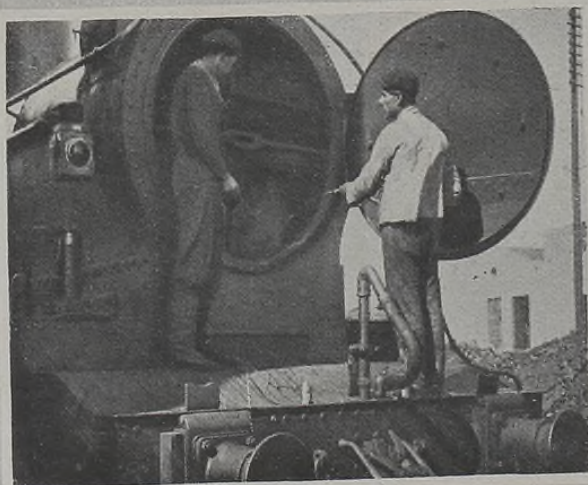
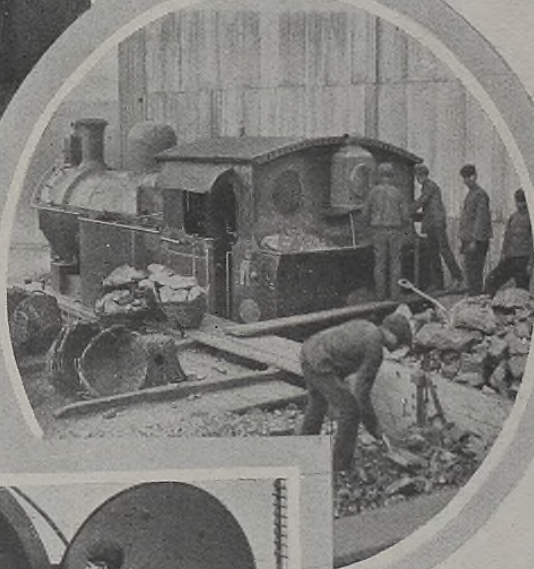


Sólo de vez en cuando pueden distraer la atención para pegarle al mate.

requiere un valor que ya no se concede. Pero el maquinista tiene su corazón en el pecho y conoce la responsabilidad de su misión. Por eso, cuando monta en su



Con intervalos, la locomotora tiene que renovar su provisión de agua...



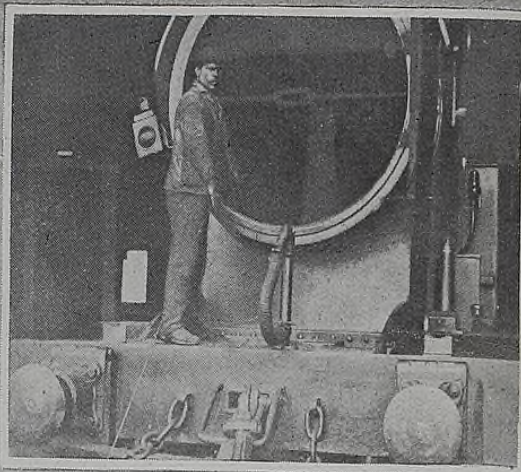
... y llenar su depósito de carbón.

máquina, desaparece de su vista el mundo, para tener ante sí únicamente las dos líneas de acero que marcan su ruta y los múltiples aparatos que regulan la normalidad del mecanismo que maneja. Aquel hombre es otro hombre que va acompañando la trepidación de su máquina con los latidos de su pecho y sujeta su respiración a los bra-

Terminado el viaje, es preciso, lavar el cenicero para que no se corte el "tiro" de la máquina...

midos de los pulmones ardientes que alientan las entrañas del monstruo.

Y cuando el mundo se asombra ante los extremos de arrojo de los hombres que se lanzan temerariamente al espacio para caer estrellados desde cientos de metros de altura, todos subimos sin destruir la apacible dulzura de nuestra existencia, sobre el convoy guiado por un hombre desconocido, que puede a cada



... y limpiar de humo los tubos.

segundo encontrar sobre su ruta el guijarro fatal que haga saltar hecha añicos la bestia de hierro, que nos lleva volando por los llanos y por las montañas.

Y he aquí que a esos hombres no se les concede la cualidad del valor, ni entran en el martirologio de los héroes, sino cuando han perecido hervidos en la sangre del monstruo despedazado...

FILM-PACK.

Unicamente entonces, el maquinista y el foguista pueden dedicarse a su "toilette", sin grandes comodidades...



... pueden guardar sus herramientas y sus piezas de repuesto...



... y cambiar su traje de faena, después de doce o catorce horas de trabajo.

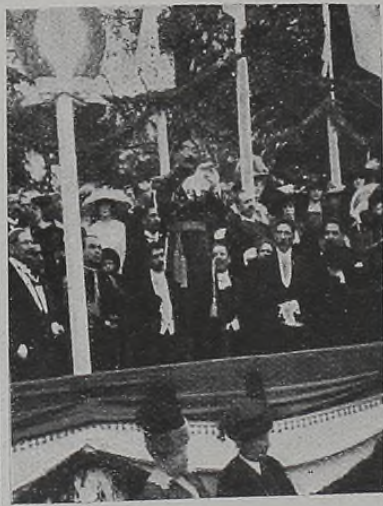
Inauguración de la estatua de Pringles en San Luis



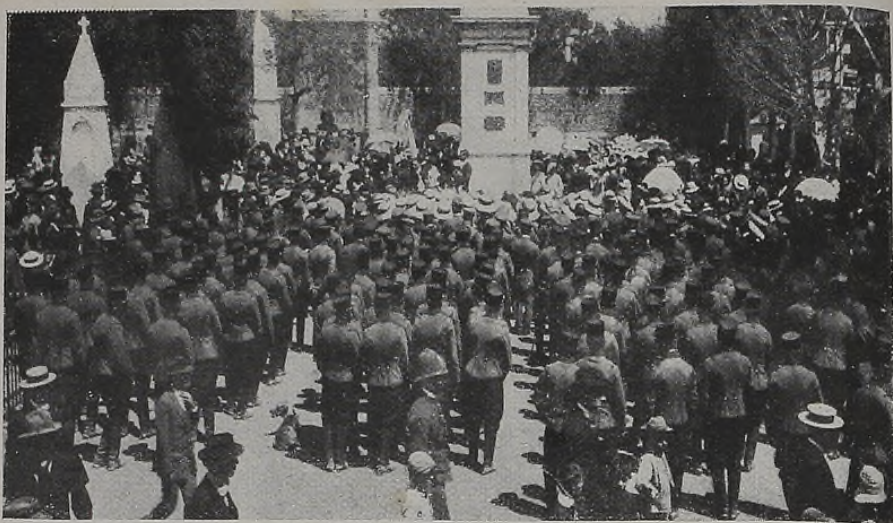
La concurrencia al descubrirse la estatua del coronel Juan Pascual Pringles en la plaza de su nombre.



De izquierda a derecha: 1. El diputado doctor Arancibia Rodríguez inaugurando el monumento en nombre del presidente de la nación.—2. El teniente coronel Reboiras hablando como presidente de la comisión de festejos.—3. Oración patriótica de monseñor Yani, después de la misa de campaña.



De izquierda a derecha: 1. La señora Alcira H. de Videla, hablando ante el mausoleo de Pringles, por las damas puntanas residentes en Buenos Aires.—2. El coronel Ezequiel Pereira pronunciando su discurso en representación del comando de la 4.ª región militar.—Discurso de la doctora Juliana Becker, comisionada de las damas puntanas de Buenos Aires.



Escuchando los discursos pronunciados ante el mausoleo de Pringles, después de la procesión cívica al cementerio.



La escolta de los granaderos a caballo frente al monumento.



El batallón escolar Pringles desfilando.



El gobernador con su comitiva al retirarse, terminada la ceremonia.



La delegación bonaerense al pie de la estatua.



El pueblo alrededor del monumento, después de la inauguración.

INAUGURACION DE LA ESTATUA DE PRINGLES EN SAN LUIS



La procesión cívica llegando al cementerio.



La "matinée" en el Club Social.

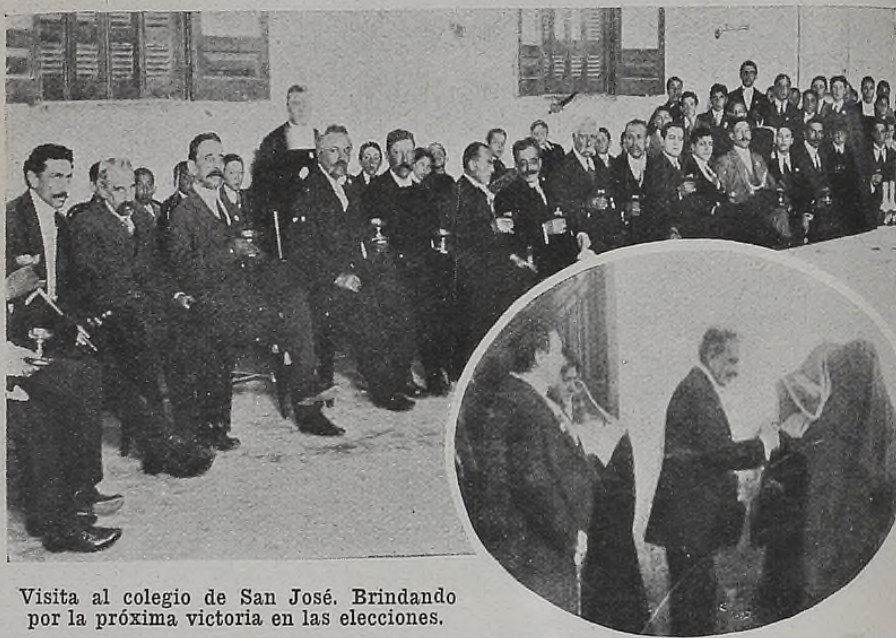


Concurrentes a la velada literariomusical realizada en la Escuela Normal de Maestros.

La campaña electoral en Córdoba



Jira política por la candidatura del doctor Cárcano a la gobernación de la provincia.
El doctor Cárcano y comitiva a su llegada al hotel en Villa del Rosario.



Visita al colegio de San José. Brindando
por la próxima victoria en las elecciones.



Señoritas que presentaron sus felicitaciones al candidato. En óvalo: El doctor Cárcano
despidiéndose de las hermanas del establecimiento.

DE ROSARIO
Sucursal del "Giornale d'Italia"



"Lunch" inaugural de la sucursal establecida en la calle Córdoba, 781.

Sociedad Sportiva Rosarina



Profesores y aficionados que tomaron parte en el torneo del Teatro Colón.

La paz ítalo-turca



Durante la recepción verificada en el consulado de Italia por haberse ajustado la paz entre Italia y Turquía.

DE ROSARIO
Romerías españolas



Concurrencia presenciando el concurso de bailes regionales con que se clausuraron las romerías.



Baile balear.



Final del baile.

Conferencia de M. Mabileau



El salón de lectura de la Biblioteca Argentina, durante la conferencia dada por M. Leopoldo Mabileau, sobre la mutualidad y las cooperativas agrícolas. En ángulo: El conferenciante.

DE MONTEVIDEO

La delegación de la Casa de América

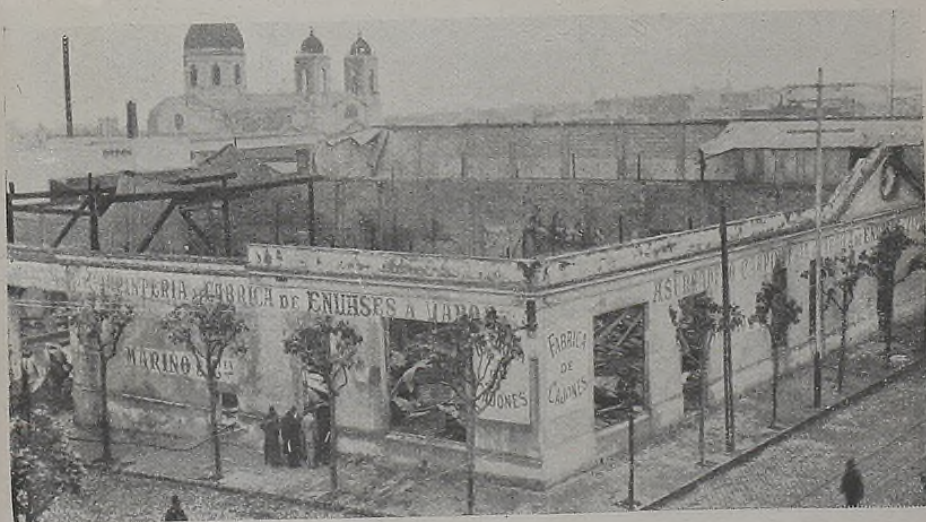


Los delegados de la Casa de América, de Barcelona, en su visita al ministro de España, marqués de Medina.

Incendio del aserradero de Mariño



Los bomberos apagando las últimas brasas.



Vista general, tomada después del incendio, del edificio que ocupaba el aserradero en la calle Constituyente.

DE MONTEVIDEO
La tragedia del alférez Belén



El alférez Fortunato Belén, matador de su esposa y que intentó suicidarse debido a la contrariedad que le causó el haberse escapado un criminal de los que custodiaba.

La señora Orfilia Acosta de Belén, víctima de la ofuscación de su esposo.



Casa del alférez Belén en el Barrio Gazcón, y pieza (x) donde se desarrolló la tragedia.



El criminal evadido (x) Agustín Buisson (a.) Madrid, días después del crimen, por el que fue condenado a treinta años de presidio.



El sargento Lucio Fernández y los cabos José Gaetán y José Castro, que acompañaban al alférez Belén, momentos antes de la tragedia e impidieron que éste se ultimara.

Artículo de verano

A mí no me extraña que algunos días la temperatura sea por todo extremo digna del mes de diciembre. Aquí, menos el dinero, todo se anticipa. Yo soy partidario de los adelantos. Así se progresa. Además, ¿por qué no decirlo?, me gusta el estío. El invierno no cuenta con mis simpatías.

Ventajas del verano. Incalculables y casi indescriptibles. La primera de todas es la de no tener frío. La segunda la de no tener gobierno, porque a mí estas dos cosas me molestan mucho. Los presidentes y los ministros huyen del calor y del pueblo y sólo queda un vice con lo más indispensable. Un par de dignos colaboradores que se van turnando. Un día son Mujica y Sáenz Valiente. La tierra y el mar. Otro, Bosch y Vélez. La paz y la guerra. Se marchan éstos... a bañarse y vuelven bañados ya, para reemplazarlos Gómez y Ramos Mejía: la política y los negocios, o bien Pérez y Garro: los números y las letras.

Los diputados también se alejan de nosotros. Vuelven a sus provincias, no como volvieron las golondrinas de Bécquer, que eran oscuras, sino como unos pajarracos. Algunos hacen excursiones por las playas nuestras o de la vecina orilla. Los senadores van a sus estancias, los que son estancieros, o en Mar del Plata se reúnen en la Rambla, discuten y no sale la luz, pero se lucen.

En Buenos Aires nos quedamos solos, pero también es verdad que nos quedamos sin solistas de la política o del gobierno parlamentario.

Disminuyen los "peligros de la calle", porque los automóviles de los ricos, que son los que atropellan por todo, o han seguido a sus amos, como si fueran perros fieles, o se han ido al "garage" para esperarlos. Hay menos "congestión del tráfico", porque es inútil traficar entre gente de poca plata.

Hay calor, es cierto, pero no hay motivos para acalorarse ni enfurecerse por nada, y además sobran recursos para combatirlo. El baño, los helados y refrescos, los ventiladores y la lectura de poesías, le dejan a uno frío. A veces dejan a dos: al que las lee y al que las escucha. También recomiendo irse a contemplar la fuente de Lola Mora o la estatua de "El Pensador", que creo que es de Rodin. Estuve una tarde más de un cuarto de hora admirando aquel atleta desnudo y preguntándome: "¿En qué pensará éste?", hasta que me retiré dudando mucho del genio del escultor y de la inteligencia que se quería simbolizar en aquella estatua. Porque yo, francamente, si estuviera dotado de tales y tan poderosos músculos, no tendría más que una idea fija, en... la lucha grecorromana. Estaría siempre pensando en que me contrataran para el Casino y ganar el cinturón del campeonato.

El verano es la estación más hermosa del año, no solamente porque se gasta menos en ropa, sino porque no les salen sabañones a los que les salen, que son, casi siempre, jóvenes llenos de salud y vida, pertenecientes al gremio de tejidos y mercería dentro de la raza humana, y también por otros altos conceptos. En verano, todos sudan, es cierto, pero algunos se bañan, y en invierno son poquísimos y son nada más que ingleses los que sienten la necesidad de meter en el agua todos los miembros de su familia.

La estación estival tiene además otras ventajas. Las flores están abiertas y las cámaras cerradas. Se huelen perfumes y no se oyen disparates. No se me negará tampoco que aun cuando la mujer, bella mi-

bad del género humano (yo creo que es más de la mitad), usa menos géneros de vestir en estos meses, está mucho más llena de encantos y deja ver mayor cantidad de los atractivos que posee. Hay quien la considera como "un enigma", especialmente los chicos románticos, de los cuales aun quedan existencias, aunque truncadas, en este siglo XX; pero estos mismos espíritus selectos tienen que confesar que en verano el enigma, al menor descuido, se transparenta, a menos que ellos le llamen enigma a otra cosa.

Ahora vienen los hermosos días en que, según rumores que han llegado hasta mi casa, hay muchas personas que van a Palermo por la mañana temprano para disfrutar del aire y la luz, tomar allí el desayuno, dar un paseito "flirtear" un poco. Todo esto es higiénico.

Bueno, pues yo no puedo ir, pero no envidio a esos seres que no tienen nada que hacer y ni siquiera quieren "hacer la América", porque para ellos no es diversión el trabajo. En Europa yo pensaría lo mismo, porque allí abundan las diversiones tanto como aquí el aburrimiento. "Escribiendo no se hace la América", me



dirán, y es cierto. ¡Gracias que se pueda ganar para hacerse ropa! En invierno ésta cuesta más y los artículos los pagan lo mismo que ahora. Pero es que cuestan menos los artículos de verano, que se venden en las tiendas, así es que de los que yo escribo, me queda algo para fumar, grata tarea en que me acompañan los amigos.

La salud también gana tanto como pierde el médico. El mismo doctor Sáenz Peña sale ahora en los retratos como rejuvenecido, y no es porque los fotógrafos procuren con un hábil retoque "favorecerlo". Tampoco le hacen ningún favor. Así es que dejan que se impresione bien o mal, como a la luz y a la placa se les antoje. ¿A qué debe, pues, el presidente estos nuevos atractivos físicos? Al cambio de temperatura, porque él sigue lo mismo y ni siquiera cambia de ministros.

Yo canto al estío y lo canto en prosa y sin guitarra. El verso y la música no son, ya lo sé, ninguna ofensa, pero hieren los oídos. Esto es indudable.

Váyanse todos los que quieran a formar parte del "éxodo veraniego". Quedémonos en Buenos Aires los que no vamos a ninguna parte.

Viviremos sin distracciones, ni siquiera de la atención. Así, cuando vuelvan, les sorprenderá encontrarnos más atentos.

DIEGO DE MIRANDA.

Tristeza alegre

Siento alegría y tristeza
y pregunto a mi razón
si es quien manda la cabeza
o es quien manda el corazón.

¡Cuánto el soñar nos inspira!
¡Cuánta flor! ¡cuántos amores!
¡cuántas risas... de mentira!
¡cuánta verdad de dolores!

Que no encuentra la justeza
del que al infinito anda,
si es que manda la cabeza
o es el corazón quien manda.

Que entre los humanos seres
conviene, sin que te asombres,
¡llorar? ¡cosa de mujeres!,
¡protestar? ¡buen gesto de hom-

Y siempre digo y repito, ¡bres!
con impávida razón.

si la cabeza es un mito
o es un mito el corazón.

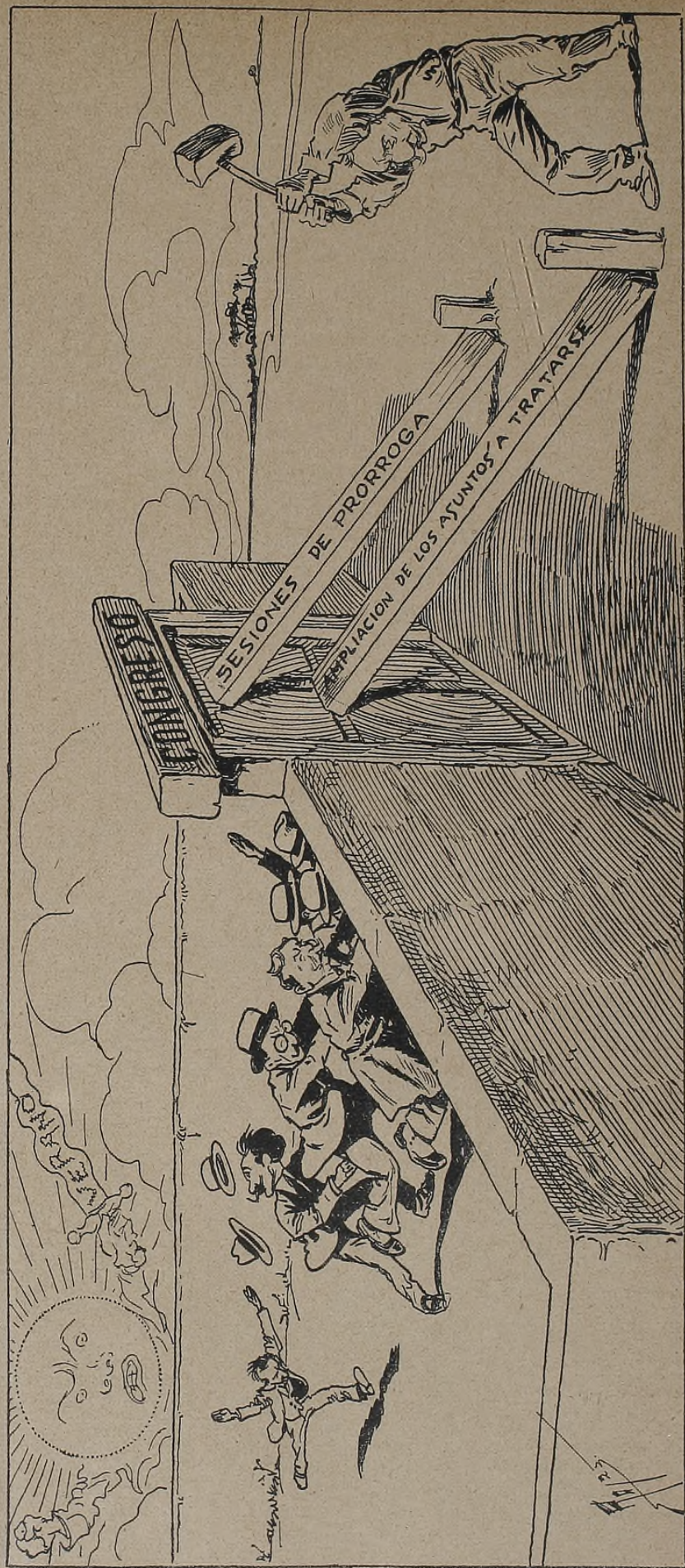
Vivir es una esperanza
que aguarda gloria o perdón,
haciendo una fiel balanza
de cabeza y corazón.

Y en busca de la belleza
me figuro que la vida
es una lucha emprendida
de corazón y cabeza.

LEONCIO LASSO DE LA VEGA.



Entre la espada y la... puerta



Cuando más precisaban verla abierta,
doble tranca les ponen en la puerta.

Las flores de María

I

EN CASA DE DOÑA MARÍA

—Bien ha cumplido mi sobrino. Prometiome para mi día un ramo de veinte pesos y... aquí está; es lo más lindo... ¡Qué mozo galante es ese chico!... ¡Si lo fuese tanto mi esposo!... Pero no me parece... A última hora, como todos los años, después de mil excusas... ¡ni fósforos! ¡Y no es una pena que estas preciosísimas flores se ajen. Sí, tengo el palpito de... Sí, sí; mi sobrino no se ofenderá, porque es de buena pasta.

Estoy resuelta. Obsequiaré a la Virgen con lo que a mí me han regalado. Así como así, soy su devota y estamos en el mes de María...

Me asomaré al balcón... Allí está el monaguillo jugando niqueles con un canillita... ¡Qué útil es vivir frente a una iglesia! Definitivamente, este ramo está destinado al cielo.

—¡Eh! ¡Juancito, subí!

II

—Diga no más, señora María.

—Mirá, haceme el bien de colocar este ramo en el altar de la Virgen.

—¡Cosa linda! Valdrá un platal...

—Tomá un peso para vos. Y apurate.

—Gracias, señora. (Ahura me parece más linda). No se haga mala sangre, ña María; no lo estropearé. Voy a ponerlo donde dice.

III

A LA PUERTA DEL TEMPLO

—Pero, pibe, ¿dónde vas con ese ramo?

—Le interesa al señor?

—Mucho. ¿Quieres cinco pesos por él?

—¡Eh? ¿Cómo dijo?

—¿No oíste?

—(Cinco y uno de ella...)

Bueno, señor... La señora María no está en el balcón... ¡Venga la menequina!—Tomá. Pero llégate con el ramo y conmigo al próximo teatro.

—Vamos. (Lo que es Juancito no vuelve a que lo rete el sacristán. Ya me mandé mudar de la iglesia. Como la carrera eclesiástica no me tira...)

IV

EN EL ESCENARIO

—¡Oh, Lulú! "Char-mante", ¡divina! Supe que había ensayo y me apresuré a traerle ese "bouquet". Como delira por las flores...

—"Merci". Teodogó. "Adieu", ahoga voy a ensayar. "Pardon"...

—Muy bien. Hasta la noche "étoile" de mi cielo. Me voy.



—"¡Sapristi!" "Toujours" fogues... ¡Y qué hague yo con eso? "Mais" la primera tiple es caprichosa... "J'ai" una idea...

—El ramo es magnífico.

—Si "madame" lo ama... Una compaña mía de baile demanda por él diez pesos.

—Tome y déselos. ¡Espera aún mi doncella?

—Aquí estoy, señorita.

—Lléveme esto a casa.

—Volandu, señorita. Eu jamás vide en Jalicia cosa tan olorosa. (¡Lléveme o demo si non va volverse esta mujer loca con tantas flores. ¡Non voy carjada con

estu, aunque me pellen! Tirarélas y diréle que hánseme caído y rompido).

V

A LA PUERTA DEL TEATRO

—Aquel vieju verde mira encantadu. Se acerca... Si quisiera... ¿Compra este ramo, caballero? Seis pesos vale.

—No diga... ¿Quiere tres?

—Tómelo.

—(¡Qué pichincha! ¡Qué alegrón voy a dar a mi vieja!)

VI

OTRA VEZ EN CASA DE DOÑA MARÍA

—Mirá lo que le trae el marido a su mujercita. Este año sí que me acordé de ella, ¿no?

—¡Cómo! ¡Sacrilegio! ¡Impío!

—¿Perdiste el juicio?

—Todo por tacañería... ¿Vos te figurás que no conozco ese ramo que robaste en un altar? Ya está maldito... ¡Mirá lo que hago con él!

(Abre el balcón y lo tira a la calle).

VII

DEBAJO DEL BALCÓN DE DOÑA MARÍA

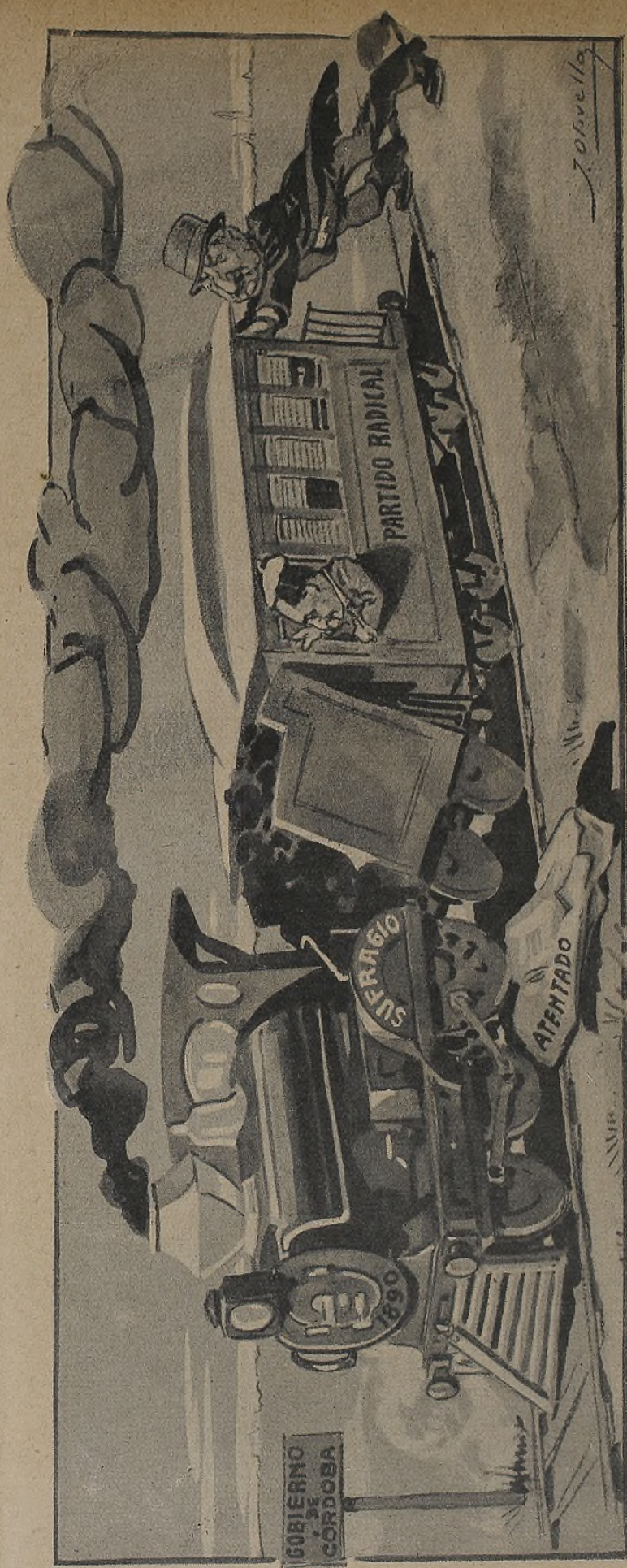
—¡Misericordia! ¿Qué arrojaron sobre mí? ¡Me han puesto a la miseria la galera de felpa... ¿Qué dirá mi tía cuando vea que entro a felicitarla hecho una facha? (Agachándose y alzando de la vereda lo que le han tirado). Pero ¿será esto posible? Si sólo puede ser ella quien me ha lanzado este proyectil... ¡Mi ramo! Un ramo de veinte pesos... ¡Vieja estúpida! ¡Vaya el ramo al infierno! (Lo tira violentamente contra una pared).

Y véase cómo un ramo destinado a la Virgen lo recibió el demonio.

J. VICTOR TOMEY.



Similia similibus



Con Peña que empuje bien,
no hay peña que pare un tren.



¿Qué es la vida? Una ilusión, un frenesí, han dicho los poetas. Otros la han definido con menos fantasía. Pero nadie sabe, en resumen, lo que es la vida.

En lo único que estamos de acuerdo todos los seres vivientes es en que la vida es una complicación, sobre todo desde que se inventaron las contribuciones, el casero y los proveedores de comestibles.

Que vivimos de milagro, lo sabemos todos, desde los hombres más sabios, de cabeza grande y privilegiada, hasta los submicrocefalos más obtusos; desde el potentado que usa automóvil hasta el peatón que muere bajo las ruedas de esa máquina mortífera, víctima de la congestión del tráfico...

El origen de la vida ha preocupado siempre a los hombres de ciencia.

En ese punto nuestros respetables padres Adán y Eva van estando muy descreditados, pues muchos de sus hijos han renegado de tal paternidad, declarándose hijos del mono o bien descendientes de una célula transformada primero en alcaucil, después en renacuajo, más tarde en besugo y por último en hombre de dos o cuatro remos.

Esa misma complicación de la vida a que me referí antes (por múltiples razones que sería inútil enumerar, pues están en la mente y en los bolsillos vacíos de casi todos los mortales), ha llevado al hombre a realizar las falsificaciones de todo: de los alimentos, de las bebidas, de la moneda y de los boletos de tranvía, que es la penúltima palabra de los guardas ingeniosos que se han guardado el producto de su ingenio.

La última palabra en punto a falsificaciones, es la de la misma vida.

El profesor Schäfer, de la Universidad de Edimburgo, ha dicho que la ciencia conoce ya la composición de la "base química de la vida", y anuncia que, en breve, los laboratorios producirán sintéticamente el plasma originario.

"Pásmense" ustedes.

Eramos pocos y... estamos a dos dedos de crecer hasta llenar el mundo y de más cuerpos rodantes de la esfera celeste, con el establecimiento en competencia, de fábricas de hombres al por mayor y al detalle, según pedidos.

Muñecos y muñecas de verdad, que vivirán, hablarán, comerán, beberán y morirán como cualquier hombre nacido por los procedimientos actuales, llamados a desaparecer por "arcaicos", o sea los usados en el "arca"

de Noé, con tan buen éxito, que han llegado hasta nuestros días con el aplauso de todos.

Ahora se podrá hacer un filósofo de una estatua de piedra. ¡He ahí la piedra filosofal!

Esta sensacional noticia habrá tranquilizado al mundo entero, conmovido ante el peligro de una guerra europea. Sigán, sigan los turcos matando mirditas, que pronto los sabos cubrirán las bajas con otros "mirditas" salidos de las retortas, como quien fríe buñuelos.

Felicitemos a Francia, que resolverá su problema de despoblación con el establecimiento de fábricas de chicos.

La perfección humana será pronto un hecho.

El primer ser viviente que se ha conseguido fabricar en un laboratorio con productos químicos, sólo vivió algunas horas y tenía un apetito voraz. Este es un gravísimo inconveniente; los sabios deben procurar la fabricación de seres que vivan sin comer. Ese es el verdadero problema de la vida artificial.

Pero se ha dado un paso gigantesco en la perfección humana. Esa criatura, hecha artificialmente, tenía ocho patas, como se ve en el dibujo.

Por el sistema antiguo, lo más que se ha conseguido obtener son hombres de cuatro patas.

Y como cada día es necesario vivir más de prisa y el transporte en vehículos se encarece, es muy conveniente el aumento de medios naturales de locomoción.

Confiamos en que los sabios perfeccionarán la criatura obtenida de ocho patas, terminando por hacer un ciempiés.

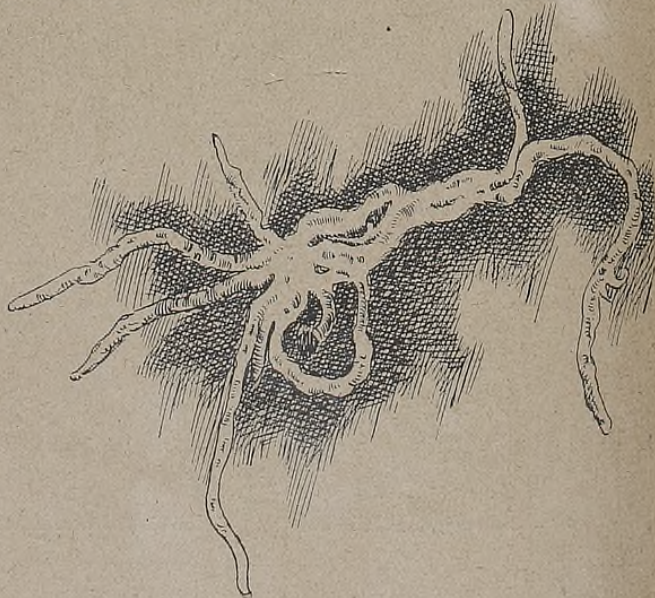
Después del ciempiés, creo yo que no podrán dar un paso más esos señores sabios en la ciencia o arte de fabricar seres humanos sin papá ni mamá. ¡Pobres huerfanitos!

Y será una verdadera lástima, pues a cualquiera se le alcanza lo cómodo que sería poderse uno encargar los seres de que haya menester para su uso particular, servicio, etc., etc., como quien encarga un sobretodo a la medida. Y cambiarlos por otros iguales nuevos, cuando aquéllos se deteriorasen por el tiempo; salvo que los nuevos seres no envejezcan.

Las agencias matrimoniales y otras industrias similares no tendrán clientela el día que uno pueda llegarse a cualquier fábrica y decir, por ejemplo: "Hágame una morochita, con ojos negros, nariz regular, boca chiquita, corazón grande..., etc., etc."

Eso sería muy lindo, pero ya verán ustedes cómo esos señores sabios no salen del ciempiés.

SERRUCHO.



El petizo aprovechador



—¿Se achica?... ¡Nos creceremos!

¡Parejitos!



En el "bulín", es más rey que Víctor Manuel III en Roma.

Indudablemente no le faltan razones a las feministas para pregonar la igualdad de sexos. Si Mr. Asquith se diera una vuelta por estos pagos, es muy posible que no le hiciese tanto asco al asunto, como le ocurre en la capital del "football". Y no es porque allá esté siempre el tiempo gris y aquí, en cambio, de buen humor, con las correspondientes influencias sobre los espíritus, sino que de este lado las cosas son más nuevas, por la misma razón que aquel pedazo es mucho más viejo. Disfrutamos aquí de un ambiente modernísimo, pródigo en innovaciones, en cosas raras, como que hasta en el lenguaje evolucionamos a cada momento, diciendo, por ejemplo: "vamos de garufa" por decir "vamos de parranda"; "neumáticos", por calzado; "pourparlers", por diálogo; "compatriotas", por pesos, y mil otros términos.

Por otra parte, y esto es lo más apreciable, los ejemplares del bello sexo nada tienen que envidiar, en lo que a carácter, disposición y habilidad se refiere, a los del sexo contrario. Un caso elocuentísimo nos lo ofrecen Carlos y Ermelinda, domiciliados en Avellaneda, no muy lejos del puente. Son dos "specimens" notables.

El se hace respetar de todos modos, porque cuenta que es propietario de un genio como para pedírselo prestado y hacerse retratar de vigilante.

En el "bulín", es más rey que Víctor Manuel III en Roma. Y

hasta cuando le hace bajar la media "como acordeón repujada", para la contabilidad de la "viyuya", lo hace imperativamente, a gritos. ¡Calcúlese, pues, cómo será cuando no se trata de asuntos financieros! Pero aquí viene lo interesante. Con estos antecedentes a la vista, cualquiera creería que ella es una subordinada al código de la autoridad marital. ¡craso error! ¡equivocación grande! Ermelinda, cuando juzga mal interpretado algún artículo, la protesta, y si es del caso se arma tómbola.

Y no vaya a pensarse, tampoco, que siempre se la liga ella, porque sería otra equivocación. Cuando hay reparto, alcanza para los dos y todavía sobra. Días pasados, por ejemplo, la tuvieron. El, según costumbre, por una cuestión de cincuenta centavos reventó un paquete de insultos contra la paciencia de ella, insultos que hasta por ahí no más recibieron audiencia. Fue precisamente esto lo que a Carlos le dio más rabia, haciéndole crecer como espuma de leche que se va ordeñando.

El interrogatorio con respuestas en ancas y contrapreguntas, se hizo más seco que paja de escoba, y, como no diera resultado, nuestro hombre recurrió a argumentos más sólidos, hechos un montón en los puños cerrados.

No buscó Ermelinda la puerta de calle ni mucho menos.

—¡Vos te creés que soy de las que s'embrajan en la punta del calzaio y se las hace "goal" con-



Cualquiera creería que ella es una subordinada al código de la autoridad marital.

tra la paré!—gritó arremangándose ligero.

Y atropelló de proa.

Sonaron los castañazos.

—¡Tomá, metete a loba!...—exclamó él, satisfecho de la acertada.

Le había ubicado uno junto al ventanal izquierdo.

—Si quedas tuerta, avísame... que te compro un par de lentes—agregó burlón.

Ella mordíase de rabia, y desatendiendo el dolor, manoteaba lindo.

Consiguió, casi en seguida, el desquite, ubicándole el suyo por donde se sueña.

—¡Serveite... chocolate, que hoy es día'e fiesta!

Carlos atropelló más furioso al notar la hemorragia.

Se hamacaban parejos.

—¡Creías yevártela de arriba como cosa que no cuesta nada, verdá?... ¡Erraste la picada, y vas a necesitar baqueano!

A él le tocaba ahora morderse.

Ermelinda seguía butifarreándole, atenta al juego: cobraba y repartía.

—¡Pero qué cara fea ponés, che, con la trompa sucia!...

Y la distribución, como en reparto de beneficencia, continuó abundante. Finalmente, como el episodio metió más ruido

que una banda de música, atrajo a un "casco" filarmónico.

Un rato después, ambos, luciendo toda una colección de estampas en el físico,

eran presentados al comisario, funcionario conciliador y bueno que se conformó con hacerles abonar la multa.

Cualquiera creería que Carlos y Ermelinda quedaron definitivamente divorciados... ¡nuevo y más grande error!

Amorosos y tiernos, satisfechos de haber puesto a salvo sus respectivos derechos,

se encuentran en el "bulín", prometéndose una almirabada quinceña de novios.

SANTIAGO DALLEGRI.



Como el episodio metió más ruido que una banda de música, atrajo a un "casco" filarmónico.

Invitado temido



Un señor (al amigo).—Dígame, ¿por qué se apresuran a salir del salón las señoras?

—Porque ha entrado éste caballero, que es un gran conocedor de piedras preciosas.

En cuanto ve un diamante falso, lo conoce y lo dice para lucir su ciencia.

La muerte de F. de Lerman



La otra noche, Luis Márquez, haciendo irrupción en el salón de fumar del club, con el rostro lívido y descompuesto nos dijo:

—¡Muchachos, ha muerto Lerman!

—¿Quién ha muerto?—le pregunté yo tomándolo de la solapa.

—E-fe-de-Ler-man—afirmó Márquez, sílaba por sílaba, como para no dejar lugar a dudas.

Una profunda sensación de amargura invadió los ánimos a raíz de esa ratificación del recién llegado. En cuanto a mí, confieso que experimenté cierta extraña emoción. La muerte de Lerman debía tener, en mi pensar, algo de misterioso, de incierto. De no ser así, yo debía forzosamente haberme enterado antes que Márquez. Lerman me había jurado que moriría de acuerdo conmigo; hasta ese momento no habíamos verificado tal acuerdo; luego Lerman había quebrado el pacto. ¡Oh, poder del silogismo! Pronto fui comprendiendo que él era dueño de morir a su antojo, sin intervención mía, y el solo hecho de no habernos puesto de acuerdo, justificaba tal vez su muerte.

De los amigos que estábamos en el "fumoir", sólo Márquez y yo nos encaminamos hacia la casa mortuoria. Los demás, pasada la primera impresión, siguieron jugando al "poker".

En el camino, Márquez me hizo algunas reflexiones que apenas escuché. Sólo recuerdo que al preguntarle cuándo había ocurrido el fallecimiento, me contestó que lo ignoraba.

Con todo llegamos a la casa de Lerman, pasadas las 11 de la noche. Nadie nos recibió al entrar y pasamos resueltamente al cuarto donde, en torno al ataúd, ya cubierto, conversaban algunos paisanos amigos del extinto.

El momento fúnebre no se manifestaba allí bajo ninguna forma. Ni el cajón, construido de extraña manera, ni el aspecto de las personas que se hallaban presentes, demostraba que allí reinara la muerte. No había tampoco colgaduras de crespón, ni velas, ni coronas. Sólo dióme nie a profundas meditaciones la indumentaria de Lerman, colocada, a modo de un símbolo, sobre la tapa del ataúd. Un poncho de vicuña, un sombrero de amplias alas, un puñal de plata y unas espuelas de discretas rodajas yacían allí, recordando las inclinaciones de su dueño. En un rincón, apoyada sobre un apero, había una guitarra con sus seis cuerdas bien tirantes y luciendo en las clavijas una cinta argentina.

La presencia de todos esos objetos me sumergió en un mar de reflexiones. Sin

duda, tales cosas fuéronme familiares en un tiempo. Existía cierta coordinación en los recuerdos que a mí y a Lerman se referían.

Sacóme de tales reflexiones la voz fuerte de un paisano que nombraba al muerto. Iba a contestar creyéndome aludido, pero después de un gran esfuerzo mental comprendí que era víctima de una alucinación.

Los paisanos hablaban de Lerman con cierta familiaridad, por otra parte muy explicable, pues había pasado su vida en el campo. Ganáronme la atención los originales comentarios que les sugería su triste muerte, cuyo misterio pronto vi aclarado.

—Don Lerman se va antes de tiempo, ¿no le parece, compañero?

—No crea, don. Por un lao ha hecho bien. Se estaba volviendo demasiao pueblerino.

—¿Pueblerino? ¿cuando menos!... Lo que hay es que se aburría en la ciudad, y el hombre no había nacido para eso. Y si no, fíjese lo que me decía ayer mismo: que pensaba irse a Córdoba, a una estancia. Después me habló de la cosecha... El hombre extrañaba la presencia y quién sabe no se haiga muerto de eso no más...

—Entonces—replicó el otro—¿por qué se juntaba con esos mocitos de los clús? ¿No ve que en estos últimos tiempos le hacía cara al mate, andaba siempre de cuello, y creo que ni de ensillar se acordaba?

—¡Bah!, sería por obligación. ¿Se acuerda lo que nos contaba el otro día de Luciano, el payador? ¿Si parecía que era él mismo que se lamentaba! Pa mí que ya la sentía venir a la muerte. No me diga que se estaba volviendo pueblerino don Lerman, cuando ha caído en su ley, como el viejo Santos. ¿Ve esa guitarra que tuavía está templada por sus propias manos? Bueno, pues la muerte lo agarró mientras cantaba una vidalita tucumana. Yo lo vide con estos ojos, cuando agachó la cabeza sobre la guitarra y sonaron las tres bordonas como golpeadas por un suspiro grandote. Tenía las manos heladas y todavía seguían llorando las cuerdas.

Al día siguiente asistí al entierro de Lerman, llevando una de las manijas del ataúd. Este me pareció liviano, tan liviano, que al terminarse la piadosa ceremonia estuve pensando largo tiempo si habíamos enterrado a F. de Lerman en persona o a una ficción.

ISMAEL BUCICH ESCOBAR.

FRASES COMICAS



El ladrón.—No quiero su vida, sólo su plata.
La solterona.—¡Horror! Es como todos.



El naturalista.—¿Sabe usted lo que le falta al orangután para ser hombre?
—La palabra.
—Sí, señor; sólo la palabra. Si el animalito pudiese decir "soy un orangután", sería un hombre.



Una señora.—¡Ah! mi marido es tan avaro que da quince y raya el caballero de la Tenaza.
La otra.—Fues el mío lo es más todavía, porque no da ni eso.



El pulpero.—Le garanto que este vino es superior. Lea en la etiqueta de la botella su partida de nacimiento: 1880.
El cliente.—Está bien; pero muéstreme ahora su partida de bautismo.



El viejo enamorado.—Si usted me lo permite, Matilde, hablaré a su mamá.
—Dudo, caballero, que mi mamá quiera volver a casarse.



El abogado.—¿Ha presentado usted el pagaré a su deudor?
El cliente.—Sí.
—¿Y qué le ha contestado?
—Que me fuera al diablo.
—¿Y usted qué ha hecho?
—Venir a verlo a usted inmediatamente.



Por la tangente



—¡Otro sombrero más!; pero, ¿adónde vamos?

—No te "hagás" el zonzo; ya "sabés" que vamos al teatro.

Transeuntes conocidos



Señor Pablo Hevesy von Heves

ENCARGADO DE NEGOCIOS DE AUSTRIA-HUNGRÍA



No hay que apurarse

Quéjense de que el palacio del Congreso, que tantos años lleva en construcción y tantísimos millones ha costado, además de las goteras y de otros cuantos defectos, tenga tan malas condiciones acústicas, que sea casi imposible oír a los oradores.

¿Y qué nos importa eso ni a qué vamos a sentir que no se oiga en el Congreso lo que nos pueda decir, cuando de hablar siente ganas, más de un ilustre orador de ésos que cuentan macanas de las de marca mayor!...

El tráfico ante todo

Refiriéndose al choque de trenes ocurrido hace pocos días en Mendoza, en el que resultaron algunos pasajeros heridos, ha dicho un diario de la capital "sacando la cara" por la empresa del citado ferrocarril, que el suceso no tuvo importancia, toda vez que el tráfico se restableció inmediatamente.

Ante tan claras razones, justo es que hayan concluido por decir los que han sufrido heridas o contusiones:

"¡Pucha!, nada de chocante tiene este choque vulgar ni a nadie debe chocar batifondo semejante, pues si no halla un viajero su salud restablecida, se restableció en seguida el tráfico, ¡lo primero!..."

Policia

"Mercedes.—Los diarios de la localidad se quejan del desarrollo que en esta floreciente población van tomando las gavillas de ladrones, que cometen infinidad de robos, sin que la policía tome cartas en el asunto."

Parece una tontería, pero, entre otras mil razones, esto no sucedería si intentasen los ladrones robar a la policía.

¡Lo que hace el cariño!...

Según afirman varios doctores en medicina, la picadura de las abejas es lo más eficaz que se conoce para la curación del reumatismo.

Un profesor de Viena la ha ensayado con muchos enfermos y ha conseguido, por ese sistema, curarlos a todos.

Cierta vecina mía que es muy simpática y vive con su suegra, que está rúmática, para que así la pobre merme su pena, le ha provisto la alcoba de una colmena, y en la alcoba a la suegra tiene encerrada hasta ver si la encuentra más aliviada.

La "congestión" en Londres

Dice una revista inglesa que la calle de la Mansion House, en Londres, es transitada por unos 500.000 peatones al día y que pasan por ella alrededor de 50.000 vehículos.

¡Y aun nos quejamos en Buenos Aires por la abundancia que en ciertas calles hay noche y día de carruajes!... Lector, procura tranquilizarte, que hay "congestiones" en otras partes como las nuestras y algo más grandes.

Protesta en balde

Comunican de Córdoba que los empleados de la oficina química nacional se quejaban, hace pocos días, de no haber cobrado los sueldos correspondientes al mes anterior.

¡Protestar porque cobran con retraso y armar algarabía!... ¡Caramba, qué osadía!... Gracias que su protesta es un fracaso, porque a la empleomanía no se digna el gobierno hacerle caso, y es la prueba evidente que no quiere pagar puntualmente.

BUEN NEGOCIO



El saltimbanqui.—¡Entren a ver la mujer más linda del mundo! No se paga más que a la salida.



¿No es cierto? ¿He mentado, señora?

MALTEA MOSER

(EXTRACTO DE MALTA SELECCIONADA)

Es el mejor de los fortificantes

Hace a los niños robustos y sanos, favorece el crecimiento, regulariza la digestión, facilitando la asimilación de los elementos nutritivos que contiene la MALTEA.

A LAS MADRES Y NODRIZAS

la MALTEA MOSER da leche fuerte
y abundante

Pidan prospectos explicativos al Depósito General, Farmacia de los

Dres. Raffo y Schaefer

Sarmiento 799
esq. Esmeralda
Buenos Aires



Todos los niños
Prefieren
MALTEA MOSER.
el mejor alimento.



Para manejar bien

sus intereses, es necesario que usted se encuentre bien de salud.

La salud se conserva sólo llevando una vida moderada, con tranquilidad de espíritu.

Las necesidades, crecientes siempre, nos obligan a trabajar más de lo conveniente, tanto en lo físico como en lo moral, y el primer órgano a resentirse es el

CORAZÓN

pues en él repercuten todas las emociones de la vida.

Cuidar, pues, el **CORAZÓN**, es obra de imperiosa necesidad, y el único remedio, tanto para conservarlo sano como para reparar los estragos causados, es el

CORDICURA

Señor

Alfredo T. Thomsen
Reconquista 590, Bs. Aires.

Sírvase remitirme a la brevedad el folleto sobre el corazón.

Nombre

Calle

Ciudad

Provincia



Marca Registrada

no debe despreciarse nunca.

Para curar el **REUMATISMO** y la **GOTA** debe usarse el

UNGÜENTO ANTIRREUMÁTICO

POPONA

de fácil aplicación y resultados rápidos.

Pida el prospecto usando este cupón:

Señor

Alfredo T. Thomsen
Concesionario de la

POPONA

Reconquista 590, Bs. Aires.

Sírvase remitirme el folleto sobre la **POPONA**.

Nombre

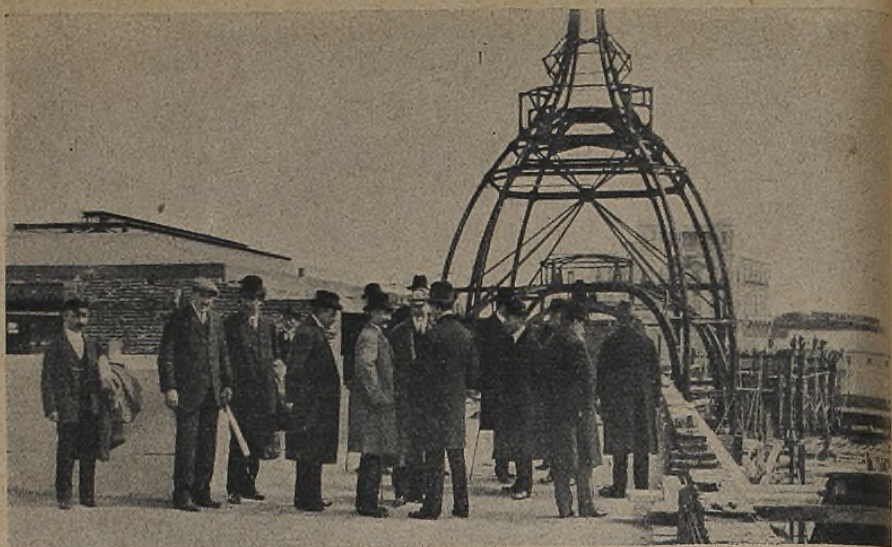
Calle

Ciudad

Provincia



El gobernador de la provincia, coronel de la Serna, y concurrentes al almuerzo con que la comisión de fomento del Bosque festejó el quinto aniversario del Jardín Zoológico.



La comisión de hacienda de la Cámara de Diputados provincial, que visitó la ciudad, mirando la cúpula de la nueva Rambla.



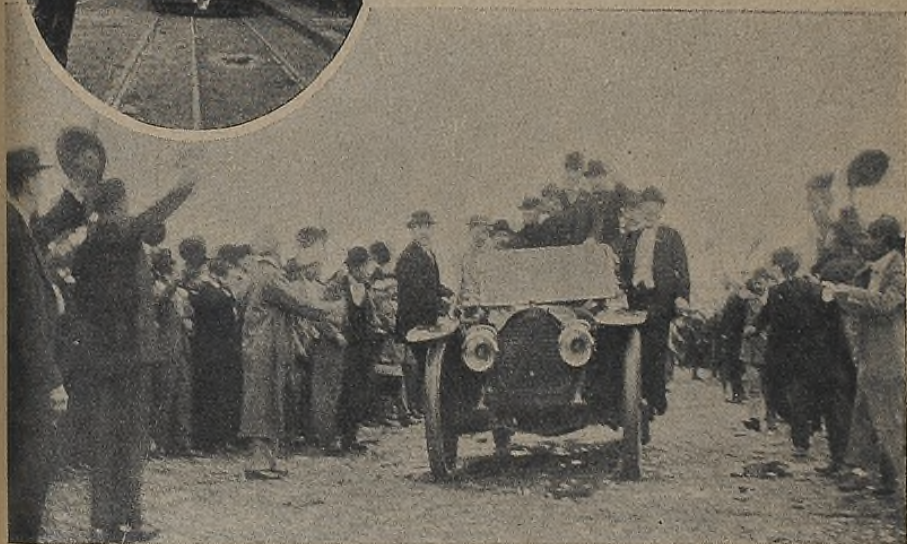
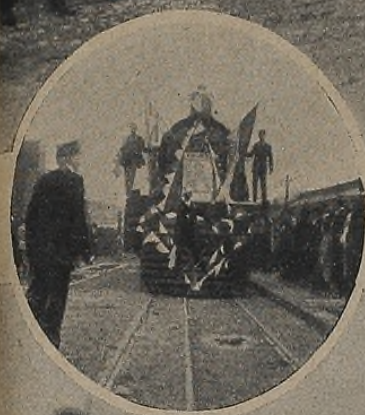
Banquete ofrecido por el comisionado municipal señor Ceretti, en Playa Chica, a los miembros de la comisión.



Tertulia celebrada con motivo del aniversario del descubrimiento de América en el salón del Hotel de la Amistad.



Los radicales esperando la llegada del tren en que iba el doctor Hipólito Irigoyen con su comitiva.



La gran manifestación radical. El doctor Irigoyen y comitiva desfilando al frente de la columna. En círculo: El tren en la estación.



Cabecera de la manifestación.

DE CORDOBA



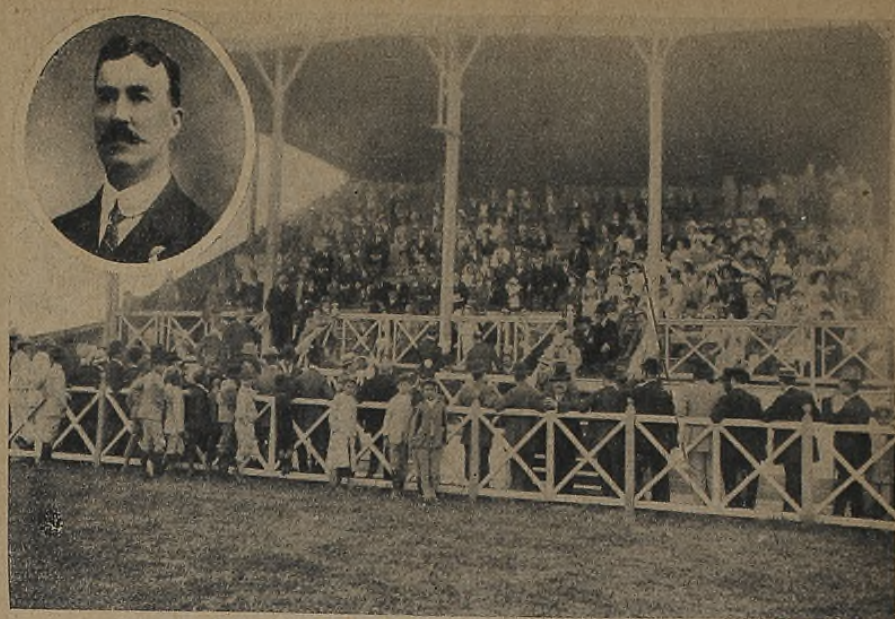
Grupo en el palco oficial durante la romería española.



Señoras y caballeros en el baile del Club Español.



Velada de la sociedad italiana Unione e Fratellanza, celebrando la inauguración de sus banderas. En óvalo: El gobernador, el ministro de Hacienda, el intendente municipal y el cónsul italiano, que concurrieron a la fiesta.



Tribuna oficial de la Sociedad Rural de la Paz, en la 7.^a exposición-feria. En círculo: El señor Enrique Dixon, presidente de la Sociedad Rural de la Paz.



Gualeguay.—“Lunch” dado en el Club Social.

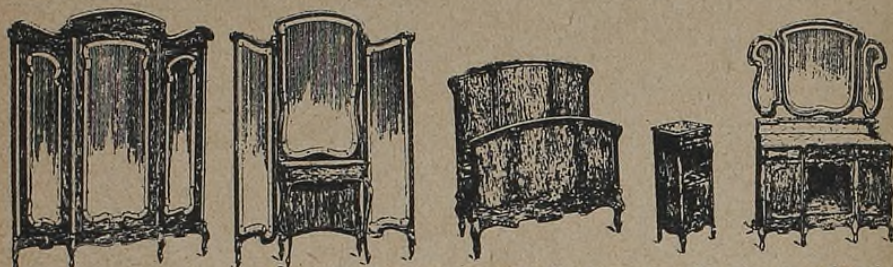


El vicegobernador, doctor Marchini, en la terraza de la exposición de la Sociedad Rural rodeado de varios abastecedores. En óvalo: Interior del Pabellón de las Industrias.

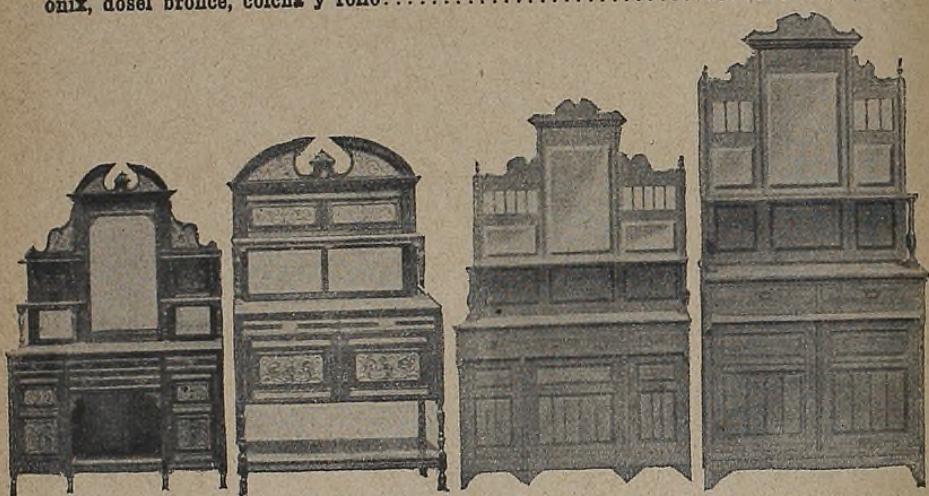
Muebles - ¡Sanz! - Muebles

Tapicería ⁸¹⁸ SARMIENTO ⁸⁴⁴ Decoración

Elegancia, Solidez y la que cotiza los PRECIOS MAS BAJOS en Buenos Aires

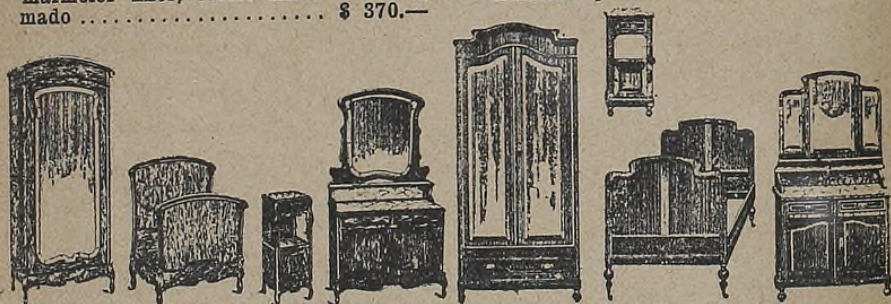


APOSENTO arte nuevo, 3 cuerpos, roble cuarteado importado, 12 piezas, mármoles ónix, dosel bronce, colcha y rollo..... \$ 850.—



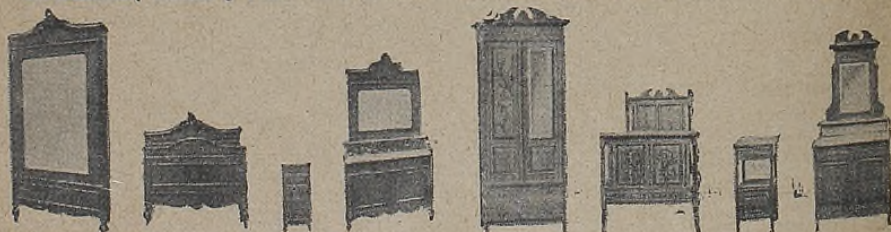
COMEDOR estilo inglés, roble importado, mármoles finos, lustre natural o ahumado..... \$ 370.—

COMEDOR estilo inglés macizo, 3 cuerpos, mármoles y lunas biseladas.. \$ 175.—



DORMITORIO arte nuevo, roble de Austria, importado, mármoles finos, para matrimonio, colcha y rollo... \$ 365.—

DORMITORIO roble, 2 plazas, 9 piezas, colcha y rollo..... \$ 380.—
El mismo, en cedro..... \$ 500.—



¡RECLAME! Dormitorio Luis XV nogal, 8 piezas, para matrimonio, mármoles rosa, lunas biseladas..... \$ 205.—

DORMITORIO inglés, 7 piezas, lunas biseladas..... \$ 87.—

Es, sin disputa alguna, la casa que se impone día a día a las demás. Esta gran rebaja de precios conviene que la aprovechen muebleros y particulares y hagan sus pedidos con tiempo.

Talleres eléctricos a la vista, 818, Sarmiento al 844, entre Suipacha y Esmeralda.
ESTA CASA CIERRA a las 7 p. m.



Gran partido de pelota jugado en las últimas fiestas del Club de Gimnasia y Tiro.

¡Señoras! ¡Señoritas!



VUESTRAS dolencias
se curan sin opera-
ción y sin raspajes.

Usad "Scheid's Ovarin", prodigioso remedio aprobado por el Honorable Depart. Nac. de Higiene.

"Scheid's Ovarin N.º 1", (líquido), cura la suspensión, atraso o falta del período, etc., etc.

"Scheid's Ovarin N.º 2", (líquido), cura la metritis, dolores y desarreglos en el período, hemorragias, inflamaciones, matriz y ovarios, flujo blanco, esterilidad, etc. Informes y folletos gratis pídanse al "Instituto Scheid", calle C. Pellegrini, 644, Buenos Aires. Frasco \$ 4.

Venta en las casas abajo indicadas.

LAS ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO, INTESTINOS, MALA DIGESTION, ESTREÑIMIENTO, etc., se curan con el "Estomacal Elster". Frasco \$ 2.50. Se venden estos dos específicos: Droguerías Gibson, Estrella, Defensa, 192; Rivadavia, 735, Sarmiento, 587, y en todas las buenas farmacias y en el depósito principal: calle C. Pellegrini, 644, Buenos Aires. (En Rosario: San Martín, 848). Montevideo: Farmacia 25 de Mayo e Ituzaingó.

Pampa, Alvarez Thomas

3 Manzanas en 86 lotes en 48 mensualidades

Sobre adoquinado y a 100 metros del tranvía. Terreno espléndidamente situado, en uno de los parajes más lindos y edificados y de porvenir seguro e inmediato, entre Belgrano y Villa Urquiza. Dan frente a la importante calle Pampa, con adoquinado recién construido; a las Avenidas Alvarez Thomas y Bella Vista, y a las calles Miller, Sucre y Echeverría; entre dos líneas de tranvía: el 96, a 100 metros por la calle Acha, y el de Lacroze a Villa Urquiza, por el boulevard Triunvirato, a cuadra y media.

Venta sin base, a tanto la vara cuadrada, en 48 mensualidades, sin interés

3 de seña en el acto del remate, otras 3 a los 20 días, al escriturar por la oficina del señor Teófilo Lescurat y Sanguinetti y las 42 restantes, a contar desde el 1.º de Diciembre próximo. Descuento de 6 % anual sobre estas últimas 42 a los que anticipen mensualidades. Título perfecto. Posesión inmediata.



Los terrenos en venta son los
marcados en negro

El Domingo 27 de Octubre, a las 2.30
en los mismos terrenos

Todos los lotes son de excelentes medidas: desde 10 varas de frente, como minimum, hasta 12, y de 15 hasta 60 varas de fondo. 11 esquinas de varias dimensiones, con sus correspondientes ochavas ya hechas y cedidas a la Municipalidad, lo mismo que todas las calles a que dan frente los terrenos. El adoquinado de los lotes que están sobre Pampa está a cargo de los compradores, y el importe (detallado para cada lote en este mismo plano) se paga por cuotas semestrales y en 11 años de plazo, a la municipalidad. La 2.ª sección que se construirá de la cloaca máxima, que corresponde a este barrio y cuya obra ya ha sido adjudicada, pasa por la calle Pampa, al frente de los terrenos. Comisión: 2 %. Otros datos, en nuestra casa, San Martín 48.

V. S. Lobato y Cía.



El director de la revista "La Escuela", señor Juan G. Gerreño, el inspector de escuelas señor A. López Torres y el presidente del C. S. de Educación doctor Ramón M. Gómez con nuestro colaborador el señor Eustaquio Pellicer, visitando la exposición-feria, la vispera de su inauguración.



Filtro MALLIE

PASTEURIZADOR

El único que puede oponerse a la transmisión de las enfermedades que derivan de las aguas alimenticias.

PARIS, Exp. Universelle, 1900:

Hors concours, membre du Jury.

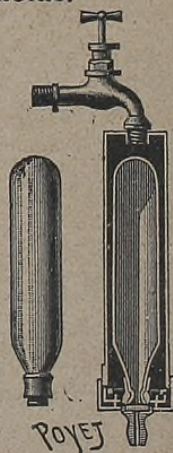
LONDRES, 1908:

Dos Grandes Premios.

BRUSELAS, 1910:

Dos Grandes Premios.

En venta en todas las buenas casas de artículos de menaje.



Señoras, Señoritas:

Hasta el 30 de noviembre de 1912, como una concesión especial, he resuelto vender las afamadas fajas PETREL a \$ 30.

Esta oferta tiene por objeto facilitar a las personas el uso de esta prenda y poder gozar de las ventajas que con su uso se obtienen.



Esta lámina representa a una señora que sufría de hernia umbilical y que sin conocer mi faja adquirió la que lleva puesta; su uso no la mejoró en lo más mínimo y por el contrario se sentía cada vez más incómoda.



**Por correo se remite
gratis el catálogo
ilustrado.**

**Maison
Petrel**

VICTORIA 685

En esta fotografía aparece la misma señora pero con mi renombrada faja. Este modelo superior a cualquiera de las que se fabrican en plaza, le ha proporcionado un bienestar infinito, su hernia tiende a desaparecer y su defecto físico queda completamente desapercibido.



Fotografía tomada en el concurso de tiro a beneficio de la flota aérea.



El profesor de música señor E. Verardini con el personal de la Escuela Sarmiento, que celebró una fiesta por su reciente jubilación.

¿Buscáis la Fortuna?



¿Queréis la Salud?

Pedir a R. Borrell el libro de CIENCIAS, obra admirable que para bien de la humanidad ha escrito, y que mandará GRATIS a quien lo solicite.

Este libro enseña a prosperar en los negocios, inspirar confianza, vencer dificultades, captar cariños y amores, dominar, conseguir lo que se anhela y saber cómo labrarse un porvenir legítimo y tranquilo.

Es el mejor amigo en el hogar, porque explica el modo práctico y fácil de conservar y recuperar la salud.

AMOR, DICHA, SALUD, todo lo abarca y explica el maravilloso libro.

GRATIS podéis conseguirlo pidiéndolo a R. Borrell, Casilla de correo N.º 1543, Buenos Aires, incluyendo una estampilla de 10 centavos.

EL ÚLTIMO PERFUME DE ATKINSON

EGESIA

Delicioso y
particularmente
distinguido



EGESIA

Perfume
Polvos
Loción

Únicos

Propietarios del

EAU DE COLOGNE

De ATKINSON, de fama mundial
En Perfume — Polvos — Loción — Jabón

L. F. Bottini

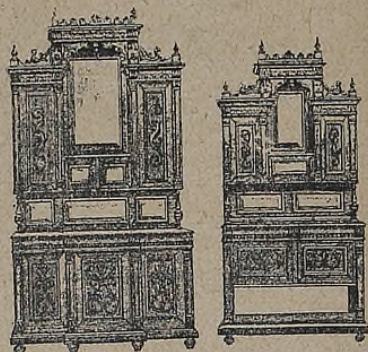
829, Cangallo, 829 Bs. Aires

¡Importante Liquidación

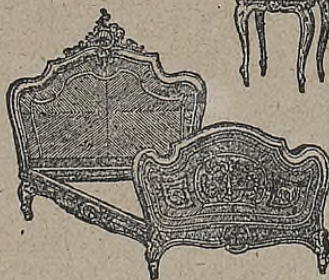
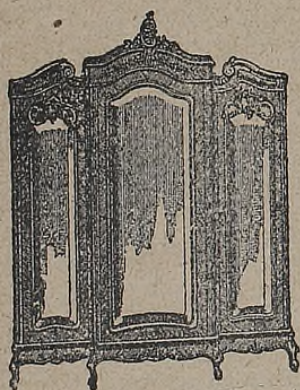


¡Ocasión!!

Por \$ 285 DORMITORIO Luis XV, de nogal ciré, para matrimonio, 7 piezas.



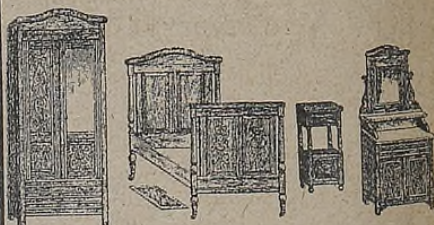
Por \$ 375 Juego COMEDOR Renacimiento, de nogal y roble, compuesto de 16 piezas!!



¡Gran ocasión! Juego de dormitorio de nogal, 3 cuerpos, Luis XV, 10 piezas.....\$ 485



JUEGO!! completo, Luis XIV, de nogal!! para matrimonio, 7 piezas.....\$ 185



JUEGO inglés para dormitorio, compuesto de 7 piezas, a 95 pesos.....\$

Los catálogos F, embalajes y conducción GRATIS



Concurrentes al paseo con que se inauguró el ramal de Sampacho a Achiras.



Familias de Sampacho a orillas del río Achiras.



¿ Qué es lo que Necesitan
los **DEBILITADOS**,
los **FATIGADOS**
aquellos que tienen débiles
los **PULMONES** y los **BRONQUIOS** ?

Un **ANTISÉPTICO**
y un **RECONSTITUYENTE**
Para casos tales, nada como la

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

que en forma apropiada, reúne el antiséptico y el reconstituyente
más poderosos, la *Creosota* y el *Clorhidrofosfato de Cal.*
Constituye el remedio soberano contra
los **CATARROS**, las **BRONQUITIS CRÓNICAS**, la **GRIPE**,
el **RAQUITISMO** y la **ESCRÓFULA**.
Aumenta el apetito y las fuerzas, agota las secreciones y previene la

TUBERCULOSIS

L. PAUTAUBERGE, Courbevoie-Paris, y en todas las Farmacias.

Profesionales recomendados

MEDICOS

Dr. E. F. POLITO. Especialista en las enfermedades de la Piel, Sífilis, Venéreas y Vías urinarias. Consultas: de 2 a 4 y de 6 a 8 p. m. E. Ríos 624. U. T. 2602, Libertad.

ENFERMEDADES DEL PULMON
Dr. AQUINO. Jefe de sala del Hospital Alvear. Chile 1070. De 2 a 5. Unión Telefónica 1643 (Libertad).

Dr. JOSE M. RODRIGUEZ. Tuberculosis pulmonar. — Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago e intestinos). Consultas de 3 a 5 y de 7 a 8 p. m. Pueyrredón 1571. U. Telefónica 429 (Juncal).

Dr. PICCININI. Enfermedades de la piel y secretas; gastrointestinales, colíticas. Tratamiento especial de la diabetes. Aplicación del 606 en dosis fraccionadas. Ha trasladado su consultorio a Cangallo 1252. De 2 a 5 p. m.

Dr. RICARDO S. GOMEZ. Profesor titular de la Facultad de Medicina. Cirujano del Hospital Alvear. Especialista en enfermedades de señoras y cirugía general. Consultas de 3 a 5 de la tarde. Cangallo 1373. Unión Telef. 4223, (Libertad).

ENFERMEDADES DE LOS OJOS
Dr. A. C. REBUFO. Jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia. Especialista en enfermedades de los ojos. Consultas de 1 a 5 p. m.
Cerrito 159, Buenos Aires

Dr. CHABREUX, del Hospital Rivadavia. Piel, Sífilis, génitourinarias. St. Reacción de Wassermann. Diplomado en los hospitales de París (St. Louis, Urologie, etc.). Tucumán 828. Consultas de 3 a 6 y de 9 a 10 de la noche.

El 606 lo aplica el **Dr. RAPOPORT,** de regreso de Europa, adonde fué comisionado para estudiar este medicamento.

Especialista en enfermedades venéreas-sifilíticas. Corrientes 2070.

Dr. ANTONINO DE NUCCI. Enfermedades internas y del estómago. Rayos X. Radioscopia y radiografía. De regreso de Europa. B. Mitre, 1632, de 2 a 4 p. m. Unión Telef. 3418 (Libertad).

Dr. ANTONIO J. MANES. Especialista en enfermedades de los ojos y anteojos. De regreso de las clínicas de París, Viena y Freiburg. Sarmiento 1353, de 2 a 4 p. m. U. Telef. 4503, Libertad.

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS
Dr. H. BISI. Del servicio de la especialidad en el Hospital Rivadavia. Paraná 167, de 2 a 4 p. m. U. T. 980, Libertad.

Dr. ALBERTO LEVENE. Jefe del servicio de garganta, nariz y oídos del Patronato de la Infancia. De 3 a 5 p. m. Corrientes 1792. U. T. 3155 (Libertad).

Dr. EMILIO TORTI. Afecciones secretas, urinarias y piel, curación científica de la impotencia y espermatorrea, estrecheces, gota militar, gonorreas, sífilis, riñones, vejiga, próstata. Piedras 457, de 10 a 11, de 3 a 5 y de 7 a 8.

Dr. CESAR VILA. Especialista en enfermedades internas y nerviosas, corazón, estómago y pulmón (vientre, vicios y debilidades de la sangre). Rayos X. Electricidad. Aplica el 606. Traslado su clínica a Lavalle 2277, de 2 a 5. U. Telef. 520, Mitre.

CORAZON Y NERVIOSAS
Dr. CORTI, del Hospital de Clínicas. Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. Consultas de 2 a 5 p. m. Bartolomé Mitre 1736.

Dr. AGRELO. Enfermedades de señoras. Cirugía, Partos, Rayos X, aplicación del 606. Enfermedades venéreas-sifilíticas. Suipacha 829, de 5 a 8 p. m. U. T. 4360 (Juncal). Agüero 435 de 1 a 3 p. m. U. Telef. 971 (Juncal).

Dr. WALLACE. Del servicio de vías urinarias del San Roque. De regreso de Europa. Atiende especialmente riñón, vejiga, etcétera. Venéreas y sífilis. Victoria 1265. De 3 a 6. Lunes, miércoles y viernes, de 8 a 9 p. m.

DOCTORA LANTERI RENSHAW, médica de la Asistencia Pública. Especialista en enfermedades de señoras y partos. Consultas de 1 a 3 p. m. Suipacha 782.

Dr. GERMAN ANSCHUTZ. De regreso de Europa, reabrió su consultorio. Venéreas y urinarias. Cangallo 1371, de 1 a 2 y de 7 a 8 p. m.

Dr. LUIS A. TAMINI. Ortopedia, cirugía infantil y ortopédica. Martes, jueves y sábado, de 1 a 3 p. m. Ha trasladado su consultorio a la calle Sarmiento 1614.



Dr. CORREA. Oídos, nariz y garganta. Deformaciones nasales por parafina. Chareas 2008, de 2 a 5 p. m.



Dr. EDUARDO PAGNIEZ. Enfermedades internas y de señoras. Cirugía. Exámenes con los Rayos X. Consultas de 2 a 4 y de 8 a 9 p. m. Callao 44.



Dr. G. FASCE, ex jefe de clínica del Hospital Italiano. Dientes \$ 5 c/u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis: de 9 a 11 y de 2 a 5.

Rivadavia, 3907, esquina Medrano



J. BONANSEA

Cirujano Dentista
CALLE MORENO 990

A. E. MORAN. Dentista cirujano. Depósito general de los dentífricos "MORAN", pasta y polvo. Se trasladó a su nuevo y espléndido local. Callao esquina Bartolomé Mitre, Buenos Aires.

HERNIA

Reducción completa y definitiva (sin operación y sin molestia). Sistema moderno S. Báer, especialista. 429, Sarmiento.

Para avisos en esta página dirigirse a su concesionario: Juan M. Gazzano, Cangallo 843

Los primeros días de un verderón



1. El día de la eclosión.—2. Después de un día.—3. A los dos días.—4. De tres días.—5. A los cinco días.—6. Después de los siete días.—7. Después de los diez.—8. Al cabo de trece días.

Aunque se conoce bastante bien el desarrollo de un pájaro en el huevo durante el período de incubación, se ha fijado menos la atención en los cambios que se producen de día en día después de su nacimiento. Mr. Arthur Frederick Park acaba de fotografiar cada 24 horas a verderones recién nacidos, y no deja de causar sorpresa el ver cómo el pájaro se transforma rápidamente durante sus primeros días de vida.

Se podrá observar mediante las fotografías que publicamos que, durante los nueve primeros días, el pajarillo no es bastante fuerte para tenerse en pie; sólo desde el décimo día se puede levantar fácilmente. Al noveno día sus ojos se abren a la luz, y el décimo día esos ojillos son ya vivos y atentos. Las alas existen desde la salida del huevo, pero

las plumas no son todavía visibles; empiezan a serlo desde el quinto día, y entonces crecen con rapidez. Las rayas negras que adornan las plumas de las alas se muestran ya el día noveno; y cinco días después el pájaro está ya cubierto de plumas, menos en la cola; el vientre está entonces oculto por el plumón. Los agujeros del oído son muy visibles desde el nacimiento y durante los tres primeros días; luego son poco a poco cubiertos por las plumas y quedan completamente ocultos al octavo día. La cola aparece en el día séptimo; pero aun no está enteramente desarrollada cuando el pajarillo empieza a volar y a dejar el nido. Lo hace ya desde el día catorce, y desde entonces puede decirse que posee la librea que ha de ostentar hasta el año siguiente.

RECOMENDADOS

CERA



Cera "LA INDIA" Desinfectante Económica

La mejor para lustrar y encerar pisos, muebles, cuero, etc., etc. Venta en las buenas ferreterías y bazares. Concesionario. D. ORTELLI. Carlos Pellegrini, 867.



Es la máquina de coser de más duración, y trae todos los accesorios para bordar, calar, vainillar, etc. :: ::

Gratis enseñamos a bordar a todo comprador. — Por \$ 65 % entregó una máquina completa, según muestra.



Pidan catálogos. A. Borzino, Santa Fe, 2166 y B. de Irigoyen 546. — Ventas a plazos. — Suc. Rosario de Santa Fe, Calle San Luis 1263 al 67.



ESPECÍFICO PAÍS

Cabellos — Cejas — Bigotes crecen con un solo frasco. Precio: \$ 3.50. Pedidos: L. DOLBEAU, Sarandí, 1365. Buenos Aires.

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS

D. GOMA DE HORTA y Cía.
Bartolomé Mitre 744

Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.



MUEBLES
¡A 10 MESES DE PLAZO!
Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.

Escritorio.

Muebles sueltos.

Pidan catálogos.

Carlos Pellegrini, 457 — SOLY BOMCHIL



Premiada con medalla de oro en la Exposición de París 1911. — FAJA para riñón movable, hernia umbilical y embarazo. Abdominales para caballeros.

MARIA G. DE BADES, fajista de los hospitales. Se atienden pedidos de la campaña. Tacuari, 486, Buenos Aires.



Raros caprichos

En colecciones completas de minerales y toda clase de piedras, como ser: ágatas, selonitas, carnerinas, crisolitas, etc., etc., y la piedra imán, siendo esta casa el depósito principal donde deben dirigirse para conseguir la legítima.

El Te Indígena, aromático, delicioso, extraído de las altas montañas Andinas, es adoptado especialmente por las personas faltas de apetito.

El catálogo es gratis completamente, solicítelo.

Independencia, 2515, Bs. Aires.
Vda. de BUSTAMANTE.



MAQUINITA WICHELHAUS. — Una de las invenciones más sencillas y notables en el arte de BORDAR en alto relieve. Cualquier persona sabe bordar sobre cualquier género, sin necesidad de profesor.

Aprobada y premiada por el ministro de Instrucción Pública de Italia y en varias exposiciones. Precio: \$ 4.85. Pidan prospectos a Emilio E. Prélát. Cangallo, 1128, Buenos Aires.

LETREROS LUMINOSOS

Obras eléctricas en general. Pidan catálogo
A. CALDERA VICTORIA 1389



Una de las salas del Instituto.

¡Señoras!

Por sólo \$ 10 mensuales
consigue usted un abono con opción a 4 servicios en el

Instituto de Belleza Femenina

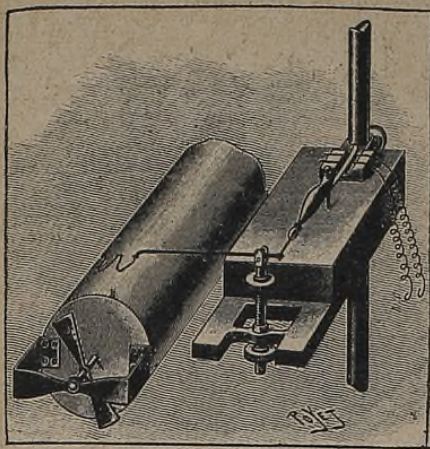
135, C. Pellegrini, 135, altos

Salas de EXTIRPACION DE VELLO Y BULBOS, MANICURA, PEDICURA Y PEINADOS, atendidas por profesionales ad hoc.

Consultas gratis

Para avisos en esta página dirigirse a su concesionario: Juan M. Gazzano, Cangallo 843

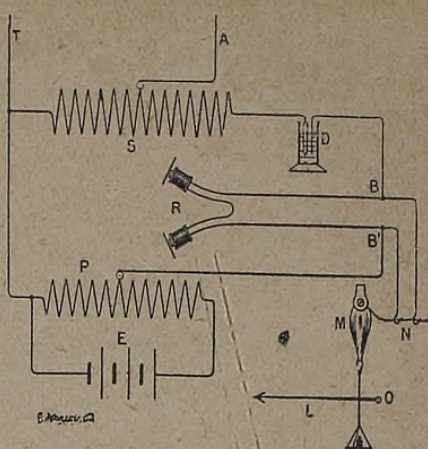
Registro de las ondas hertzianas por una pata de rana



El registro de los movimientos de la pata de rana.

M. Ch. Lefevre, profesor de fisiología en la Facultad de Medicina de Rennes, acaba de idear un aparato que permite, no solamente oír las ondas hertzianas, sino también registrarlas por medio de una pata de rana.

Todo el mundo conoce la pata galvanoscópica de rana, utilizada desde Galvani por los fisiólogos para el estudio de la excitación eléctrica de los nervios. Es, simplemente, una pata de rana a que se ha quitado la piel, cortándola por encima de la rodilla y conexiéndola con una porción más o menos considerable del nervio ciático. Dos hilos eléctricos colocados sobre el trayecto de ese nervio permiten excitarlo y estudiar su acción sobre los músculos de la pata; si se quieren registrar los movimientos producidos,



Esquema del aparato. A, antena; T, línea de tierra; S, bobina de acuerdo; D, detector electrolítico; R, receptores telefónicos; P, reductor potencial; E, elementos de batería; N, nervio; M, músculo; L, palanca registradora.

se adhiere a la extremidad de la pata una palanca cuya gran rama termina en un estilo inscriptor que frota ligeramente sobre una hoja de papel ahumado, arrollada a la superficie de un cilindro, el cual gira con movimiento regular alrededor de su eje por medio de un aparato de relojería (fig. 1). Una pata de rana así preparada es extremadamente sensible y responde rápidamente por una contracción a las excitaciones, aunque sean muy débiles y muy breves. Basta, pues, intercalarla sobre un puesto receptor de ondas hertzianas, para que entre en con-



Descubrimientos Científicos

El mejoramiento de las condiciones de la existencia humana descubierto por varios sabios premiados en muchos concursos y academias científicas, cuyos descubrimientos son realmente maravillosos, pues han salvado a millares de personas de la ruina, desgracias, deshonra y de la muerte prematura.

Los muchos testimonios que obran en nuestro poder son el mejor comprobante de lo que afirmamos y de que no se trata de engaños. La persona que adquiera dichos descubrimientos puede estar bien segura de que mejorará las condiciones de su vida cuando mejor le plazca, sean ellas pecuniarias, físicas o morales. Los deseos se realizan como por arte de encantamiento, sean ellos cuales fueren, aunque parezca increíble, pero es realidad. Se remiten a todas partes del mundo acompañando el pedido con cinco centavos en estampillas dirigido al señor Enrique A., Casa de Libros Científicos, calle San José 2012, Buenos Aires.



GRATIS

Un precioso Anillo de vaina de ORO MACIZO montado con diamantes y rubíes asimilativos.

NO QUEREMOS DINERO

Mándenos su nombre y apellido, con la dirección claramente escrita sobre una tarjeta postal, y nosotros le remitiremos, sin gasto alguno para usted, treinta (30) paquetes de nuestro delicioso perfume de Rosas Blancas. Entonces podrá usted vender fácilmente este perfume a sus amigos y vecinos a 35 centavos cada paquete, y luego a su amigo devuelto el total del importe, nosotros le mandaremos por su molestia, **ABSOLUTAMENTE GRATIS**, el anillo mencionado. El objeto de hacer tan maravillosa oferta, es hacer conocer, a la brevedad posible nuestro superior perfume, estando convencidos de que cada persona que lo use lo recomendará gustosamente a todos sus conocidos. Mándenos en seguida su nombre y dirección y recibirá gratis este precioso anillo. No se necesita dinero. El riesgo en nuestro. Se aceptará la devolución de las mercaderías no vendidas.

MUTUAL SUPPLY Co. Secc. B., 2740 Bmé Mitre, Buenos Aires

Fideglutines

Pan, Bizcochos y
Galletitas de gluten

Marchese



SON LOS ÚNICOS ALIMENTOS PUROS Y FRES-
COS, QUE RECOMIENDAN TODOS LOS MÉDICOS
PARA PERSONAS DELICADAS DEL ESTÓMAGO,
ASÍ COMO A DIABÉTICOS DISPÉPTICOS Y
NIÑOS DÉBILES

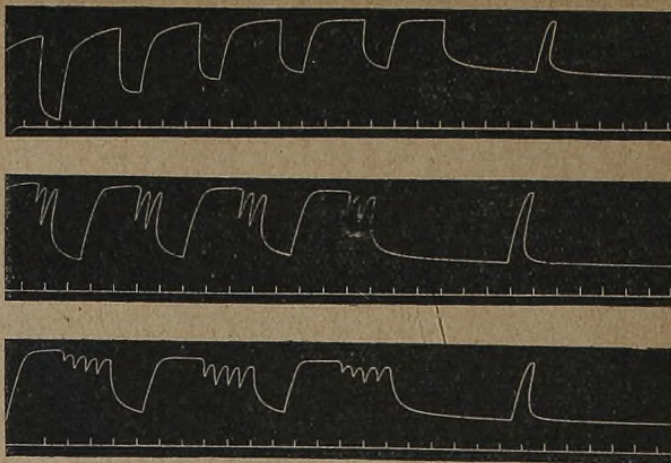
AGUSTIN MARCHESE

CORRIENTES 1235, Bs. As.
Unión Telef. 4954, (Libertad)

Se envía folleto gratis a quien lo solicite

tracción cada vez que se produzca una variación de corriente en el aparato.

M. Lefeuvre ha empleado un puesto de recepción de sistema de montaje directo. Como lo muestra la fig. 2, la antena receptora *A* está en relación con una bobina de acuerdo *S*, a la que sigue un detector electrolítico *D* del comandante Ferré. Ese detector comunica, a su vez, con dos teléfonos Ducretet *R*, de 4.000 ohmios de resistencia cada uno, dispuestos en serie. Esos teléfonos comunican con un reductor de potencia *P*, colocado sobre el circuito de una batería de 3 elementos *E*, que comunica con la tierra por el hilo *T*. Es, pues, una instalación ordinaria de recepción de las ondas hertzianas. La pata de rana que ha de escribir es, simplemente, sobreadada; los dos hilos metálicos que van a parar al nervio son montados en derivación sobre los teléfonos. El aparato registrador comprende, como ya hemos dicho, el nervio *N* y el músculo *M* de la pata galvanoscópica de rana, la palanca inscriptiva *L* fija en la extremidad del músculo y el cilindro registrador, que no está representado sobre el esquema. La excitación del nervio es producida por las corrientes de inducción propia, que nacen en las bobinas del teléfono.



Las señales radiotelegráficas. Horarios de la Torre Eiffel, registrados en Rennes por una pata de rana.

Un aparato de esta clase instalado en Rennes, a 350 kilómetros de París, ha permitido al autor recibir y registrar, de un modo muy visible, las señales horarias enviadas por la torre Eiffel.

Nos ha parecido interesante señalar este aparato, tanto a causa de su ingeniosidad como porque permite, creemos que por vez primera, conservar una señal escrita de los radiotelegramas. Pero es indudable que no se puede pensar, en la práctica corriente de la telegrafía sin hilos, en servirse para el registro de una pata de rana, que no conservaría mucho tiempo su sensibilidad y que, por otra parte, habría que mudar con demasiada frecuencia.

Valioso obsequio

especialmente fabricado para los lectores de esta revista

PULSERA
DE CUERO
CON
RELOJ DE ACERO
O NIQUEL
POR
300 FIGURITAS
O \$ 6 M/N.



Pulsera extensible con reloj de oro 18 quilates, reforzado, por sólo 1.000 figuritas o \$ 20 m/n.

PULSERA
CON RELOJ
ENCHAPADOS
EN ORO
GARANTIDO
POR
500 FIGURITAS
O \$ 10 M/N.

Los pedidos que serán remitidos franco de porte, deben venir acompañados del importe, y dirigidos a la Relojería, Joyería y Casa Importadora de

P. SEITLER

B. de Irigoyen 619

PRODUCTOS ANDINOS



PLANTAS MEDICINALES
LA PIEDRA IMAN
Perfecto P. Bustamante
fundador propietario
2301, Arenales, 2301
Buenos Aires

Sucursal n.º 1:
PAVON n.º 13
(Avellaneda)

Catálogo ilustrado que enseña el Naturalismo gratis

LE RENOVATEUR "ROBINET"

La perfecta tintura moderna para el cabello.

SÈVE CAPILLAIRE "ROBINET"

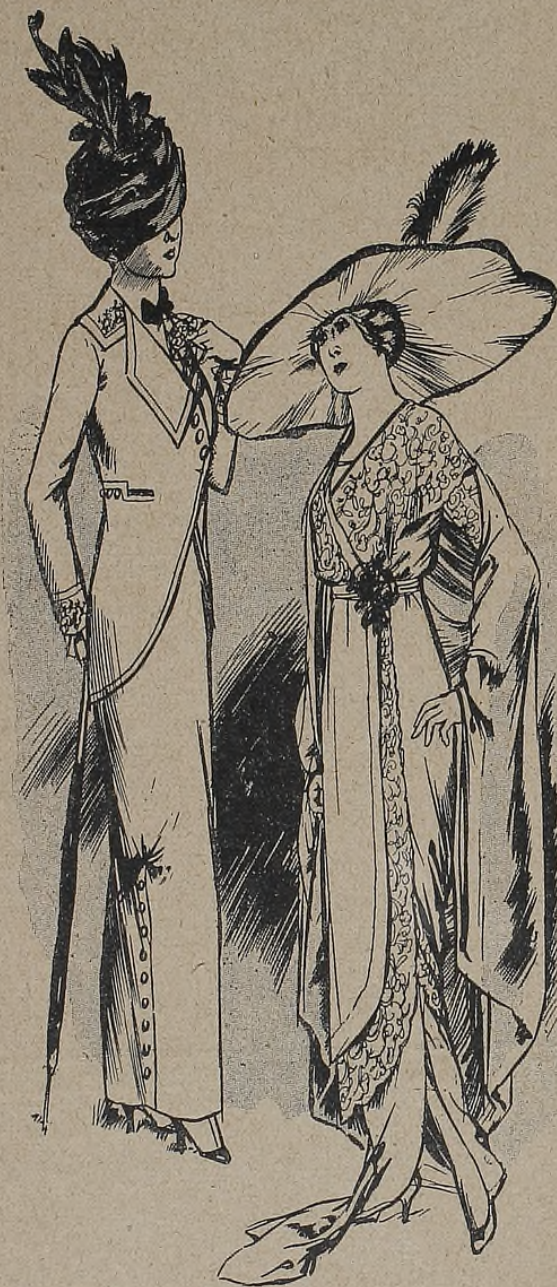
el mas recomendable
para la conservación del cabello.



P. NASUTE y H^{nos}. 244, Suipacha, 244
Buenos Aires

INAUGURACIÓN

de las estaciones de Primavera y Verano
con grandes rebajas en los precios. ✂



TENEMOS

TRAJES tailleur y vestidos de fantasía confeccionados a\$ **85**

HACEMOS

TRAJES tailleur y vestidos de fantasía sobre medida a\$ **130**



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Modas



Traje de noche, de muselina de seda rosa bordada de satén, velado con una túnica de tul azul, y rebordado de tubos en diversos tonos de azul y rosa.

TERZA H^{nos.} RIVADAVIA 3043 BUENOS AIRES

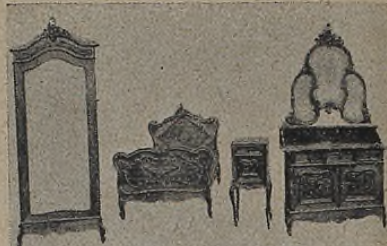
〇〇〇

APROVECHEN ESTA OFERTA

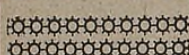
〇〇〇



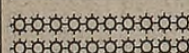
DORMITORIO, 2 plazas, lunas biseladas francesas, mármoles finos, a..... \$ 175.—



DORMITORIO Luis XV, 2 plazas,
a..... \$ 280.—
Otro más sencillo, a.... \$ 230.—



**Muebleros
y
particulares.
Hoy mismo
deben
hacer sus
compras
en
nuestra casa**



DORMITORIO "art nouveau", de roble macizo, 9 piezas, colcha y rollo, a..... \$ 820.—



¡Ocasión! **DORMITORIO** Luis XV, 3 cuerpos, de nogal y roble, colcha y rollo, a..... \$ 690.—
Otro dormitorio, Luis XV, 3 cuerpos, más sencillo, a..... \$ 650.—

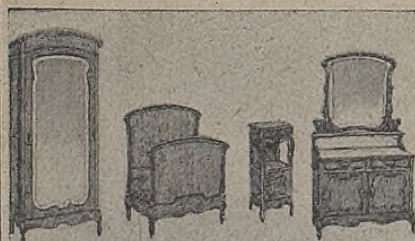
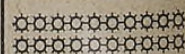


Aproveche usted el tiempo.

—
Visite
nuestra
casa
y ganará
dinero.

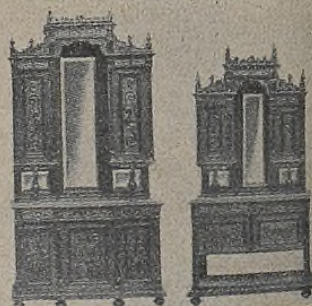
—
Unica casa
en el ramo
que puede
vender tan
barato.

—
Talleres a
vapor
749 ROJAS 749
(Caballito)



DORMITORIO, 2 plazas, roble macizo, 7 piezas, colcha y rollo, a \$ 350.—

**PIDAN EL GRAN CATALOGO N.º 5,
QUE SE REMITE GRATIS.**



APARADOR y trinchante, a \$ 245.—
12 **SILLAS** de nogal tallado \$ 65.—
1 **MESA** de cedro, 5 pies, a \$ 25.—



CONSULTORIO FEMENINO

Una que firma con una inicial incomprensible, Buenos Aires.—Como a él le parecerá muy clarito el garabato, es posible que no te des por aludida, de modo que transcribo las dos últimas líneas de tu carta para que te enteres de que es a ti a quien contesto: "Por eso decidí



encerrar en estos renglones mis augurios de primavera, a la que por más lático que dé sabe hacerse querer." Bueno, gracias. Creo que dices cosas tan interesantes, pero tienes tan poco escrúpulo para elegir las palabras y gastas tal lujo de elipsis, que me quedo siempre en ayunas de lo que quieres decirme. Claro que los piropos los entiendo siempre, pero me interesa más lo demás. Como no pierda alguna sortija, en primavera no me ocurre nada extraordinario.

Modesta, Buenos Aires.—Modesta... y desconfiada.

Gulnara, Buenos Aires.—¿Por qué meterse de esta manera conmigo? Por modestia hablo aprisa y por orgullo me repito. Como por tacañería me entrego, y por generosidad miento.

S. M. G., Buenos Aires.—Aptitudes pa-

ra el comercio, sensualidad, prudencia, cálculo, lesión orgánica, volición incoherente.

Sogno veneto, Santa Fe.—Firmeza, valor, sentido económico, poca emotividad, simplismo intelectual. Sólo con que deje pasar un mes sin verla remitirá esa obstinación. Hay comedias que no deben iniciarse nunca, so pena de no salir de ellas en toda la vida. Además, eso del amor propio es según donde lo ponga; puede ponerlo en su individualidad integral, y también... sólo en un lunar.

Casi, casi, Buenos Aires.—La última moda es encanallarse. Es mejor que vaya un poco atrasada, porque si no, se queda sin espectáculo.

Galatea, Buenos Aires.—Azul añil, de poco calado. Ya vera cómo ocurre todo lo contrario.

PULVEÖL

(Aceite de castor en polvo)

El mejor de los
Purgantes

Usadlo para vuestros
niños, los cuales lo
tomarán con gusto -

EN VENTA EN TODAS LAS
FARMACIAS Y DROGUERÍAS



Unicos Importadores:

BONOMI, BALDASSARE y Cía.

— **Corrientes, 2697**

Concesionario para la provincia de Santa Fe: **Eugenio Cominetti, Rosario**



Merece un premio

Si llega a los oídos del doctor Albarracín la noticia de la notable acción de esa bellísima chica, que baña a su perro empleando el jabón fabricado, al parecer, tan sólo para dioses y mortales electos (nos referimos al nunca bien ponderado Jabón Reuter), de seguro que le envía un diploma de socia honoraria de la benemérita sociedad, y además la medalla que la autoriza a mandar a presidio a los inicuos asesinos de ratas y a los infames fumigadores de hormigas.

¡Bañar con Jabón Reuter a un perro!

¡Tanto valdría comer carbonada con hostias o beber vino champaña en un jarro de lata!

Esa chica no tiene, seguramente,

una noción exacta de lo que es el Jabón Reuter.

No sabe la distancia que hay entre ella y ese ser lanudo, muy bueno, muy cariñoso, muy leal, seguramente, pero que en la escala de los seres creados no puede compararse ni con la sombra armoniosa de su gentil silueta.

Si tuviera plena conciencia de eso, no la lavaría a su perro lanudo con exquisito Jabón Reuter, que es un concreto de flores aromáticas, de blanquísima cera elaborada por las melíficas abejas, y de esencia oleosa de las clásicas y capitosas almendras.

Ella, ella que es una flor humana, es la única digna de conservar la integridad de su fina y satinada piel, usando y hasta abusando del delicioso Jabón Reuter.

Ayar, Buenos Aires.—Fácilmente puede averiguarlo. El capricho hace al hombre brutal, ciego, "muy hombre"; la pasión lo hace suave, débil, delicado, hace que se sienta mujer. ¿La mataría o sería un perro? La pasión anonada el carácter; el "béguin" lo exalta. Una al otro sólo se parecen en que no necesitan de correspondencia.

Gulnara, Buenos Aires.—Muy generalizado, pero es un error. Abandone ese procedimiento. Con su intelectualismo lo tentará, pero no lo arrastrará. Creo haber dicho ya que ser inteligente es como tener buena vista y nada más. Pero ¿cómo son los ojos? Cuando la inteligencia trae solamente el bajo egoísmo y el miedo al azar ¿no es, entonces, una rémora en vez de un privilegio?

Marthe D., París.—Eres la voz inmortal del ideal prisionero en la forma. Tienes tú en el recuerdo el tesoro de haber podido creer en el amor. Te dormiste creyéndolo en el ultramundo y te despertaste al sentirlo entre tus brazos. "Ya mis brazos serán siempre puros a pesar de estas manos sucias de contar dinero", dices, y dices bien porque toda tu vida por venir será como aceite sobre agua clara y cristalina. Ahora el placer tiene un sentido, como el rito de un culto.

Carmen Rivas, Buenos Aires.—Es probable que salga la buena: hay un dios hasta para los ateos.

Georgette, Buenos Aires.—Te mereces lo que pides, pero no pides lo que crees merecerte. Partes de tu anhelo y no de tu necesidad.

Magda, Buenos Aires.—Flor de azufre.

Alguno.—Pero ¿qué importa esa mixtificación, si así se cultiva un imperativo de sinceridad, que de otro modo permanece

cería siempre estrangulado?... ¿Y no es nada tampoco librarme así de las vegetaciones de la vanidad? Por lo demás, esta modestia ¿no le parece el mejor hallado fundamento de un legítimo orgullo? Después, ¡la bella libertad del sinuoso absurdo femenino! Y sobre todo ¡ya que tan poco cuesta ser ideal de ideales ajenos!... Es un modo de vivir extenso que nada roba a la intensidad secreta. Milbeau es mi autor, el fuerte, el agresivo, el bello gladiador; pero yo no propago mis gustos ni recomiendo tendencias. Doy lo que me piden los que piden sin saber el nombre de lo que quieren. No creo en la pedagogía ni en la influencia de la lectura en la personalidad. Picón, el que me dijo una vez que yo era un hermoso libro que quedaría inédito por difícil consagración, no es receta para los ingenuos, ni para los golosos, ni para los atormentados que aquí acuden. Hasta ahora sólo usted abarca con pupila clara el escenario espiritual de la vida. (¿Por qué no lo llena, pues?) No, yo no tengo libros... Yo no comprendo esto de escribir un libro. Yo no comprendo el vivir sin quemar las naves todos los días. ¿Son los caminos para sentarse en las márgenes o para andar por ellos? ¿Es la vida para el arte o el arte para la vida? ¿No es repugnante todo profesionalismo? En fin, sí, yo escribiría un libro, si fuera posible hacerlo, puliéndose las uñas. Pero es lo mismo; si no soy capaz de escribirlo, soy capaz de decirlo. La cuestión es vivir en pie. Y funambular, el gran placer. ¿No le parece que toda otra cosa es pasarse la vida haciendo el testamento?... ¡Oh, el "apache", qué gran símbolo del porvenir!

NOEMIA DE LIS.

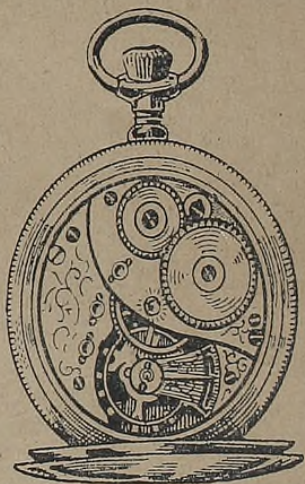
GRATIS

REGALAMOS

\$ 10.000.00

en hermosos y costosos relojes, para anunciar rápidamente nuestro negocio. Debido al enorme éxito obtenido de nuestra última adivinanza, la cual nos trajo centenares de nuevos clientes, quienes estaban tan satisfechos con sus relojes gratis, que ahora son nuestros permanentes y estimados clientes.

Para anunciar aún más extensamente nuestras mercaderías con el objeto de conseguir muchos más clientes satisfechos, hemos decidido regalar otros 1.000 de estos relojes a las personas capaces de poner las letras que faltan a la siguiente frase, en el sitio marcado con una x.



¿PxR QxE PxGAR \$ 100 POR UN RxLxJ DE Oxo MxCIZO?

Resolviendo correctamente esta adivinanza, usted podrá obtener, absolutamente gratis, un reloj que en cuanto a su marcha equivaldrá a cualquier reloj de oro macizo fabricado. Que nuestros relojes son apreciados está suficientemente probado por el gran número de testimonios voluntarios que nos llegan diariamente.

Resuelva esta adivinanza correctamente y cumple con la simple condición de que le escribiremos cuando le informemos si su contestación está bien.

Mándela en seguida, antes de que se retire la oferta. No le cuesta nada hacer la prueba.

Winslow & C^{ia}, Secc. 60, 2740 B. Mitre (altos), B. Aires

BUFACH

INSECTICIDA INFALIBLE

En venta en todas las
Droguerías, Almacenes
y Ferreterías





La Cocina

Cuarto de venado escabechado y asado.

--Cortad un cuarto de venado hasta el nacimiento de las costillas, tomando la mitad del animal; mechad con tocino todas las partes carnosas, y escabechad la pieza entera en vinagre con escalofías,

hierbas finas picadas, dos o tres hojas de laurel, otras tantas de clavo, una o dos ramitas de tomillo y un buen sazónamiento de sal, pimienta y nuez moscada rallada. Algunos cocineros prolongan el escabeche del venado más de seis o siete días, pero entonces el sabor natural de esta carne (sabor en el cual se instituye su mérito gastronómico), ha desaparecido completamente. Cuando se cree que el cuarto del venado está suficientemente escabechado, se le enjuga y se cuece en el asador. Se sirve con una salsa hecha con el escabeche y el jugo desprendido del asado; esta salsa puede servirse de distintas maneras, ya sea con el venado, ya aparte, en una salsera, según se desee.

Sopa de cebollas.—Sofreíd en una cacerola dos o tres cebollas finamente picadas; tan pronto como hayan tomado color añadid media cucharada de harina y dejad que la cebolla siga tomando color a fin de que se ponga tan rojiza como sea posible,

sin que se queme. Echad luego en la cacerola el agua necesaria para remojar la sopa, ya sea empleando pan solo o ya echando el caldo de las cebollas en sopas, alternando cada capa con otra de queso rallado de Gruyère o de Parma. Cuando se trata de añadir queso a la sopa de cebollas, hay que salarla poco.

Jabalí.—Siempre que se compra un jabalí es necesario fijarse en si el animal es viejo o joven, pues la carne del viejo jabalí o de la hembra vieja, es, a menudo, de una dureza tal, que la mayor parte de las veces es imposible ablandarla, sea cualquiera el medio que para ello se emplee. El jabalí se descuartiza lo mismo que el puerco; los principales pedazos son los cuartos delanteros, comprendiendo las espaldas, y los cuartos traseros, incluidos los pernils, el solomillo, las costillas, el vientre, las patas y la cabeza. El jabalí, para que sea bueno, ha de comerse algunos días después de haber sido muerto, pero, si se conserva demasiado tiempo, aun cuando se escabeche con vinagre, generalmente llega a ser malsano y de un gusto desagradable. Por regla general, bastan cinco o seis días de conservación para que este animal se ponga tierno, pues sólo pueden conservarse por más tiempo aquellos que sean viejos y cuya carne se crea pueda ser muy dura.

Pato con puré.—Coced un pato; pasad y desengrasad el jugo, sazonando con este un puré claro de lentejas, chauchas, alverjas o nabos, en medio del cual colocaréis el pato. Guardad un poco de jugo para rociar el pato en el momento de servirlo a la mesa.

Cómo se adquiere el éxito en la vida

¡NI UN CENTAVO LE CUESTA ESTE MARAVILLOSO LIBRO!



Pida hoy mismo este interesante **LIBRO**, que es el más práctico y claro que se ha publicado hasta la fecha para el adelanto personal. El **HOMBRE**, la **MUJER** y la **SEÑORITA**, pueden aprender el modo de conservar y recuperar la salud, asegurar su bienestar, triunfar en los negocios, ganar dinero, inspirar **AMOR** y **BELLEZA**, vencer dificultades, ser correspondido por la persona amada y tener

SALUD, FORTUNA y DICHA

En sus páginas encontrará el modo práctico para gestionar, dominar, etc., etc., y explica cómo cada persona puede desarrollar el **PODER MAGNETICO** y el gran secreto para hacer de la vida una verdadera **FELICIDAD**.

GRATIS

y franco de porte se remite este precioso libro a quien lo solicite pidiéndolo por carta al Prof. del **INSTITUTO CIENTIFICO**

1535, APARTADO, 1535, Buenos Aires.

Escribir bien claro nombre y dirección.

Vin Désiles

EL MEJOR TÓNICO Y EL MÁS EFICAZ:

Superior á todos los Vinos de Quina conocidos. Es el **VIGOR** y la **SALUD** absorbidos cada día bajo la forma de una agradable bebida.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS.



CONTRA EL VIENTO

Hay chicas que gozan de mejor criterio, en ciertas cosas, que las mujeres grandes.

Como no están aún desviadas de la sana razón por las locuras de la moda, que suelen sorberle el seso a las talluditas, piensan y opinan con raro sentido común, y ven las cosas con una sensatez y claridad de que están privadas las desdichadas víctimas de la "Ville Lumière".

Muchas veces hemos visto a una niñita de esas, caminando con su hermanito, contra un ventarrón violento y alborotador. Como todavía no usa "chignon", el sombrero, sin el anclaje de los "pinches", se le levanta a cada paso de la cabeza, como un aeroplano que ejecutara el "décollage".

El hermanito bromea con ella y le dice:

—La culpa de que tu sombrero no entre bien en la cabeza, como el mío, la tiene esa cola de caballo ruso que vuela bajo sus alas. ¿Por qué no te la cortas?

—¡Yo! ¡Aunque me dieran todo el oro del mundo no lo haría! ¿Crees que podría resignarme a andar como esas cómicas de melenita, que echan a perder con sus cabezas de angelitos de confitería, todas las piezas de personas decentes en que toman parte? Yo lo que deseo es tener un pelo que me arrastre hasta el suelo, para lo cual me he comprado una caja de frascos de Tricófero de Barry...

—¿Y qué es eso? ¿Para beber?

—¡No seas zonzo! Esa es la loción maravillosa que se conoce para vigorizar, hacer nacer y crecer el cabello, en hebras sanas, brillantes, onduladas, como el mío...

—¿Y por qué no le das un poco a abuelito?

—Porque abuelito tiene ya la cabeza como perilla de pasamanos, y si el Tricófero le hiciera nacer pelo, sería verde, y andaría como esos muñecos de barro cocido, en cuya calavera se hace nacer alpiste.



GACETILLA

Los chinos dividen el día en doce partes, de dos horas cada una.

El mercurio es el único metal líquido a la temperatura ordinaria.

Encontrar un taco de jugar al billar realmente bueno es cuestión de suerte. Por ejemplo, Fred Welss, famoso jugador australiano, encontró un taco predilecto en un billar público de Melbourne.

De una docena de tacos de igual fabricación, tamaño y peso, uno puede ser infinitamente superior a los demás. El taco, como el violín, tiene "alma".

Al escoger un taco debe mirarse que sea perfectamente recto, y que las vetas de la madera se dirijan hacia abajo. El fresno es el mejor material, pero la culata debe ser de ébano. El taco debe guardar el equilibrio apoyándolo horizontalmente sobre un punto a unos quince centímetros del extremo de la culata.

El peso nominal de un taco no tiene gran importancia, porque su peso real depende del punto de equilibrio. El peso medio debe ser de unos cuatrocientos cincuenta gramos.

Muchas personas juegan mal por usar tacos demasiado largos o demasiado cortos para su estatura y su alcance. Para que el taco resulte cómodo se pone el jugador en posición de tirar, dejando sobre-

salir la punta del taco unos quince centímetros más allá del puente de la mano izquierda, y si mueve el brazo derecho. Si no se nota soltura, es que el taco peca de largo o de corto.

La profesión de barbero a bordo de un buen transatlántico, es de las más lucrativas que existen. Hace poco, con motivo de una cuestión jurídica con una compañía de navegación, declaró un barbero ante el tribunal, que sus ganancias a bordo no bajaban de dos mil pesos oro al año.

En los grandes vapores, el precio del servicio es de un franco veinticinco céntimos para los pasajeros de primera y segunda clase. Los de tercera pagan media tarifa.

Las compañías de navegación contratan generalmente a los barberos por el sueldo nominal de un peso veinticinco centavos oro al mes; pero las grandes empresas no sólo no pagan nada a los peluqueros, sino que, por el contrario, éstos tienen que abonar setenta y cinco pesos oro anuales. Mas las propinas compensan con creces el gasto.

Además del trabajo propio de su oficio, los barberos de a bordo se dedican a la venta de postales, objetos de escritorio, perfumes, etc., y hay individuo de éstos que lleva consigo un verdadero almacén de artículos por valor de ocho mil o diez mil francos.

Banco Español del Río de la Plata

Casa matriz: En Buenos Aires RECONQUISTA 200

Capital subscrito..... \$ c/1 100.000.000.00

Capital integrado hasta el 30 de Junio de 1912..... \$ c/1 89.537.330.00

Fondo de reserva y previsión \$ c/1 38.818.788.67

Prima a recibir sobre las acciones no integradas..... \$ c 1 6.276.552.00

Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Gualleguaychú, Guaminí, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Luján, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes (San Luis), Mercedes (B. A.), Nueve de Julio, Pergamino, Pehuajó, Posadas, Rosario con una agencia, Rafaela, Rivadavia, Saliqueló, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, San Luis, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay. Agencias en la capital: N.º 1, Pueyrredón 185; N.º 2, Almirante Brown 1422; N.º 3, Vieytes 2000; N.º 4, Cabildo 2091; N.º 5, Santa Fe 1999; N.º 6, Corrientes 3200; N.º 7, Entre Ríos 785; N.º 8, Rivadavia 6902; N.º 9, Triunvirato 802; N.º 10, Bernardino de Irigoyen 1399; N.º 11, Caseros 2965; N.º 12, Charcas 1357; N.º 13, Bolívar 399; N.º 14, Belgrano 2964; N.º 15, Bernardo de Irigoyen 179; N.º 16, Reconquista esquina Santa Fe. Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, Oceanía, América del Norte y del Sur. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranza de cupones y dividendos. Recibe valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

		Abona	%	%	Abona	%	%
En cuenta corriente a oro y moneda legal 1 % de interés	A 30 días	1 ½ %	1 ½ %		Depósito a premio con libreta, desde		
	A 60 días	2 ½ %	2 ½ %		\$ 10 c/l hasta \$ 10.000, después		
	A 90 días	3 ½ %	3 ½ %		de los 60 días.....	4 %	4 %
	A 6 meses	4 %	4 %				
	A 1 año...	4 ½ %	4 ½ %				
					Cobra		
	A 2 años..	5 %	5 %		En cuenta corriente.....	8 %	8 %
	A 3 años..	5 ½ %	5 ½ %		Descuento general.....	convencional	
	A 4 años..	6 %	6 %				

Buenos Aires, Junio 30 de 1912.

JORGE A. MITCHELL — ELIAS D. ARAMBARRI, gerentes.



CORA

El Papá y el **MEJOR**

de los

VERMOUTHS

Pruébenlo y se convencerán de su
GRAN SUPERIORIDAD

Gran Premio de Honor

Exp. Int. Agricultura, B. Aires 1910

LICOR



STREGA

LICOR

**AROMÁTICO
DELICIOSO**

El exquisito licor STREGA exalta los sentidos como los sueños del arte.

MICHELE GORDIGIANI

Unico introductor:

JOSE PERETTI, Buenos Aires. — Montevideo.

Después de las Comidas

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

NOCTUELA. — Entre las especies de este género citaremos dos, a saber: la del trigo, cuya oruga es blanca con cuatro líneas oscuras, y la mariposa de color ceniza. Ataca el pie de la planta del trigo en el momento de la floración, y después devora los granos jóvenes.

La noctuela de las mieses tiene la oruga de color verde pálido, es de unos 5 centímetros de longitud, y la mariposa tiene las alas superiores oscuras y blancas las inferiores, con 4 centímetros de envergadura. Las orugas atacan principalmente a la remolacha produciendo en ella grandes estragos.

NOCTURLABIO. — Instrumento astronómico para tomar la altura de una estrella.

NODO. — Tumor duro e indolente en los huesos.

También se llaman nodos los puntos de intersección de la eclíptica con la órbita de un astro.

NÓDULO. — Corpúsculo; pequeña concreción.

NOEMA. — Locución figurada de sentido contrario.

NOGAL. — Arbol dicotiledóneo, cultivado por su fruto (la nuez) y por su madera. La especie más general es el nogal común, que alcanza una altura de 25 metros. Produce flores masculinas y flores femeninas separadamente. El fruto es un pericarpio carnoso constituido por una envoltura verde, llamada drupa y una cáscara dura que encierra la almendra. Las hojas y la drupa despiden un olor fuerte y desagradable, y estrujándolas entre los dedos los ennegrecen.

Se multiplica el nogal por semillas. Lo perjudican los inviernos rigurosos y las heladas de primavera.

El nogal comienza a producir a los 15 años, y en terreno favorable puede llegar a los 75, si no lo matan los inviernos muy duros.

Todas las partes del nogal se utilizan. Del fruto se extrae un aceite bastante aceptable para la alimentación, y la pasta que queda después de pasar por la prensa, sirve como pienso para el ganado.

También se emplean las nueces para cebar los pavos, y con la drupa, tratada por el alcohol, se hace un licor casero muy digestivo. La drupa se utiliza en tintorería, y las hojas en medicina para el tratamiento de afecciones escrofulosas.

La madera es susceptible de múltiples aplicaciones. Se emplea para la calefacción y con ella se hacen zuecos. Es también muy apreciada en ebanistería y carpintería, por ser muy fácil de trabajar y sumamente decorativa.

NOLICIÓN. — Ausencia de voluntad.

NOMA. — Poema antiguo, que se cantaba. Gangrena de la boca.

NOMENCLATURA. — Las palabras de



origen químico son tan frecuentemente empleadas, que conviene conocer las reglas más sencillas de la nomenclatura química, es decir, las reglas que permitan formar el nombre de un cuerpo compuesto mediante la combinación de los nombres de los cuerpos simples que lo constituyen.

Primero. Cuando el nombre de un cuerpo comienza por la palabra óxido, este cuerpo es una combinación de oxígeno y otro cuerpo simple, cuyo nombre va indicado a continuación de la palabra óxido. Ejemplo: óxido de plomo quiere decir: combinación del oxígeno con el plomo.

Segundo. Cuando el nombre de un cuerpo comienza por la palabra ácido, este cuerpo está compuesto por el oxígeno y el cuerpo simple cuyo nombre forma la primera parte de la palabra siguiente. Ejemplo: ácido fosfórico es una combinación de oxígeno y fósforo con propiedades ácidas. Ácido fosforoso es otra combinación de fósforo, por su combustión lenta.

Si además del oxígeno y el otro cuerpo la combinación tiene agua, se llama hidratada; pero si carece de ella se llama anhídrido o anhídrido; y si la palabra que sigue al nombre ácido termina en "hídrico", se indica un compuesto en que el hidrógeno substituye al oxígeno.

Tercero. Cuando la palabra primera del nombre de un cuerpo termine en "uro", este cuerpo es una combinación de dos cuerpos simples, cuyos nombres están indicados por las dos palabras de que el nombre del cuerpo está formado. Cloruro de plata es combinación de cloro y plata.

Cuarto. Cuando la palabra primera del nombre de un cuerpo termine en "ato", el cuerpo es una sal, resultado de la acción de un ácido sobre un metal. El nombre del ácido se obtiene substituyendo la terminación "ato" a la terminación "ico", en la primera palabra del nombre. Nitrato de cobre es una sal formada por la acción del ácido nítrico sobre el cobre.

NOPAL. — Planta de la familia de los cactus, cuyo tallo, que crece hasta unos dos metros, está compuesto de articulaciones ovales muy grandes, con espinas. En estas hojas crecen las grandes flores, y el fruto comestible y astringente, es un higo llamado chumbo. Esta planta es autóctona de América y en ella se puede criar la cochinilla. El nopal está muy difundido por



Noctuela del trigo y su oruga.



Hojas, flores, fruto completo, fruto despojado de la drupa y fruto abierto del nogal.



Nopal con larvas de cochinilla.

Casa Piqué

U. T. 3880, Lib. - 1158, SARMIENTO, 1158 - C. T. 702, Cent.

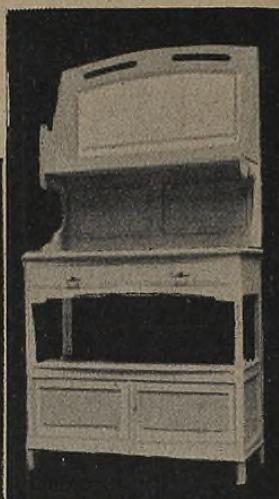
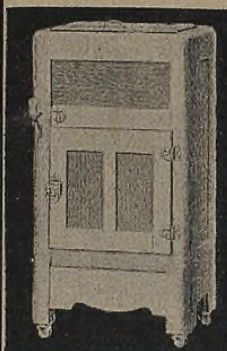
MUEBLES ECONÓMICOS

para Chalets, Quintas y Estancias

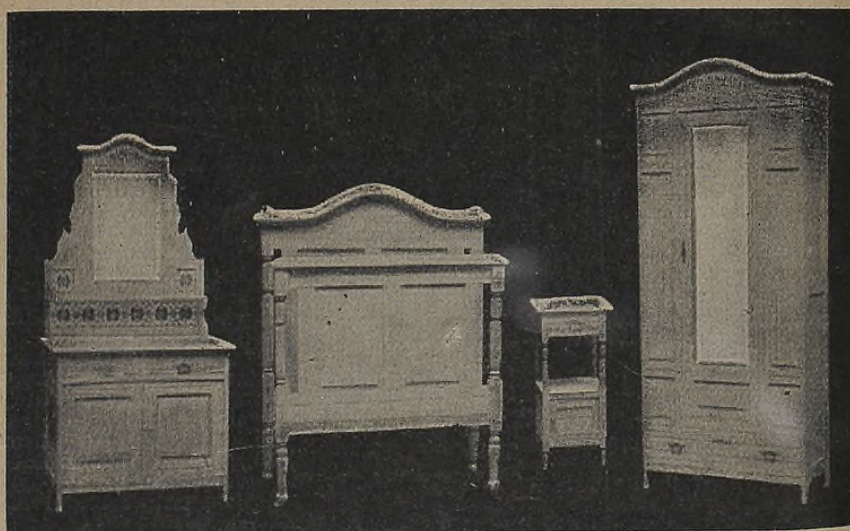


Heladera

\$ 32



APARADOR y TRINCHANTE de Pis-Pain, color claro, estilo inglés, con lunas biseladas y mármoles rosa, a..... \$ **195**



DORMITORIO Luis XIV de Pis-Pain, color claro, con mármoles blancos y lunas biseladas, 7 piezas, para matrimonio, a..... \$ **125**

DORMITORIO estilo inglés, de tea, para una persona, compuesto de 7 piezas, a..... \$ **80**

Muebles finos de todos estilos; importados y del País
SE DAN FACILIDADES DE PAGO

Pidan el gran
Catálogo "C"

J. PIQUÉ

SARMIENTO, 1158 - Bs. Aires

SENCILLO Y PRÁCTICO

LA ARÁÑA GIRATORIA.—Este experimento se funda en un conocido fenómeno de ferromagnetismo: en la pérdida de la cualidad magnética del hierro puesto al rojo.



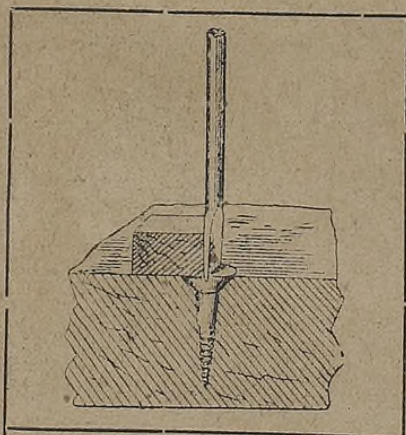
La araña giratoria.

El principio, cuya explicación técnica suprimimos por no ser a propósito para este lugar, se puede aplicar al funcionamiento del motor termomagnético en su forma más sencilla, que es la araña giratoria.

Varios trocitos de alambre fino se sujetan a un alfiler, dándoles una o dos vueltas en el centro. Estos alambres, distribuidos de modo que irradian simétricamente del alfiler, forman la araña o elemento giratorio de la figura que acompaña a estas líneas.

El alfiler se suspende de uno de los polos del imán, verticalmente, como indica el dibujo, se aplica la llama de un mechero Bunsen a los alambres que se hallan entre los dos polos y la araña empieza a girar llegando a alcanzar hasta 200 revoluciones por minuto.

EXTRACCIÓN DE TORNILLOS ROTOS.—Muchas veces es preciso sacar un tornillo que tiene roto uno de los lados de la cabeza. Si esta operación se quiere hacer sin emplear ninguna artimaña, sólo se consigue perder la paciencia y estro-



Extracción de tornillos rotos.

pear más el tornillo a poco apretado que se halle; pero el sistema que vamos a describir facilita la operación de un modo extraordinario e impide que se vaya el destornillador y arruine la obra o el mueble. El destornillador se pone en la ranura del tornillo, y con un taruguito de madera se aprieta firmemente la herramienta haciendo girar al mismo tiempo el destornillador y el tarugo. De esta forma el tornillo sale tan fácilmente como si tuviera intacta la cabeza.

CÓMO SE AVERIGUA EL EMPUJE DE UNA HÉLICE.—El mejor modo de determinar la fuerza de propulsión de una hélice, ya

sea del tipo de las que se emplean para aeroplanos, ya de las que se aplican a los botes, es el empleo del aparato que reproduce nuestro dibujo.



Cómo se averigua el empuje de una hélice.

da por el bote, si se trata de una hélice acuática.

Desde la palomilla o desde el bote parte una cuerda que pasa por una polea sujeta a un soporte fijo. Del extremo de dicha cuerda pende un peso, que puede ser un saquito lleno de piedras o hierro de 25 kilos de peso. Sujeta a la polea por un extremo y a la cuerda por otro, con cierta holgura, se fija una báscula de muelle ordinaria, de 25 kilos y se pone en marcha el propulsor, el cual empieza por levantar el peso pendiente de la cuerda y sigue luego tirando de la báscula. El tiro o empuje de la hélice será igual a la suma registrada por la báscula, más el peso del saquito. Si el propulsor llega al límite de la escala de la báscula, se cuelga de la cuerda otro saco con 25 kilos de peso. De esta suerte, con una báscula de 25 kilos se pueden medir empujes de 50, 75 y hasta 100 kilos.

PARA SACAR LIMPIA EL AGUA DEL POZO.—Es sabido que el agua de pozo, sobre todo cuando éste no se halla cubierto, no debe recomendarse para beber, porque generalmente sale más o menos sucia. Pero como las impurezas suelen encontrarse sólo en la superficie, hay un procedimiento para poder obtener el agua limpia, y es como sigue:

En una botella se mete a la fuerza un tapón invertido, al que previamente se haya pasado una cuerda (A, en la figura). Tirando de la cuerda, este tapón se encajará en la base del cuello. A este cuello se ata una cuerda (B), y por último, de la botella se suspende un peso. Hecho esto, no hay más que echar la botella al pozo, sosteniéndola por la cuerda A, para que, encajado el tapón, no pueda entrar agua. Cuando haya descendido bastante más abajo de la superficie, se deja floja la cuerda A y se sostiene la botella por la cuerda B. La presión del agua empujará al tapón hacia abajo y la botella se llenará rápidamente. De este modo, el agua saldrá, no sólo mucho más pura, sino también más fresca que si se obtuviera de la superficie.



Para sacar limpia el agua del pozo.

LABÓN
CURATIVO
TINKAL



sin
rival

para
el
cutis

LO RARO Y LO CURIOSO



La serpiente sudafricana "ring-halys", que escupe su veneno a unos tres metros.



Faquir con trenzas de más de 1m80 de longitud.



Vigilante de la India, con quitasol asegurado al cinturón.

—LA SERPIENTE "RING-HALYS".—A la fauna del África del Sur pertenece esta serpiente, que puede escupir su veneno a una distancia de cerca de tres metros. Por esa razón, los encargados de cuidar las jaulas de estos reptiles que se encuentran en cautividad, tienen que llevar anteojos que les protejan la vista.

FAQUIR DE LARGO PELO.—Cerca de Jubulpur, en la India Central, vive un faquir que goza de gran reputación de santidad y que se distingue por tener tren-

zas de más de 1m.80 de longitud. Debe añadirse que no se ha limpiado la cabeza en su vida, lo que debe de ser otro mérito.

VIGILANTE CON QUITASOL.—La particularidad que presenta el vigilante de la India que vemos en el grabado, no es sólo la de llevar quitasol, sino la de tener este alminículo asegurado al cinturón, de modo que le deja libre el uso de las manos. No parece que el sistema tenga buena acogida fuera de la India.



DOS nuevas composiciones para piano de Ramón Coll

¡GRAN ÉXITO!

ROMANZA
dócil y sentimental

EL GONDOLERO, barcarola-romanza para barítono o mezzo soprano, letra de Manuel del Palacio. — Sirve para piano sólo.



TIEMPO DE TANGO
bien ritmado

TIBURON, 3.º tango argentino.



Del mismo autor: 1.º vals "Je t'aime" (Te amo), con poesía de D. N. Trejo.—2.º vals sudamericano "Eres hermosa".—3.º vals id. "Mar del Plata".—4.º vals id. "Mi bien".—Gran vals español "Iberia".—Célebre vals patriótico P. B. T.—Vals infantil "Mitre" (para varones y niñas).—7.º vals sudamericano "Encantador".—9.º vals id. "Suspiro de amor".—10. vals id. "Soñando".—Vals español "Castilla".—Marcha Two Step "La Perla de Mar del Plata".—Polca-marcha "Buenos Aires Alegre".—1.º tango criollo "La Rubia".—2.º tango estilo "El Pampeano", con letra de D. N. Trejo.—Lanceros "Bristol Hotel".—Skating Pas de quatre "Seducitor".—Marcha rusa o minué "Serpentina".—Marcha patriótica "Independencia" con poesía del doctor Francisco A. Riú (para varones y niñas).

Recién publicado: Nocturno, "Noche silenciosa". Estilo argentino (triste). "Lágrimas" con versos del doctor Francisco A. Riú (para varones y niñas). Marcha Two Step "Cielo Argentino".

Hay partes sueltas de mandolín y violín. En venta en todas las casas de música.

EN PARÍS: L. E. Dotesio y Cie. 47, Rue Vivienne.

CORSETERÍA

"A la Hermosura"

B. de Irigoyen 538, Buenos Aires

Casa fundada
en el año 1888

✂ EMILIO CEDEIRA ✂

Union Tel. 1275
Libertad

Premiada con diplomas y medallas de oro,
Exposición de Paris, 1911 — Roma, 1912

Esta es la única casa en la República Argentina que cuenta con un surtido permanente de corsés confeccionados en la casa desde \$ 2 a 40. Además cuenta con un surtido completo de ESPALDERAS, PORTASENOS, CORPIÑOS, FAJAS, etc.

El corsé constituye, por así decirlo, la base esencial de la "toilette" femenina, pues un buen corsé subraya, corrige y disimula, siendo necesario aunar en un corsé las condiciones de fuertes, flexibles, elegantes y confeccionados con las más modernas reglas de la higiene.

Me permito recomendar a ustedes los corsés fabricados en mi casa, los cuales son reconocidos sin jactancia como los mejores de la república.

CATALOGO

se remite GRATIS a
quien lo solicite

Venta de artículos
para
CORSETERAS, FAJISTAS
y ORTOPÉDICOS

Por mayor y menor

Casa de compras en París:
42, Rue Le Peletier

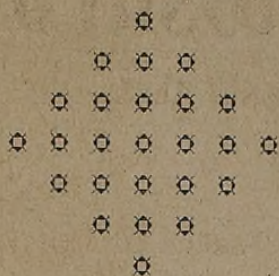


N.º 500 (Elisa).

HERMOSO CORSE Directorio, récia-
me, muy recto adelante, 4 ligas de
seda, en cutil brochado y ballena
verdadera o en batista labra-
da, a..... \$ 12

ENTRETENIMIENTOS

Rombo



Substituyendo las estrellas por letras de modo que leídas vertical y horizontalmente resulte: consonante, prenda militar, planta, población argentina, enfermedad, mujer bíblica y vocal.

Comprimido

1 (nota) lon D Pedro Juan

Jeroglífico



Charada

Sin conocer tu *total* no es fácil que te *una dos*, quien te vea descansar sobre un *prima tres*. Adiós.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 412

Al *Comprimido*:

RETRASAR

Al *Logogrifo numérico*:

MANUELA

Al *Cuadrado*:

O	R	A	R
R	A	M	A
A	M	A	R
R	A	R	O

A la *Charada*:

RAMIRO

Al *Jeroglífico*:

CONVALECIENTE

Solucionistas

L. Schuster, Salvador Gómez, Zina M. Bertolaza, Enrique Raffo, Clorinda B. Rivara, E. E. Baglietto, G. E. Marré, Miguel Ripoll, José Lagos, José A. García Zavaleta, G. Gregoratti, Luisa Arellano, E. A. Barrera (hijo), M. Suárez (hijo), Guillermo Brea, A. Seguí, Anita Olivier Dieux, V. Valdés, Teresa I. de Boimelli, Adella Bazzalo, etc., etc.

TEATRO BUENOS AIRES

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los primeros 224 lectores de P B T que

reconstituyan la frase: *Una de las mayores satisfacciones es la de viajar*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece o solución acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados, serán recompensados con un mes de suscripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 2 de noviembre próximo.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones a los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año.

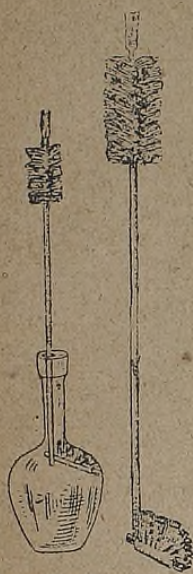
CRÈME SIMON

Los célebres productos de Belleza de la casa **J. SIMON - PARÍS**

POUDRE

de Riz
SIMON

NUEVAS INVENCIONES



Brocha articulada.

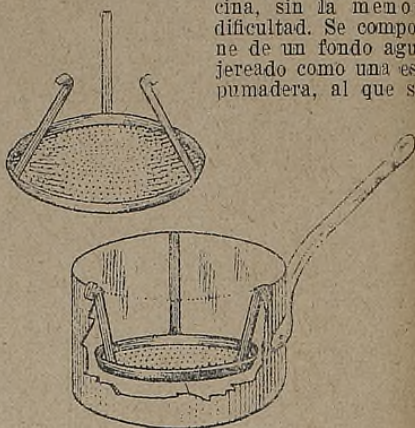
mantobrar el cepillo movable.

Nada es a la vez más sencillo ni más práctico.

APARATO PARA COCER LEGUMBRES AL VAPOR.—Las legumbres cocidas al vapor conservan toda la riqueza de sus sales minerales, que pierden cuando se cuecen

BROCHA ARTICULADA PARA GARRAFAS Y BOTELLAS. — Nada más pesado a menudo que limpiar bien el interior de una botella o de una garrafa; los cepillos más flexibles alcanzan con dificultad a todos los rincones del recipiente. El objeto que representamos vence con elegancia esa dificultad. La brocha, montada al extremo de una larga varilla está articulada sobre ella y puede tomar en el interior de la vasija todas las inclinaciones. Estas se obtienen actuando sobre un paso de tornillo colocado en medio de la varilla y que pone a su vez en acción un pequeño engranaje que hace

en agua. El aparato que representa nuestra figura facilita aquel procedimiento en cualquier cocina, sin la menor dificultad. Se compone de un fondo agujereado como una espumadera, al que se



Para cocer legumbres al vapor.

articulan tres patas con reborde, destinadas a engancharlo en una cacerola o marmita cualquiera. Así dispuesto el aparato, se vierte agua en la marmita hasta el nivel de los agujeros; se colocan encima las legumbres y se cubren bien con la tapadera habitual, bajo la cual se podrá colocar un trapo, que haga el cierre más hermético y active la cocción.

FÁBRICA DE GUITARRAS



FRANCISCO NUÑEZ

1620 SARMIENTO 1628 (Bs.As)

PIDAN EL GRAN CATÁLOGO GRATIS

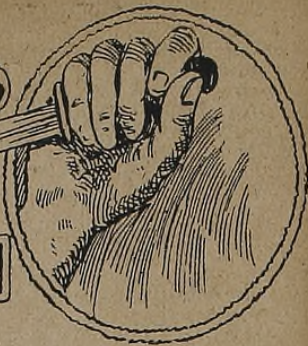
HUMORISMO EXTRANJERO

El jardinero ilustrado



Extracción de un vegetal nocivo.

Los crímenes de Benjamin Durasnel



Por F. SERRAT Y WEYLER

(Continuación)



XIX

Siete meses hacía que Alberto Matelot estaba preso, purgando un delito del que sólo era indirectamente partícipe, y sin embargo todo el castigo recaía sobre él.

Su destructor invento, de siniestros resultados, había servido para llevarlo a él, pobre y miserable, a la cárcel y para favorecer y hacer triunfar a su costa a Benjamin Durasnel. Cada vez que Matelot recordaba ese nefasto nombre, toda la sangre afluyó a su garganta pidiendo cruel venganza para el amigo traidor y desleal, quien después de obtener dos aparatos de su invención, no sólo negóse a darle la parte ofrecida del dinero robado al infeliz Triboulet, sino que lo delató como único y verdadero autor de aquel horrendo crimen.

El juicio oral de su causa no se había celebrado aún, y por consiguiente ignoraba a qué lo condenarían.

Desde su entrada en la prisión celular, Alberto Matelot ocupaba la celda número 44. En una tarde, más bien de verano que de fin de otoño, por el excesivo calor que se notaba en todas partes, el preso, ansioso de respirar el fresco airecillo que de vez en cuando circulaba por las galerías, hallábase sentado junto a la puerta de su celda, cuya puerta sólo podía abrirse escasamente un palmo.

Matelot estaba leyendo un libro de la biblioteca de la misma cárcel.

El sepulcral silencio que de ordinario reinaba en aquellas tristes e interminables galerías, convidando a la meditación y a la lectura, interrumpióse de súbito oyéndose fuerte ruido de pisadas y rumor de voces, que por hablar todos a la vez no podía oírse claramente lo que decían.

Matelot, con esa curiosidad de todos los presos que, acostumbrados a la mo-

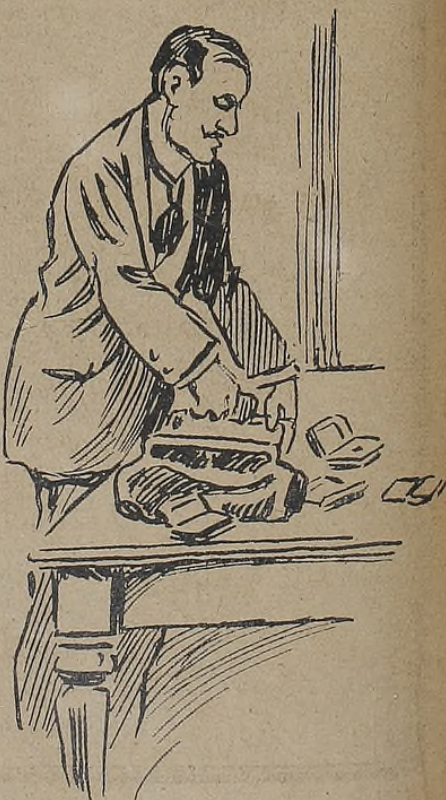
nótona vida carcelaria les sorprende la menor novedad, al oír el rumor de extrañas voces asomó cuanto pudo la cabeza por el resquicio de la puerta, deseoso de enterarse de lo que ocurría fuera. Poco a poco la conversación fué haciéndose más perceptible, y su curiosidad creció de punto, porque una de aquellas voces no le era desconocida y estaba seguro de haberla oído en otras ocasiones.

Cuando los que iban hablando pasaron por delante de su celda, trató de ver la cara de los que tan reciamente hablaban, sin lograr su deseo, porque aquellos hombres desfilaron ante su vista como una exhalación.

Matelot quedóse, pues, con las ganas de satisfacer su curiosidad y salir de dudas, pero sin embargo no perdía las esperanzas de poder averiguar muy pronto lo que tantísimo lo intrigaba.

Por su buen comportamiento, Matelot tenía permiso para pasear un rato todas las tardes por uno de los patinillos de la cárcel, en el cual reuníanse con él tres o cuatro reclusos más. A uno de ellos llamábanle "El Gacetillero", porque nadie como él estaba al corriente de cuanto extraordinario ocurría en la cárcel y porque, además, todo cuanto lograba averiguar transmitíalo inmediatamente a sus compañeros.

Al reunirse aquella misma tarde los re-



clusos de costumbre, Matelot dijo a "El Gacetillero".

—Oye, tú que todo lo sabes, ¿quieres decirme quiénes son unos individuos que hace poco pasaron por delante de mi celda hablando muy fuerte, así como si fueran cuestionando?

—Pues voy a decírtelo para que te alegres. Los que pasaron por delante de tus narices eran dos de la policía y un preso nuevo, cuyo nombre precisamente tú has citado aquí mil veces al referirnos la verdadera historia del crimen de la calle del Hospital.

—¿Quién?... ¿Benjamín Durasnel?— rugió Matelot.

—El mismo, el canalla que te acusó de un crimen que no cometiste.

—¿Ya decía yo que aquella voz no me era desconocida!...

Matelot, acariciando desde aquel momento la idea de la venganza, suplicó a "El Gacetillero" que contase todo lo que supiera, y entonces éste refirió que Benjamín Durasnel, después de matar en Madrid a un compañero para robarlo, refugióse en Barcelona; que siguiéndole la pista salió de Madrid un inspector de policía, quien al ir a detenerlo recibió dos balazos sin graves consecuencias, y que por ese motivo detuvieron al agresor, conduciéndolo a aquel sitio.

—De manera—dijo al final "El Gacetillero"—que ya sabes todo lo que te interesa saber, y ahora sólo falta añadir, para tu conocimiento, que Durasnel estará muy poco en esta cárcel, porque en seguida lo reclamarán desde Madrid.

—¿Se lo llevarán de aquí?—preguntó con gran desaliento Matelot.

—Claro, es decir, si antes tú no lo impides, haciendo lo que yo haría en tu



lugar y lo que haría todo hombre de corazón.

—¿Qué harías?

—Eso no se pregunta.

—Dilo, porque lo que otro haga, también soy capaz de hacerlo yo.

(Concluirá).



*¿Te das cuenta che?
con jabón
Crema Lechuga!*

EL MEJOR JABÓN PARA TOILETTE

PRECIO \$ 0.40 | VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

Unicos depositarios: **Díaz Hermanos**

Bdo. de IRIGOYEN 986.-Buenos Aires

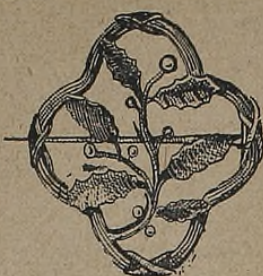
Excepcional oferta a nuestros favorecedores



Medalla con atributo,
18 k. reforzado Fix,
a \$ 8.—



Medalla bautismo, 18
k. reforzado Fix, a
pesos 5.—



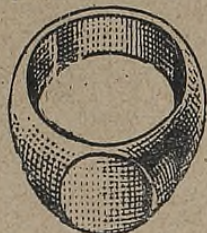
Prendedor artístico, 18 k.
reforzado Fix. \$ 10.—



Aguja de corbata, herradura con
rubies \$ 8.—



Alianza cincelada, 18
k. reforzado Fix, a
pesos 10.—



Anillo sello, 18 k. re-
forzado Fix \$ 10.—



Gemelos cincelados, muy
artísticos con dos dia-
mantes, 18 k. reforzado
Fix, a \$ 15.—



Prendedor Bebé, 18 k.
reforzado Fix. \$ 4.—



Collar muy elegante, largo: 50 centí-
metros, 18 k. reforzado Fix. \$ 12.—



Medalla Nuestra
Señora Dolores,
18 k. re-
forzado Fix, a
pesos \$ 3.—

Puede abonarse su importe en dinero efectivo o en cartoncitos de cigarrillos, calculándolos a 2 centavos cada uno. 43, Vuelta Abajo, Monterrey borde celeste, París, Patria, 1912, Centenario, Rico Tipo, y otras marcas que tengan valor. Consulten precios. Agréguese \$ 0.55 en estampillas para el porte. Acompañese este aviso con el pedido a la JOYERIA FONT y OGNIO, calle Carlos Pellegrini, 352, Buenos Aires



GRATIS

Caballeros, Señoras y Señoritas

¡¡TODO EL MUNDO PUEDE SER FELIZ!!

Pidan hoy mismo EL LIBRO DEL INSTITUTE OF SCIENCE (V edición), que es la clave de toda persona previsora; con él todo el mundo sabrá el modo de mejorar su presente y asegurar su bienestar, conocerá el modo de aumentar su jornal, sueldo o ganancia; podrá inspirar confianza, vencer dificultades, tener

SUERTE, SALUD Y FELICIDAD

Con este libro sus anhelos quedarán satisfechos, le enseñará cómo adquirir el PODER MAGNETICO y le hará conocer el secreto de ser correspondido por la persona amada e inspirar AMOR y BELLEZA.

GRATIS y franco de porte se manda a quien lo solicite, pidiéndolo al INSTITUTE OF SCIENCE — CASILLA 1431, Buenos Aires.

Escribir bien claro el nombre y dirección.



GRATIS!!!!

¡Nada de cuentos ni de subscripciones! Hacemos un GRAN RETRATO al lápiz de cualquier fotografía, aunque sea antigua, en el término de 15 días, como propaganda... Venga o mande su dirección con estampillas... Miles de retratos hemos hecho gratis y enseñamos los certificados de agradecimiento. Fotografía premiada en París de JOSE CAFFARO, casa antigua, seria y acreditada.

FLORIDA, 654, Buenos Aires.

HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del domingo 27 de octubre de 1912

PREMIO "CURUMALAN"

Para todo caballo de 4 años y más edad, que no haya ganado más de \$ 12.000.
Distancia: 2.000 metros. Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º.

CABALLO	CABALLO	CABALLO	CABALLO
Don Dinero..... 56	Barigüí 54	Carnot II..... 50	Yankee Girl II.. 49
Sixto 56	Diocles 51	Lion d'Or..... 50	San Boy..... 46
Sueño Dorado... 55	Bailén 51	Ricardo 50	Anlico 46
Filtro 54	Tucumán 51	San Roque..... 49	—

PREMIO "ZARZAPARRILLA"

Para potrancas de 3 años, que no hayan ganado. Distancia: 1.600 metros.
Premio: \$ 4.000 a la 1.ª, 400 a la 2.ª y 100 a la 3.ª.

Quichúa 56	Negra 56	Ruleta 56	Liviana 56
Vanda 56	Manilla 56	Chi-lo-sa? 56	Doña Sol..... 56

PREMIO "NOÉ"

Para potrillos de 3 años, que no hayan ganado. Distancia: 2.000 metros.
Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º.

Campero 56	Secretario 56	Marqués 56	Tournoel 56
Sérpigo 56	Conte Bleu..... 56	Willy 56	Beruti 56
Bello 56	Eslabón 56	Puchinete 56	Old Greek 56

PREMIO "BLAIR ADAM"

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad ganador de más de \$ 10.000.
Distancia: 1.700 metros. Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º.

As de Espadas.. 60	Trife 55	Pisci 50	Abricot 40
Manantial 56	Frenético 53	Corrigan 48	—
Fisherman 56	P. de los Andes. 50	Malpica 48	—
Bizcocho 55	Shut Up..... 50	Guarapó 47	—

PREMIO "EDUARDO CASEY"

Para productos nacidos desde el 1.º de agosto de 1909. Distancia: 2.300 metros.
Premio: \$ 8.000 al 1.º, 800 al 2.º y 400 al 3.º.

Acrobat 57	Chambertin 57	Younn Fellow... 57	La Nenita..... 55
Charming 57	Country Girl... 57	Afilador II..... 57	Clayton 57
Paul Pons..... 57	La Duphaine... 57	Rodil 57	For 57
Sérpigo 57	Galeo 57	Sans Atout..... 57	Enemigo 57
Foeman 57	Penalty 57	Copetin 57	—
Double 57	Polin 57	Becebú II..... 57	—
Canaaclaro 57	Prety Young... 57	Demencia 55	—

GRAN PREMIO NACIONAL

Para productos de sangre pura, nacidos desde el 1.º de agosto de 1909. Distancia: 2.500 metros. Premio: \$ 100.000 y un objeto arte al 1.º, 10.000 al 2.º, 5.000 al 3.º y pesos 4.000 al criador.

Charming 57	Sans Atout..... 57	San Jorge..... 57	Canaaclaro 57
Paul Pons..... 57	Balboa 57	Salina 54	Zorika 54
Sérpigo 57	Chambertin 57	Dichosa II..... 54	Becebú II..... 57
Double 57	Brilla 54	Flores 57	Hortelano 57
Afilador II..... 57	Alexis 57	Young Fellow... 57	—
Rodil 57	Normando 57	Legendary 57	—

PREMIO "ZANONI"

Para potrillos de 3 años ganadores de una o dos carreras no clásicas.
Distancia: 1.400 metros. Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º.

Fantoche 57	Cantor 54	French 54	Hétre 54
Siete Bravo..... 57	Enemigo 54	Monteverde 54	Penalty 54
Descuido 57	Ortivo 54	Grat Fox..... 54	Berresford 54
Chito 57	Dale 54	Paul Pons..... 54	—

PREMIO "MARIUS"

Handicap para todo caballo ganador hasta la suma de \$ 100.000. Distancia: 1.200 metros.
Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º.

As de Espadas... 62	San Giuliano... 52	Post Paid..... 50	Ducho 48
Carlos XII..... 62	Malpica 50	Lilotte 48	Crelew 48
Bizcocho 57	Corrigan 50	Universal 48	American Boy... 48
Trife 57	Merry Simon... 50	Adel 48	Cherry Brandy... 48

PREMIO "CHIVALROUS"

Handicap para todo caballo ganador. Distancia: 2.500 metros.
Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º.

Bijou Royal..... 62	Astí 57	Condottiere 51	Lion d'Or..... 42
Juez de Paz..... 59	Guillay 55	Convicto 50	Brise d'Or..... 42
Fisherman..... 59	Pedernera 55	Poor Jack..... 47	—
Salteador 58	Guarany 52	Giroflá 42	—



HUMORISTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción
y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPTION

EN LA CAPITAL

Trimestre	\$ 2.50
Semestre	5.00
Año	9.00
Número suelto	0.20
Número atrasado	0.40

EN EL INTERIOR

Trimestre	\$ 3.00
Semestre	6.00
Año	11.00
Número suelto	0.25
Número atrasado	0.50

EN EL EXTERIOR

Trimestre	\$ oro 2.00
Semestre	4.00
Año	8.00

Encuadernación:
 Por encuadernar cada tomo correspondiente a un bimestre..... \$ 1.60
 Por cada tapa suelta „ 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórteres, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalente, rogándose al público no reconozca en tal carácter a quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



A. L. R., Buenos Aires.— Su trabajito en prosa "Lo que es el campo", indica, por su forma y hasta por su fondo, la inexperiencia propia de un principiante. No es precisamente malo; pero le falta nervio y animación. Si realmente tiene usted vocación por la literatura, siga escribiendo; pero presérvese del peligroso afán de tratar de que se publiquen sus primeros ensayos; éstos, por fuerza, tienen que ser deficientes; y algún día, cuando esté usted en condiciones de escribir y publicar algo bueno, lamentaría mucho haber comprometido su firma antes de tiempo.

A. DE P., Ciudad.—

"Por un suntuoso salón aristocrático donde la luz se esparce profusamente baila la gentil niña voluptuosamente y sonríe con el gallardo plutocrático. La fámélica visual del burocrático que al recinto fuera incógnitamente contempla la dulce deidad de su mente y estalla irasible su ser extático. Letal y emético, convincente y frío cual una irrisión tétrica y funeraria presiente la desgracia de su suerte; y ya en su loco y fatídico desvarío sin reflexión en su obra temeraria cubriese un velo de trágica muerte."

No le diré a usted que ese soneto sea pasable, ni medio pasable, ni soneto siquiera, ni que esté compuesto de versos; pero lo que es digno de publicarse ¡vaya si lo es!

A. F. P., Buenos Aires.—¿Cómo quiere usted que publique una composición que usted titula por dos veces "Noturno"?

DESEÑADO, La Plata.—

"Yo te amo con frenesí y tú no me quieres amar dime, pues, mujer vulgar ¿por qué no has de amarme a mí?"

"Si no ignoras que te di mi corazón palpitante ¿por qué no has de ser mi amante?"

"Mira que el sistema es conocido y creeré que has pretendido hacerte la interesante".

No conozco a esa mujer que con su desdén lo hiere, mas, puesto que no lo quiere, lo que es tonta no ha de ser.

Tal vez le diera a leer, alguna composición, y entonces su decepción debió ser morrocotuda.

Tiene usted muy melénuda ¡oh joven! la inspiración.

HALMA EIDEN, Chascomús.—Las tres cuartetas endecasílabas que titula "¡Adelante!", están bien escritas y merecen ser publicadas; pero son más propias de un periódico escolar que de una revista literaria de carácter principalmente humorístico.

R. J., Bahía Blanca.—Usted indica que sus conocimientos no van más allá de los que puede proporcionar una escuela de primeras letras y debo confesar que la poesía que me remite no se eleva sobre ese nivel. Gran mérito es tener afinación a la literatura; pero ¿qué necesidad hay de escribir cuando falta la preparación indispensable?

HELADERAS IMPERIAL

LAS MÁS PERFECTAS

LAS MÁS HIGIÉNICAS

LAS MÁS ECONÓMICAS

& STAR

CONSTRUCCIÓN SÓLIDA y ELEGANTE



MÁS DE 60 MODELOS DIFERENTES

Las únicas construídas según los últimos principios científicos empleados en los frigoríficos modernos, con NUEVE MURALLAS AISLADORAS para economizar hielo.

Todos los costados se desarmen para facilitar la limpieza. Tienen depósito para agua y cerradura con llave.

Pedir nuestro catálogo especial P B T N.º 5

ANDERSON, CLERGET y Cía.

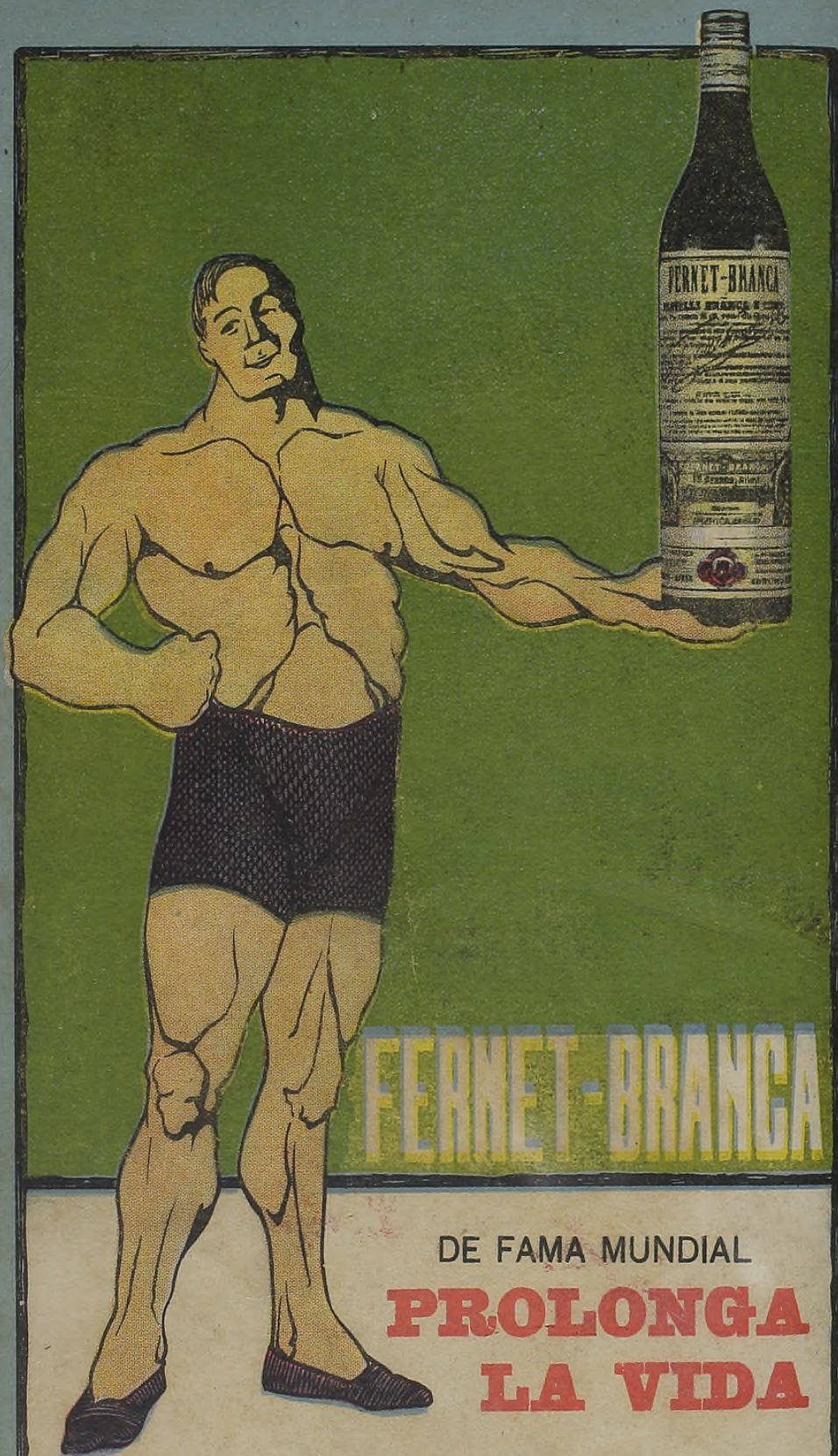
CASA MATRIZ:

135, Calle Maipú, 147

✦ Buenos Aires

GRAN ANEXO CENTRAL:

✦ 47, Calle Maipú, 49



FERNET-BRANCA

DE FAMA MUNDIAL

**PROLONGA
LA VIDA**

Únicos Introdutores

FREISZ & Cía. — Buenos Aires

Agentes en Rosario
RECAGNO Hnos.



Agentes en Montevideo
J. GRANARA & Cía.

Precio del ejemplar: en la Capital, \$ 0.20. — En el interior, \$ 0.25